

# Delta

LLOBREGAT

EL PRAT, GENER 1993 ANY XVI N° 163 PREU: 150 PTES.



**Lluís Tejedor:**  
"Som una  
comunitat  
amb un  
gran futur"

Jaume Codina,  
proposat per  
rebre la Creu  
de Sant Jordi

ESPORTS

Rodolfo Mijoler,  
una vida per  
l'esport

Neix  
l'Associació  
d'Amics de la  
Unesco del Prat

5.308 milions de pressupost municipal pel 1993



*Restaurante Frontón*  
  
*Casa Alcaide*

C/. NICOLÁS M<sup>o</sup>. URGOITI, 16  
 TEL. 379 10 12



## DISFRÚTELO EN SILENCIO

¿Cuánto vale un sueño apacible, sin calor, sin ruido, sin contaminación? ¿Cuánto cuesta el silencio? ¿Y el bienestar? Mucho menos de lo que usted cree.

El Aire Acondicionado Roca le resuelve todos estos problemas mediante uno de los acondicionadores más silenciosos del mercado, de diseño agradable, bajo consumo y precio asombrosamente bajo.

quiere.  
 Piénselo fríamente y compre el silencio del Aire Acondicionado Roca. Porque descansar bien no tiene precio.

**Roca**

Disfrute todas las ventajas del Aire Acondicionado.

**Roca lo tiene todo en Aire Acondicionado. Nosotros tenemos todo lo de Roca**

INSTALADOR OFICIAL DE ROCA

**F.I.C. FERNANDEZ J.L., S.L.**

Avd. Remolar, 91-93 TEL. 370 23 63 - 08820 El Prat de Llobregat



## MONTEPIO DE SAN CRISTÓBAL

CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza, 173, pral. - Teléf. 253 40 05 (3 líneas) 08036 BARCELONA

## AUTOMOBILISTA

LA MILLOR GARANTIA DE TOT CONDUCTOR ES  
 ESSER ASSOCIAT DEL MONTEPIO

- DEFENSA JURÍDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ DE DANYS AL VEHICLE
- AJUT A LA FAMÍLIA, EN CAS DE RETIRADA DE PERMÍS DE CONDUCCIÓ
- REMOLCAMENT DEL VEHICLE, I ALTRES SERVEIS MUTUALISTES

Per tal d'obtenir una informació més amplia adreçar-se a  
 Delegació Baix Llobregat: Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02  
 EL PRAT DE LLOBREGAT

HORARI: DE 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOURS)

## QUINZE ANYS D'HISTÒRIA

El mes de desembre del 1992 és una data històrica pels que formem part del «Delta». Va fer quinze anys que va sortir a la llum pública el número zero del nostre periòdic.

Una vegada més, hem de recordar que «Delta» va representar la continuïtat del desaparegut «Setmanari Prat», que va nèixer un llunyà gener de 1950 i va deixar de publicar-se per allà l'any 1972.

Hem intentat al llarg d'aquests quinze anys que el nostre periòdic sigui la veu del poble, d'un poble que ha esdevingut ciutat, que ha tingut un creixement ràpid i que les noves estructures han fet que els problemes sorgissin d'una manera aclaparadora. Recordem que en aquell número zero fèiem esment a la suburbialització d'El Prat, a la manca d'equipaments, als transports inadequats, els edificis de baixa qualitat, els carrers abandonats...

Amb l'entrevista que en aquest mateix número hem fet al nostre Alcalde veiem el futur, un futur molt proper, amb optimisme. S'ha fet una tasca urbanística encomiable i sembla ser que l'endèmic tema dels col·lectors a la fi estarà solucionat. Sant Cosme, que ha constituït sempre un greu problema a nivell social i d'infraestructures, està en el bon camí. La Generalitat i l'Ajuntament han treballat de ferm per aconseguir-ho. Seguim tenint problemes d'equipaments, i els transports -sobretot les comunicacions- no han arribat encara al punt òptim. Esperem que com a conseqüència del Pla General d'ordenació del territori de la 1ª Regió a la que pertanyem, ben aviat poguem assolir totes aquestes mancances i El Prat esdevingui en una ciutat ben comunicada i amb un índex important de qualitat de vida.

Sols ens resta, una vegada més, esmentar el desig de poder veure'ns cada setmana.

Aquesta és la nostra assignatura pendent.

**Delta**  
LLOBREGAT

## SUMARI

**Entrevista:  
L'Alcalde  
d'Esplugues diu  
que no és il·legal  
reduir l'À.E.**

PÀGINA 13

**El Prat del  
vuit-cents**

PÀGINA 21

**Entrevista:  
Jacinto Tosca,  
pintor**

PÀGINA 29

**“Lonxe”, nuevo  
libro del Dr.  
Troncoso**

PÀGINA 31

**Presentat  
el llibre “El Baix  
Llobregat el 1789”**

PÀGINA 31

**Mal inici d'any  
de l'À.E. Prat**

PÀGINA 50

EDITA ASSOCIACIÓ CULTURAL “DELTA DEL LLOBREGAT”

Redacció i Administració: Pau Casals, 47 baixos. Telèfon 379 05 33

CONSELL EDITORIAL

President

Jaume Monés i Albet

Sots-Presidents

Josep Maria Canalías i Balletbó

Alfredo Garcia i Vela

Secretari

Pere Manuel Azuara i Danís

Director

Jaume Monés i Albet

Cap de secció

Toni Espigares

Fotocomposició

La Impremta,

Servei de Secretaria, S.A.

Frederic Soler, 81-83

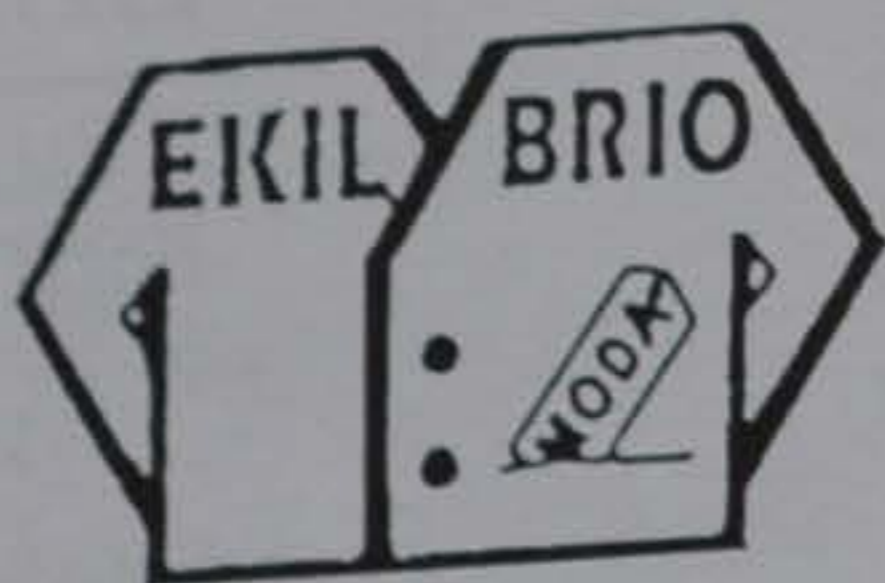
Imprimeix

Grafisprat S.L.

Pau Casals, 161-163 El Prat

(≡) ACPC

Delta, el periòdic del Prat, no es fa responsable de l'opinió expressada en els articles signats. La línia del diari queda recollida en la pàgina editorial D.L.B. 43419 - 1977



*Jorge Salas*  
PELETERO

## TU PELETERO DE CONFIANZA



ARREGLOS Y TRANSFORMACIONES



APARTAMOS GENERO



CREDITO INSTANTANEO

(SOLO CON SU FIRMA)

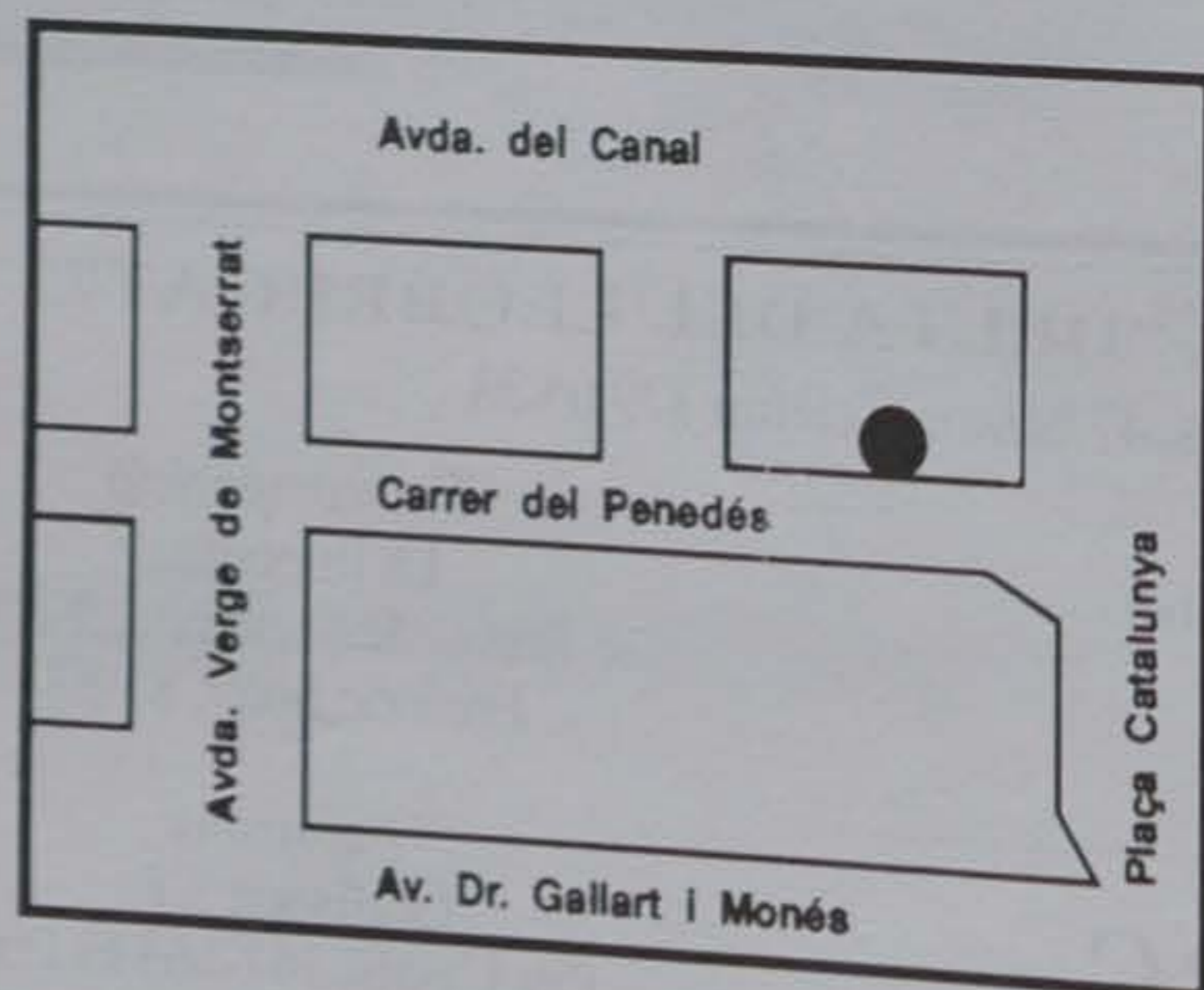
**Para hombre:** Cazadoras - Americanas - Parkas  
En Piel y Nobuck

**Para señora:** Toreras - Cazadoras Chaquetas  
Chaquetón en Piel Ante y Napa

MOUTON - ASTRAKAN - VISON - ZORRO - ETC.

*Auténticos Precios de Fábrica*

**FALDAS - PANTALONES - CHALECOS - ROQUERAS**



**OBSEQUIO**

**POR CADA COMPRA  
UN REGALO**

**EKILYBRIO**

*Penedés, 125 (Junto Plaça Catalunya)  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
TEL: 449 30 02*

# 5.308 millones de presupuesto para el 93

*El incremento respecto al del 92 es del 5'34%*

*Se aprueba instruir expediente nombrando hijo predilecto de El Prat al Dr. Jaume Codina Vilà*

En este pleno municipal, junto a las frías cifras de un presupuesto multimillonario, se han tratado otros temas de signo totalmente diferente como han sido la propuesta de instrucción de expediente nombrado Hijo Predilecto de El Prat al escritor e historiador del Baix Llobregat, el pratense Dr. Jaume Codina Vilà. También se dio soporte a la petición de concesión de la Creu de Sant Jordi para el propio Dr. Codina, a iniciativa de la asociación de archiveros de Catalunya. Dichas propuestas fueron votadas favorablemente por el Pleno con los siguientes resultados en ambos casos: Votos favorables IC, CiU y PP; votó en contra PSC.

La propuesta de nomenclatura de Hijo predilecto del Dr. Codina, fue presentada por I.C. y el portavoz socialista Juan Serret manifestó que el no del PSC local no estaba condicionado por razones personales, sino que entendía su grupo que no era el momento oportuno y que para ellos el planteamiento era totalmente diferente al de IC.

Para el portavoz convergente, Pere Baltà, la propuesta de Hijo Predilecto se había planteado desde el error, ya que partía de la iniciativa única del equipo de gobierno, sin buscar la colaboración de las entidades locales, y que mantener la propuesta a sabiendas que no habría unanimidad sería muy lamentable.

Pau Vila echó en cara a los de I.C. el que en el expediente del Dr. Codina no figurara algo tan trascendente e importante como que fue Alcalde de El Prat, en una época difícil, eso sí, pero que como alcalde había trabajado incansablemente para mejorar las condiciones de vida de su pueblo natal y había sido el primer alcalde que se había atrevido a presentar la dimisión al gobernador civil de aquella época, con riesgo de sufrir lamentables consecuencias.

Pérez Moya, el portavoz del I.C., manifestó que coincidía con Baltà en el reconocimiento a la labor de ámbito comarcal del Dr.



*En primer pla, a l'esquerra, Sergi Alegre, regidor que assumeix la cartera d'educació en substitució de Marina Rivadulla, al seu costat dret, a la foto*

Codina, añadiendo que reunía unas condiciones excepcionales y apostillando que sería importante otorgarle esta distinción en vida, ya que considera que es de un gran cinismo esperar concederla a título póstumo, ya que lo positivo es poder gozar del reconocimiento ciudadano cuando aún se puede seguir trabajando por la ciudad.

El tema, que llevó más tiempo en el debate, indudablemente fue el de los presupuestos del año 1993.

5.308.654.000 pts. es la cifra total de los mismos, de la que 1.156.920 pts. corresponden al capítulo de inversiones.

El incremento de dicho presupuesto respecto al de 92 es del orden del 5'34%, según el estudio del mismo elaborado por el Ayuntamiento y entre el 4'34 y 4'80%, según manifestaciones reiteradas durante su intervención en el Pleno del portavoz de I.C., el señor Pérez Moya.

Entendemos que los porcentajes manejados por el Sr. Pérez Moya corresponden a la media ponderada del presupuesto ordinario más el de inversiones. Subiendo el de Inversiones unos 10 millones de pts respecto al 92 y el del gasto 210 millones de pts., en cifras aproximadas.

Los presupuestos fueron aprobados con el voto favorable de IC y con los votos en contra de los

partidos de la oposición.

Gran parte de la polémica en torno al presupuesto giró en que la oposición entendía que no había sido suficientemente elaborado desde una perspectiva de contención del gasto y el equipo de gobierno, que manifestó que estaba porcentualmente por debajo respecto al incremento sobre el del 92, en relación con los de la mayoría de los ayuntamientos de la comarca, y también por debajo de los presupuestos de la Generalitat, Diputación y de la Administración Central, y que lo que más había crecido era el capítulo de personal, en detrimento de otros conceptos.

Partidas del presupuesto que merecen constatarse son los gas-

tos de Personal, que ascienden a 1.843.000.000 pts., con un incremento del 6% respecto al presupuesto del 92 y representando un 44% del total del presupuesto del año 93 (los porcentajes medios del resto de municipios de la comarca está en el 33%).

En el capítulo de multas, está previsto recaudar del orden de los 90 millones, frente a los 10 millones presupuestados para el 92. Parece ser que en el 92 se recaudó por multas unos 80 millones. No sabemos si este crecimiento -sin ánimo recaudatorio como muy bien dicen desde el Ayuntamiento- se debe al incremento del precio de las multas, al de las infracciones, o al crecimiento de obstáculos, calles abiertas por obras, direcciones cortadas, etc. que posibilitan el aumento de las infracciones y reducen las posibilidades de aparcamiento en la red viaria.

Finalmente, se expuso el Pleno una moción contra el racismo y la xenofobia presentada por el Grupo de Iniciativa, que fue aprobada por unanimidad.

También durante este Pleno se dio cuenta respecto al relevo en la Delegación de Educación. Marina Rivadulla deja el cargo a petición propia, por motivos profesionales, y en su lugar ocupa el puesto el regidor de medio ambiente, Sergio Alegre, quien desempeñará la titularidad de ambas Delegaciones.

M.A.



## flos company

madoz, 4 - tel. 379 02 70  
el prat de llobregat

L'alcalde repassa els diversos temes que durant el 1992 han estat notícia a la vila

# Tejedor: "Les connexions viàries del Prat estan castigades pel cinturó del litoral"

- En l'última entrevista que li va fer «DELTA» (setembre del 91) vostè deia que el tema de l'organització territorial estava pendent i que en aquells moments era una disbaixa. Com està ara?

- La primera constatació és que el temps passa molt ràpidament, i que en clau política les decisions també passen més ràpidament, més encara quan no s'han pres les més importants al seu temps. Tot és molt relatiu. Les conjuntures polítiques faciliten de vegades unes decisions, en funció de política de País o Estat, i uns resultats electorals poden modificar-les. Jo crec que en democràcia sempre serà així, i més amb un País que encara s'està fent.

Nosaltres estem dintre del Pla Territorial de la 1ª Regió que fa dos anys que s'havia de presentar a la seva aprovació al Parlament i encara no s'ha fet. Es va treballant i a mesura que en aquest territori, que és molt limitat i acotat, s'estan prenent decisions fàctiques, perquè s'està fent planejaments urbanístics i també d'infraestructures, el fet de que no hi hagi un pla que marqui i doni legalitat urbanística a l'ordenació del territori, de facto ja s'està fent el pla territorial. No hi ha un document que permeti que el Parlament de Catalunya discuteixi i finalment s'aprovi, per saber el que hagi d'anar a cada lloc.

- Les comunicacions amb Barcelona i Comarca, milloraran? I el tema del metro a El Prat, com està?

- Les comunicacions estan relacionades amb l'ordenació del territori; la comarca en si mateixa està molt mal comunicada i a El Prat es dona la paradoxa de que és més fàcil anar a Manresa que a Sant Vicenç dels Horts, per exemple. En quan a la comunicació d'El Prat amb Barcelona estem relativament ben comunicats, amb deficiències evidents, com és la hipoteca que ens significa l'autovia de Castelldefels que ens obliga en el tema de comunicacions a anar a parar a ella i les connexions viàries del Prat estan castigades pel cinturó del litoral.

La solució no depèn de les nostres reivindicacions, depenen del Pla Intermodal de Transports que és un organisme en el que participen la Generalitat, l'Administració Central i els representants de l'Entitat Metropolitana de Transports que defineixen les prioritats d'aquí a l'any 2.025 respecte als temes ferroviaris i viàries.

En el que respecta a la possibilitat de que el metro arribi al Prat, haig de dir que en El Prat passarà un sistema de superfície ferroviària, segurament elèctric, que tindrà una freqüència petita, cada 6, 7 o 8 minuts, tot això amb coherència a una opció, que la pròpia

Als inicis de l'any 93 hem cregut adient demanar al nostre alcalde Lluís Tejedor, que ens fagi una referència sobre el futur d'El Prat de Llobregat. De la llarga i col·loquial entrevista, que tan amablement ens va concedir, destaquem els punts que hem cregut de més interès pels nostres conciutadans.



Generalitat reconeix, que és la vocació residencial de la façana marítima des de Barcelona fins Sitges, o Vilanova. Comunicar Vilanova amb Matarò ha de ser fàcil, molt fàcil, en un futur. Queda clar que l'equivalent del metro serà un ferrocarril de rodalies, regional, amb una comunicació que permetrà no anar a la Plaça Catalunya sinó anar al Maresme o al Garraf.

Respecte al servei d'autobusos entre El Prat i Plaça Espanya, n'hi ha tretze que circulen encara que no ho sembli, degut a les sortides d'El Prat, que són dolentes, que estan castigades i que originen colapses, sobretot a les hores punta. El que sí veig és que quan es reordenin els bucles d'altra banda, quan funcioni la Pota sud i la variant de la carretera del Garraf sigui un fet, els transports no sols l'autobús, sinó tots els de superfície i en especial els cotxes dels ciutadans, tindran comunicacions ràpides i freqüents amb Barcelona i sobretot, amb la resta de la comarca. Com alcalde de la ciutat, he de dir que veig el futur amb optimisme, i crec -encara que no depèn de nosaltres- que entre quatre i sis anys les comunicacions i els transports en general estaran en un punt òptim.

- En millorar les comunicacions, la joventut d'El Prat i la majoria dels seus ciutadans aniran en més freqüència a Barcelona i serem encara més una ciutat dormitori?

- Vivim en una situació d'una oferta global cada vegada més atractiva. Si els medis de transport fan que puguis traslladar-te a Barcelona en poc temps sense utilitzar el medi propi de locomoció, és lògic que la gent jove vagi, al cinema, a comprar i a altres afers a la

veïna ciutat. Hem de pensar que potser més del 60% de la gent d'El Prat treballa a Barcelona. El que calfer és potenciar les arrels pròpies de la comunitat en que vivim, la cultura, l'oci, per a que la gent fagi el màxim de vida en la nostra ciutat. En definitiva, que la societat civil, la comunitat, ha d'oferir elements atractius per a que la gent es quedi a casa.

- Hi ha gent que pensa que respecte al Artesà es segueix una política d'inactivitat, perquè es deteriori i l'Ajuntament té previst llavors enderrocar-lo totalment. Com sigui que poden existir dos opcions: enderrocar-lo i fer-lo tot de nou o aprofitant l'estructura actual acondicionar-lo degudament. Preguntem: Quina opció es pendrà?

- Hi ha gent que pensa de tot. La que pensa així sencillament s'equivoca, és molt més simple. Hi ha una opció clara, política, no del que era l'Artesà sinó del que ha de representar, com un revulsiu des del punt de vista cultural i social. Pel que representa fonamental el casc antic és un equipament clau. Possiblement hi ha dos opcions. S'enderroca i es fa tot de nou, o bé es reconstrueix aprofitant el construït. El cost extraordinari d'aquestes obres és una operació molt costosa, 400 o 500 milions de pessetes. Veient el pressupost d'inversions de l'Ajuntament no és una opció fàcil. De totes maneres, dins d'aquest mandat es pendrà la decisió més convenient respecte a l'Artesà. S'estan fent accions polítiques per avançar en la consecució de la titularitat.

- Què serà el Cine Modern? Es té la temença que es converteixi en Oficines Municipals.

*“Les sortides del Prat són dolentes, estan castigades i originen colapses, sobretot a les hores punta”*

*“Entre 4 i 6 anys les comunicacions i els transports en general estaran en un punt òptim”*

*“Dins d'aquest mandat es prendrà la decisió més convenient respecte l'Artesà”*

*“Que estigui tranquil la gent, que no seran oficines (el Cine Modern)”*

*“El Mas Blau I té una situació privilegiada i es convertirà en un gran polígon de serveis”*

*“La Fira del 2.025 no és l'ampliació de Pedrosa”*

*“El desviament continua sent tant innecessari com sempre”*

*“Segons Jordi Pujol, a Sant Cosme es farà una remodelació urbanística definitiva. Totes les cases aniran a terra”*

*“Hem de mirar el futur de La Seda amb confiança”*



- Serà un espai cultural, dedicat principalment al so i a l'audio, compatible amb el que sigui l'Artesà del futur. Que estigui tranquil la gent, que no seran oficines. Un exemple d'esforç és el desig de l'Ajuntament de mantenir les Cases d'en Puig. Valor arquitectònic, zero. Valor cultural, històric, sentimental, sí. El temps i els estudis adients diran si és més convenient enderrocar-les o aprofitar la seva estructura per fer un espai d'oci o de cultura.

- Mas Blau I. Sembla ser que no es construeix l'Hotel i que l'Ajuntament no ha cobrat els pagaments estipulats.

- El tema es va desenvolupar en un contexte de recessió. El Mas Blau I té una situació privilegiada i es convertirà en un gran polígon de serveis. La venda del terreny on hi va l'hotel va ésser una operació molt positiva, per sobre dels preus de mercat. El preu d'ajudicació era d'uns 1.200 milions de pessetes. S'ha cobrat 1.000 milions de pessetes de la venda i uns 400 milions d'interessos de demora en el pagament dels terminis establerts. Falta cobrar entre 280 i 285 milions. L'empresa promotora no troba l'oportunitat de construir i o bé paga els interessos de demora que es poden produir i el termini que falta, o del contrari l'Ajuntament, per llei, es convertirà en el propietari del terreny.

- Mas Blau II. Hem perdut la Fira de Barcelona definitivament?

- Jo crec que no si tenim en compte que la Fira de Barcelona necessita unes 100 hectàrees de terreny i el polígon Pedrosa de l'Hospitalet són 11 hectàrees, per tant, la fira del 2.025 no és l'ampliació de Pedrosa. Jo segueixo pensant que en la situació privilegiada del Mas Blau II, trobarem un projecte firal-comercial, amb la col.laboració de la Generalitat. En aquests moments hem aconseguit que respecte el Mas Blau II, s'hagi aprovat definitivament un planejament que permetrà desenvolupar el sector.

- Com ha quedat el projectat centre de Mercaderies de la Ribera?

- L' Ajuntament no hi estava d'acord. La Generalitat tenia interès en dur-ho a terme. Però per la qualificació del sòl i com sigui que la pròpia llei dóna competència sobre el tema

de transports, en aquest cas, a l'Ajuntament, el projecte ha estat abortat, en contra de l'opinió d'alguns dels grups municipals.

- Desviament del riu, sí o no?

- És un tema cabdal, el més emblemàtic d'El Prat, probablement no el més important en quant a impactes ambientals, connecta amb la lògica del Pla Territorial. El riu té impactes negatius, possiblement també de positius. Com quedarà? Aquest és el repte. Continua sent tan innecessari com sempre el desviament, encara que és una qüestió de principis per la Generalitat, el Port i el Ministeri.

- Per acabar, ens dirà el positiu i el negatiu a manera de balanç en el moment present?

- Som una comunitat amb un gran futur i aquest futur l'estem construint dia a dia. Hem avançat amb qualitat de vida. Fa quatre anys encara s'anava amb el guix i els taulons per fer contraportes perquè quan quèia un xàfec entrava l'aigua dintre de casa. Avui això és impensable. Hem avançat amb la construcció de pluvials, de l'intersector de les aigües pluvials, amb tot el que són infraestructures urbanes, etc.

L'altre tema important ha estat aconseguir el Pla Especial de reforma de Sant Cosme. D'acord amb el compromís polític del President de la Generalitat, que ha dit «a Sant Cosme es farà una remodelació urbanística definitiva. Totes les cases de Sant Cosme aniran a terra». Crec que aquest tema ha estat extraordinàriament important, cosa que avui en dia encara és difícil de percebre. En quant a lo social, els avenços són més tímids, més lents, més imperceptibles, probablement més encara amb aquesta situació actual de recessió.

En l'aspecte negatiu, em costava més, deixant a part circumstàncies personals que poden afectar sectors concrets. Probablement l'atur comença a ser un problema, encara que aquest tema és més difícil de localitzar i en realitat és un tema general.

- Dintre del context de la recessió, què opina vostè del tema de La Seda?

- Crec que hem de mirar el seu futur, sinó amb optimisme, amb confiança.

JAUME MONÉS I JOAN MATEU



GENERALITAT DE CATALUNYA

Volem que això sigui història



Ho hem començat a canviar

# LI ESTALVIEM QUE VAGI AMUNT I AVALL

Oficina de Gestió Unificada  
per a Establiments Industrials

Si vostè té una iniciativa industrial, ja no cal que vagi amunt i avall pels Departaments d'Indústria i Energia, Agricultura, Ramaderia i Pesca, Sanitat i Seguretat Social, Política Territorial i Obres Públiques i Treball.

L'Oficina de Gestió Unificada l'informa sobre els documents que cal presentar, els terminis, les taxes i tot allò que farà viable la seva petició.

I per evitar-li desplaçaments i pèrdues de temps, aquesta Oficina inicia en forma unificada tota la tramitació.

Ho hem fet més senzill i més ràpid perquè vostè hi guanyi.

LA *gent* · ÉS LA FORÇA  
DE CATALUNYA

## Carta abierta a Delta

Sr. Director de Delta:

Le ruego la inserción de esta carta en la revista Delta, para poder explicar unos hechos ocurridos en el ayuntamiento y del que no ha trascendido a la opinión pública.

Pudiera entender el amable ciudadano que lo habitual sería que como miembro del consistorio de El Prat, utilizara la revista que mensualmente edita el ayuntamiento, pero atendiendo a la prohibición del alcalde, a que podamos utilizar los miembros de la oposición -12 concejales-, la mencionada revista para nuestras denuncias, recurro a la revista Delta en espera de ser mejor atendido que por el equipo de gobierno municipal.

Déjeme aclarar que la revista del ayuntamiento se financia con dinero público sufragado por todos los ciudadanos de El Prat y usado primordialmente como escaparate de lo bien que nos gobiernan los miembros de I.C.

Con motivo de la inauguración del colector general que recoge las aguas negras de la ciudad y los residuos químicos de dos de las más grandes industrias de El Prat, formulé un ruego en la Comisión Informativa de Urbanismo, sobre el temor a la contaminación del acuífero superficial.

El tema es preocupante por cuando el nuevo canal se ha excavado en una zona muy arenosa y el poder de filtración a la capa freática superficial que sólo se encuentra a cuatro metros francamente posible y de hecho se está produciendo.

El Tte. de Alcalde Josep Pérez Moya contestó que estaba todo controlado y que se hacían análisis del acuífero superficial para controlar la calidad de este tipo de agua.

Como tengo el vicio de pasear por esta zona y hablar con los ciudadanos. Me enteré que en una casa situada a menos de un kilómetro del colector se le habían muerto unas gallinas y dió la casualidad que el agua que bebían era del acuífero superficial.

Inmediatamente solicité copia de los análisis químicos -que dice el Sr. Pérez Moya se realizan- y al cabo de 30 días en otra comisión se me contestó:

Por parte del concejal Joaquín Redondo. «La policía urbana ha realizado una exhaustiva investigación y no se ha encontrado aves muertas en la zona».

Imagina el amable lector al concejal Joaquín Redondo dirigiendo una redada por las masías de El Prat en busca de unas gallinas muertas? ¿No tienen otras tareas más interesantes que dirigir?

No sería más fácil controlar los vertidos químicos de las industrias locales, como vienen haciendo los Mossos d'Escuadra?

O lo mejor habría sido preguntármelo a mí y les habría dado toda la información.

Por su parte el Sr. Pérez Moya después de defender la inexistencia de filtraciones y de acusarme de falta de rigor, manifestó que no había ningún peligro para las aves de corral ni la ganadería porque el agua estaba en óptimas condiciones y no era verdad lo mani-

festado por mi compañero de consistorio Pau Vila, de que se daba de beber del acuífero superficial a los caballos.» En esta área no existen caballos, en todo caso lo que hay son muchos burros», acabó diciendo Pérez.

No pude aclarar a qué tipo de burros se refería el primer Tte. de alcalde si se refería a los asnos que andan a cuatro patas o a los que andan a dos, porque la reunión se terminó en aquel instante.

De todas formas, los análisis químicos de las aguas del acuífero superficial, no se me entregaron, negándome la información a la que según la ley estoy autorizado.

Mientras discutimos si son galgos o son podencos, miles de metros cúbicos de aguas negras y residuos químicos altamente peligrosos son vertidos en la playa de los carabineros, cruzando una zona ecológica según el alcalde, de extraordinario interés.

Y lo que es más preocupante ni el concejal de sanidad, ni el de ecología han dicho la primera palabra.

Muchas gracias, Sr. Director.

JUAN MIÑARRO RUBIO

concejal

Nota: Esta carta debía publicarse en el anterior número de «DELTA», por haberse traspapelado, la publicamos en el presente. Rogamos a su autor nos disculpe.

## PUNTA DE LANZA

### Mienten como bellacos o no dicen toda la verdad

En el anterior Delta, la ejecutiva del Partido Socialista, publicaba una queja hacia el equipo de gobierno comunista por faltar a la verdad y por negarse a publicar en el Boletín Municipal una aclaración sobre el polémico I.A.E.

También en este Delta, aparece una queja del concejal socialista Juan Miñarro, sobre la denuncia a una contaminación del acuífero superior, que no ha sido debidamente atendida por el equipo de gobierno municipal y también se queja de no poder publicar estos asuntos en el citado boletín.

En primer lugar, el tema del I.A.E. ha sido polémico en municipios gobernados por Comunistas, Socialistas o Convergents y la tarifa aplicada del 1'5, 1'6, 1'7 u 1'8 no dice gran cosa, porque antes existe unos coeficientes que determinan la base del cálculo y difieren de un municipio a otro, todavía hay que añadir la calificación de la calle para hacerlo más complicado.

La explicación al contribuyente debe ser clara y precisa y esta práctica no se ha dado

en nuestro municipio.

Por un lado se manifiesta que el aumento no llega al 30 % sobre lo pagado en 1991 y los contribuyentes a este impuesto se quejan de aumentos oscilan desde el 100 al 200 %.

Si el equipo de gobierno tiene razón, un contribuyente que en 1991 pagó 30.000 ptas, en el 92 no debe pagar más de 39.000 porque si aplicamos el 30 % el resultado de multiplicar 30 por 1'3 da la cifra antes mencionada.

Como sabemos, casos que de pagar 30 mil ptas. han pasado a pagar 60 mil, la conclusión es muy clara. Mienten como bellacos, o, para hacerlo más suave, no dicen toda la verdad.

Sobre la queja de la ejecutiva socialista y el concejal Miñarro sobre la prohibición a publicar en el Boletín Municipal, bueno ambos son de una candidez extraordinaria.

Delta ya había denunciado la manipulación de la publicación como propaganda del equipo que nos gobierna. Con enumerar las veces que sale fotografiado el alcalde Tejedor en cada número ya da idea de la filosofía

política de la publicación, la oposición no aparece casi nunca y si aparece algún concejal es de refilón por no cortarle media cara, porque los brazos se les suele cortar si aparecen junto al alcalde.

El boletín es una publicación exclusivamente de partido, con la única excepción de que la pagamos todos.

No se preocupen y dejen hacerles lo que les plazca, porque una cosa es la democracia y otra lo que ocurre en nuestro ayuntamiento.

Me permito la ligereza con el permiso de nuestro director, de ofrecer las páginas de Delta a toda la oposición para que denuncien todo lo que crean conveniente. Incluso ofrecemos estas páginas al equipo de gobierno municipal para corregir noticias que por cualquier caso aparezcan erróneas o para cualquier tema de interés ciudadano.

Nosotros presumimos de demócratas, lo ejercemos y no costamos ni un duro al sufrido contribuyente.

GASCÓN DE BERGERAC

# Dietaris i agendes 1993

*Ja  
triara!*



**SERVEI SECRETARIA**

Castella, 27 Telf. 379 37 49 El Prat de Llobregat

# Safareig Oficial

Haviem dit una vegada que classificaríem l'aparició en aquesta secció als polítics que per alguna raó els mencionàvem.

El que es porta la «palma» és el regidor Joaquim Redondo, seguit de Josep Pérez y Josep Gómez Barriga.

Altres no han sortit mai, com Fernández, Ferrer, Rivadulla, Albadalejo, Alegre o Claver. No han sortit mai perquè als plens que hem assistit no han obert la boca. El sou creiem que el cobren però no diuen ni mu.

Menció honorífica la porta el Tte. de Alcalde, Manuel Bou, pel seu bon tarannà.

\*\*\*\*\*

El equipo comunista que nos gobierna tiene verdadera alergia a las mujeres. En la anterior legislatura, cesaron a la joven Begoña Baldó y a Pilar Yagüe, claro que a la comunista Yagüe dijeron que por motivos de trabajo profesionales.

En esta legislatura han cesado a Marina Rivadulla, también según la versión oficial por motivos profesionales de trabajo, claro, no van a decir que los ceses son castigos del partido. Porque vamos a ver, cuando un concejal admite la responsabilidad de una cartera, ya sabe lo que le toca, por una parte seguir con su trabajo habitual y en horas libres, dedicarse a la cartera. De lo contrario, querría decir la nota del I.C. que los concejales con cartera no tienen ningún trabajo profesional y cuando encuentran uno los cesan, vaya premio.

\*\*\*\*\*

Y lo sentimos por la discreta Marina, porque en los plenos es el único miembro del consistorio que sonríe a todos sus compañeros y a la prensa en general. Además cuando la hemos requerido para alguna información, siempre nos ha atendido con exquisita atención. Marina, estamos contigo.

\*\*\*\*\*

El regidor d'agricultura, J. R. acumula més responsabilitat, fa uns dies va fer de jutge de pau en un conflicte de dos pagesos. Un estanyava uns camps i l'aigua molestava al veí. Aquest cas, que corresponia als síndics del canal de la dreta o al

president de la Càmera Agrària, se l'ha fet seu en Joaquim Redondo i actua com el «justiciero». Ara els pagesos no saben a on denuncià els temes de l'aigua, perquè el regidors'ha atribuït competències que no li corresponen. A València hi ha tot un tribunal, aquí su manega ell sol.

\*\*\*\*\*

Un regidor que també li van molt bé les coses és Josep Pérez Moya. Recordin que fa just dos anys lluia als plens un llàpis de fusta per a pendre notes. Ara llueix un magnífic Cross d'or i també s'ha comprat una estupenda casa al poble tarragoní de La Fatarella, que no és com la de la del Boyer-Presley, però deu ni do. Il' Ajuntament fent estalvi.

\*\*\*\*\*

Con la nueva reestructuración del cartapacio municipal, llaman así a la tómbola que sortea las carteras, vemos con sorpresa que varios concejales llevan dos carteras con lo que se demuestra que los comunistas o son muy trabajadores o los que curran son los técnicos de confianza, que para eso cobran.

Pero por encima de todo el que acumula más trabajo es Josep Pérez Moya. Es regidor de una cartera, coordinador del área de Servicios personales y área de la alcaldía y es el portavoz y además, picotea por todas las carteras de sus compañeros. Menos mal que no tiene trabajo profesional que atender.

\*\*\*\*\*

Finalment s'acaben les obres del carrer Ferran Puig, ara els toca als botiguers arreglar els comerços i posar-los a nivell de Barcelona. No es creguin que

col·locant dos xiprers a l'entrada està tot solucionat. Perquè ja diuen que això fa de cementiri.

\*\*\*\*\*

El que ho té cada vegada més difícil és el col·leccionista d'imatges del Nen Jesús. En el pessebre que cada any es munta al mig de la plaça de la Vila hi ha posat un vidre davant, un vidre «anti-cacos», com si fos una finestreta de qualsevol sucursal

d'una caixa d'estalvis... Per l'any vinent ja es parla de posar al seu voltant un camp de mines i una xarxa electricada a 6000 volts. El que dèiem, cada cop més difícil, oi, pispa?

\*\*\*\*\*

Parlant de la plaça de la Vila, hem d'aclarir el que molta gent es pregunta i vol saber, ja que no ho entén: aquell monument-font que han posat davant mateix del cine Esparter hi que porta la inscripció «PLAÇA DE LA VILA» en lletres buidades i que surten en relleu per la part del darrera, està fet expressament o és un error?

Nosaltres ho aclarirem: és que en esculpir el rètol l'escultor va picar massa fort amb el cisell i les lletres van sortir per l'esquena del troç de roca. Entesos?

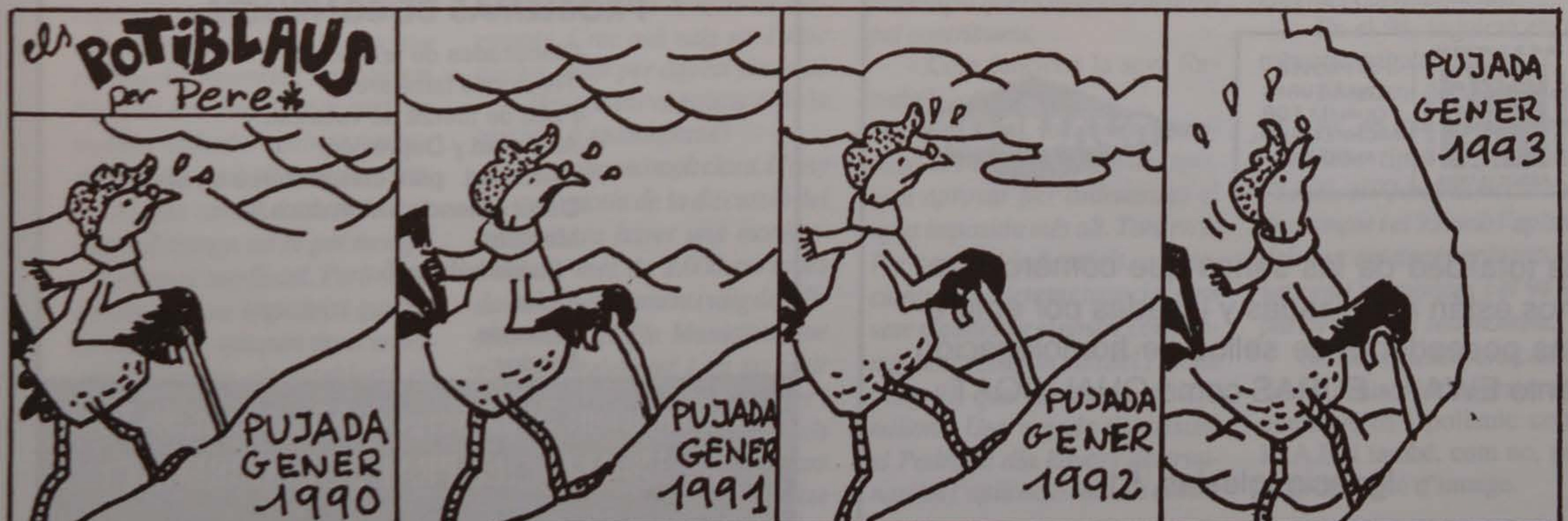
\*\*\*\*\*

Último chiste político que corretea por pasillos municipales y bares, no tan municipales pero con mucho municipal dentro. En el último «Safareig» nos preguntábamos qué se sabe o dónde está el transfuga Andrés Martínez. Respuesta: Andrés Martínez «está haciendo aguas». ¿A que es bueno? En el Pleno de Diciembre, el de los presupuestos, sí estuvo presente... ¿Subirá el precio del agua?...

\*\*\*\*\*

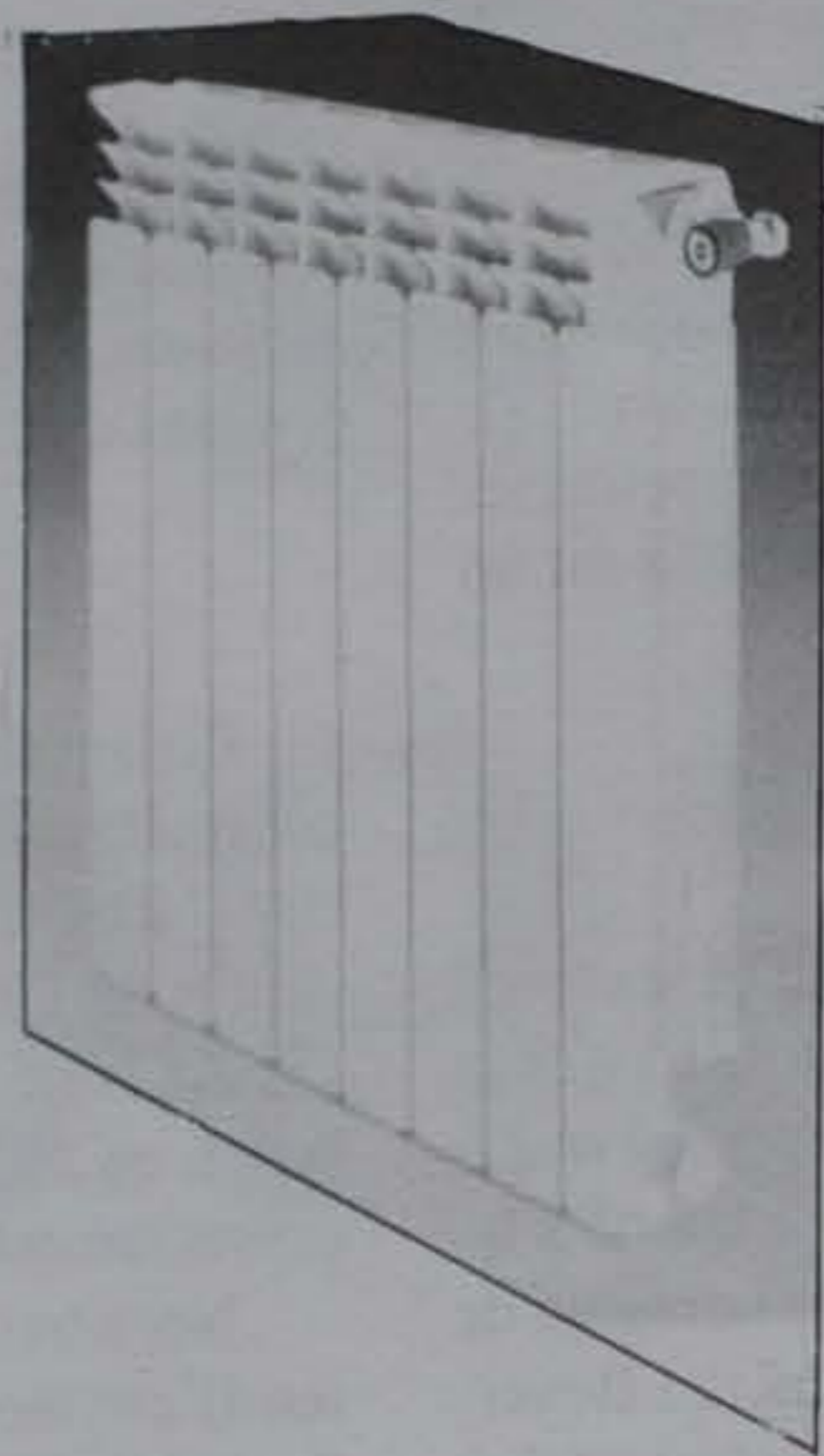
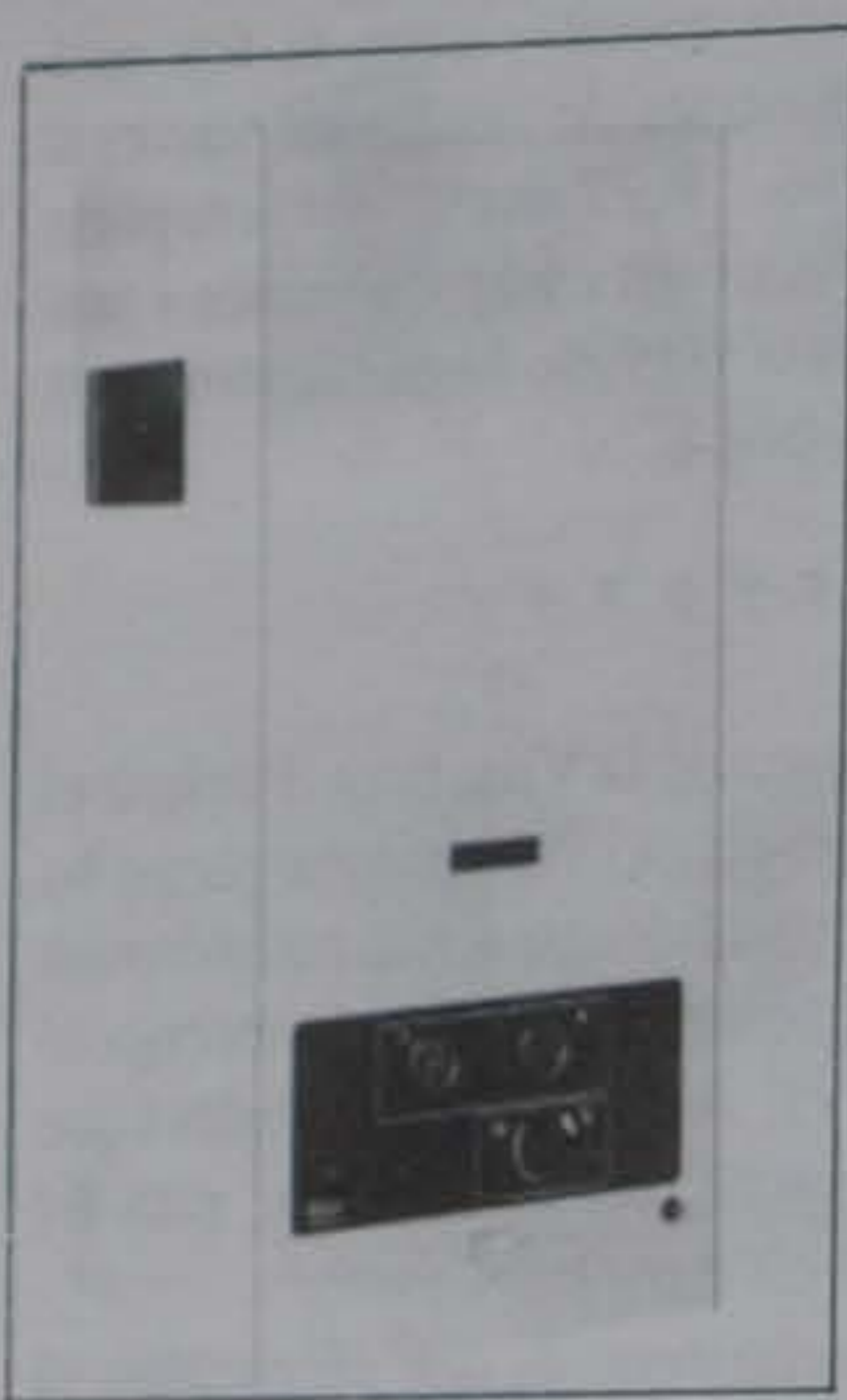
No es que vayamos mucho a misa, pero como buenos pratenses conocemos a los rectores del Prat y, desde luego, en la página 60 del último DELTA el rector Josep M. Jubany, de la parroquia de Sant Pere i Sant Pau, no es el que sale en la foto. ¿Error de imprenta? ¿Error de compaginación? ¿O es que El Prat tiene arzobispo?

## LA TIRA



## CATALANA DE INSTALACIONES CANALIZACIONES Y OBRAS, S. L.

INSTALACIONES Y REPARACIONES  
DE AGUA, GAS, ELECTRICIDAD  
Y CALEFACCION



*Pídanos Presupuesto*

MANUEL BERTRAND, 48 - TEL. 370 66 76 Y 370 69 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



## Autocars FERSPRAT, S. A.

*Li solventem les seves vacances.  
Reserves d'avió, tren, vaixell,  
autocar, hotels i apartaments.  
Viatges a Espanya i arreu del món.*

C/. Ferran Puig, 9 - Telèfon 370 64 07

C/. Narcís Monturiol, 64-66

(cantonada Av. del Canal)-Tel. 478 04 83

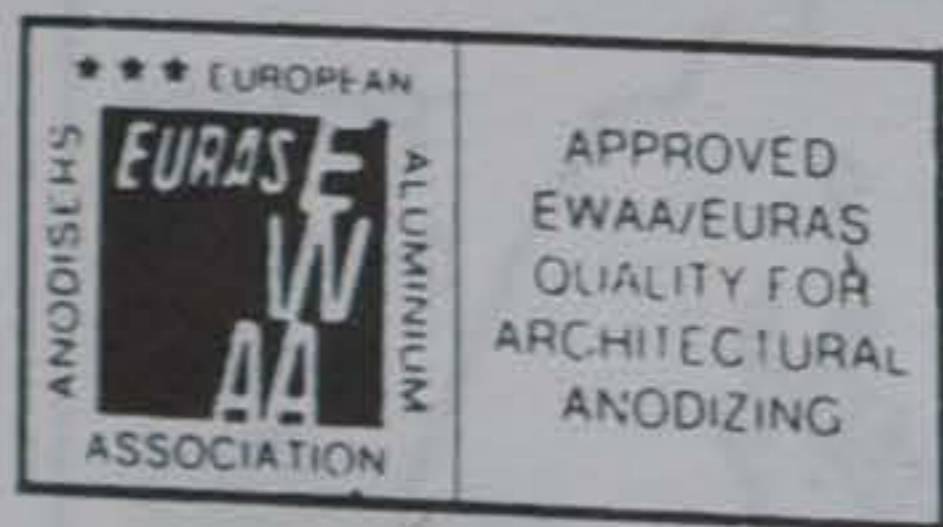
**Autocars Tel. 379 38 84**



aluminiors del prat, s.l.

Colocación  
de productos

**INESPAL**



La totalidad de las series que comercializa-  
mos están anodizadas y lacadas por empre-  
sas poseedoras de sellos de homologación  
tanto EWAA - EURAS como QUALICOAT

Ignacio Iglesias, 51

## PROBLEMAS DE PAREJA

- Falta de comunicación.
- Dificultades de convivencia.
- Disfunciones sexuales.

## PSICOLOGIA INFANTIL

### PROBLEMAS Y DIFICULTADES PSICOPEDAGOGICAS

- Razonamiento y factor verbal.
- Atención, concentración y memorización...

### PROBLEMAS DE CONDUCTA

- Dificultades de relación.
- Tensiones familiares.
- Falta de fuerza de voluntad.
- Ansiedad y Depresión.
- Dificultad para concentrarse en el estudio.
- Desobediencia sistemática.
- Mentiras.
- "Malos hábitos "
- Ticks.
- Enuresis.
- Miedos...

**Información: Avda. Verge de Montserrat, 99-2<sup>o</sup>3<sup>a</sup>  
Tel. 370-33-06. (EL PRAT DE LLOBREGAT)**

Entrevista amb Antoni Pérez, alcalde d'Esplugues, municipi on es va baixar el coeficient aplicat a l'I.A.E.

## “Cap llei impedeix que s'apliquin tipus impositius inferiors als establerts a les ordenances”

- Senyor Alcalde, tenim notícia de que el seu Ajuntament és el que ha reduït el tipus d'aplicació de l'I.A.E. de forma espectacular, havent rebut la felicitació d'industrials i comerciants de la ciutat. És cert?

- Certament així ha estat. Respecte a l'exercici del 93 en el Ple municipal que vam celebrar el 29 d'octubre es van aprovar les ordenances fiscals i els preus públics que regiran aquest exercici.

El tipus aplicable de l'I.A.E. al vam baixar del 17 a l'14,5, i del coeficient de situació que el vam passar del 2 al 1,7 en carrers de primera categoria i de l'1,9 a l'1,6 en els de segona. En aquestes modificacions a la baixa Esplugues de Llobregat es converteix en un dels municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona que menys pressió fiscal aplica als comerços i indústries. Com a conseqüència d'aquesta decisió hem rebut la felicitació d'alguns empresaris i comerciants de la ciutat.

- En la nostra ciutat d'El Prat, l'Alcalde durant un Ple en el que es va tractar el tema de l'I.A.E., va manifestar la impossibilitat de baixar els tipus aplicables aprovats en les ordenances fiscals perquè és il·legal. Què ens pot dir al respecte?

- El que sí que és veritat, és que l'any passat el Govern Central va aprovar la Llei a última hora sense donar temps suficient a que els ajuntaments poguessim aplicar-la d'acord amb la quantitat que pensàvem augmentar la recaptació, pel que podíem molt fàcilment picar-nos els dits, ja que en aquells moments no sabíem l'import del Padró i per tant, no podíem calcular quines reduccions aplicar als tipus impositius.

El que també és cert és que una ordenança no es pot modificar durant l'any fiscal. Però no hi ha cap llei que impedeixi que els ajuntaments apliquin tipus impositius inferiors als establerts en les ordenances. Ningú protestarà perquè així es fagi. El que la llei no permet és aplicar tipus superiors. Els ajuntaments d'Hospitalet,

Antoni Pérez (PSC) és alcalde d'Esplugues des de les primeres eleccions democràtiques. Delta l'ha entrevistat perquè el seu ha estat un dels Ajuntaments que ha baixat el percentatge màxim en aplicar a l'I.A.E. La fórmula utilitzada ha estat fer un descompte del 30% als qui paguessin dins del plaç. Resultat: els contribuents han pagat l'1,45 enlloc de l'1,7 previst a les ordenances. Segons Antoni Pérez, -i contràriament a l'afirmació de l'Ajuntament del Prat- baixar l'I.A.E. no és il·legal.



Viladecans, Cornellà, Gavà, Sant Boi i d'altres, practicament la majoria, han rebaixat.

Els alcaldes del Baix es van reunir i van decidir, la majoria, aplicar la fórmula de rebaixar el tipus de percentatge i justificar, amb el seu cas davant del Tribunal de Comptes les raons perquè s'havia fet així. Premura de temps per aplicar la Llei, recessió econòmica, crisi, etc.

Jo vaig proposar mantenir el tipus més alt i després una vegada tingués les dades aplicar un descompte. Crec que vaig ser l'únic que va optar per aquest sistema.

- Per què no va aplicar el de la majoria d'ajuntaments?

- Per una raó molt clara. L'any 84, amb motiu de la discussió del catastro, va haver una manifestació de més de 2.000 persones davant l'Ajuntament i vaig decidir suspendre el Ple Municipal que s'estava celebrant i en no tenir megafonia vaig sortir al carrer i des d'un cotxe vaig parlar als concentrats. No cal dir que durant el trajecte del l'ajuntament al cotxe

em vaig sentir de tot. Afortunadament, el tema es va aclarir i vam poder continuar la sessió plenària. Llavors em vaig prometre que procuraria en el futur no sols informar àmpliament als ciutadans, a les entitats i associacions pertinents d'una forma àmplia, sinó també establir el màxim de contactes personals per tractar els temes, i estar obert a la rectificació, si és precís.

En conseqüència, vaig aplicar la meua fórmula perquè estic convençut que és molt entenedora pel contribuent.

- Com funciona la seva fórmula?

- Nosaltres, tal com recomanava la Federació de Municipis, vam aprovar per ordenances el tipus impositiu més alt. Tant en el Ple com als industrials, comerciants i les diferents associacions vam manifestar el nostre compromís de no recaptar més del 15% de l'any 91, que van ésser uns 210 milions. Una vegada tinguéssim el Padró al dia llavors determinaríem l'aplicació real als rebuts

dels contribuents dels tipus que hem aplicat definitivament i que anteriorment he esmentat, sempre a través de la fórmula del descompte, que en aquest cas ha estat del 30%. Amb aquesta nova aplicació vam contactar amb comerciants i industrials mantenint una relació permanent i oberta, demostrant-los, cas per cas, -quant ha estat precís- que els augments no han estat tant elevats com en principi es pensaven. Hi han hagut indústries i alguns comerços (la majoria de nova planta i que lògicament estan actualitzant pagaments, llicències fiscals), que el creixement de l'I.A.E. ha estat zero. D'altres de l'ordre del 2 al 100%. Sobretot ha significat una sotragada pels bars, pel tema de les màquines escurabutxaques i el tabac. Cadascuna d'elles està gravada amb unes 30.000 pts.

Al rebut, el que fem és fer figurar el que li toca pagar aplicant els coeficients aprovats per Ordenances i el que realment pagarà aplicant el descompte del 30% és verdaderament convincent en la majoria dels casos. Sempre hi ha excepcions. Aquells als que més els ha significat l'augment són lògicament la majoria que en el seu dia no van declarar totes les llicències fiscals que els pertocava pagar, així com els que van ampliar el local de negocis sense tributar per l'ampliació. Lògicament és un greuge comparatiu respecte als altres comerciants o industrials que estan al dia de les seves llicències fiscals i paguen tots els epígrafs corresponents.

- En el 94 seguiran els contribuents pagant el mateix?

- El nostre compromís és pel 92 i 93, en que mantindrem els mateixos tipus impositius de l'I.A.E., el 92 amb la modalitat del descompte i el 93 amb l'aplicació dels percentatges pertinents aprovats en Ordenances i el 94 ja en parlarem en el seu moment.

Se'l felicita, senyor alcalde, per la seva actuació en aquest tema tan controvertit i polèmic com és l'I.A.E. i també, com no, per la seva operació d'imatge.

**SEAT****Llobrecar, s.l.**

C/. CERVERA, 17-19 - ESQUINA CTRA. AVIACION - TEL. 370 28 02 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**PARA UN MUNDO  
EXIGENTE**



ARQUITECTURA I ENGINYERIA

Santiago Rusiñol, 10, àtic 4a. - Castella, 1  
 ☎ 370 70 47  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

LEGALIZACIONES MUNICIPALES  
 APERTURAS DE COMERCIOS  
 LEGALIZACIONES INDUSTRIALES  
 PROYECTOS DE CONSTRUCCION INDUSTRIAL  
 PROYECTOS ELECTRICOS  
 CALCULO DE ESTRUCTURAS  
 INSTALACIONES CONTRA INCENDIOS

EL REY DE LA MADERA Y FERRETERIA

decoración

Puertas  
 Listones  
 Molduras  
 Tableros  
 Tapetas  
 Persianas  
 Toldos  
 Se cortan  
 maderas  
 a medida  
 Enseñamos  
 a hacer  
 Bricolage

**BRICOLAG****E** SCUGAR

DECORACION PISOS Y PUERTAS INTERIOR  
 COCINAS Y CUARTOS DE BAÑO

Carretera Marina, 5  
 Tel. 370 43 01

**ENIGMA**

- ✓ PAPERERIA
- ✓ BELLES ARTS
- ✓ BIJUTERIA
- ✓ OBJECTES DE REGAL
- ✓ ARTICLES NADAL
- ✓ CARNAVAL
- ✓ FESTA

TELÈFON 478 68 27

Jaume Casanovas, 159  
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## DESDE MI IGNORANCIA. PREGUNTAS

Dice el señor Villamarín, Director General de La Seda, que «los precios a los que esta Compañía vendió sus productos en 1991 fueron ruinosos» pero -añade- que si se hubieran mantenido en el 92, ese año La Seda no hubiera tenido pérdidas. Es más, «se evidenciaría una mejora en los resultados del orden de 4.000 millones de pesetas». También manifiesta -léase la entrevista que publica el último número de Delta- que para mejorar el mercado de la exportación se tuvo que trabajar con márgenes muy bajos. «En cualquier caso -afirma- la mejora de un año a otro es de unos 2.000 millones...».

Veamos. Si los precios del 91 fueron ruinosos, es decir, que aportaron pérdidas, ¿cómo es posible que reduciéndolos todavía más en el 92 se diga que se ha trabajado con margen, aunque éste fuera muy bajo? ¿Quiere ello decir que la rescisión de 800 contratos han permitido a La Seda sanear sus costes hasta el punto de ser competitivos y de ganar dinero? Si esto es así, ¿cómo se explica que a pesar de haber batido el récord de producción de todos los tiempos

(87.000 toneladas), no se aclara si también el de ventas, la empresa siga teniendo, sinó más que hace unos meses, graves problemas de liquidez: aún se adeuda a los trabajadores las nóminas de

**JOSEP M<sup>a</sup> CANALIAS**

Diciembre y hasta la segunda semana de Enero no ha sido posible liquidar por entero la de Noviembre? ¿Puede decirse que el problema reside, básicamente, en que las entidades financieras no aceptan al descuento el papel que presenta La Seda, dada la indefinición jurídica en la que se encuentra? ¿Puede pensarse, incluso, que La Seda tendrá el futuro mejor resuelto cuando se haga efectiva (o sea cuando haya dinero para costear las indemnizaciones) la más que probable reducción de doscientos puestos de trabajo indirectos? ¿Qué razones aconsejaron la anulación -voluntaria, por supuesto- de Contratos de personal de producción, por tanto, directo, y semanas después se formalizaron contrataciones eventuales? ¿Es seguro que el problema es más de personal que de tecnología? ¿Es

falso que se esté vendiendo por debajo del coste real del producto? ¿Sería posible aclarar con mayor precisión a qué se refiere cuando se afirma una mejora de dos mil millones de pesetas respecto al ejercicio del 91? ¿Qué se quiere decir cuando se habla de contactos a título personal -«Yo antepongo los intereses de la compañía a los intereses personales, es mi postura como profesional» indica el señor Villamarín en la entrevista de referencia con el señor Soler Padró y miembros de su equipo?- ¿De qué se ha hablado: ¿del tiempo? ¿Es posible sobrevivir sin la entrada urgente de un socio industrial que aporte dinero fresco para inversiones o no son necesarias las inversiones?

Coincido con el señor Villamarín, que merece el mayor de los respetos por la labor que está realizando en condiciones muy desfavorables, en que la situación es muy difícil, y pienso que la gente lo sabe. Sería pues saludable, y lo pido con toda humildad, que se despejaren algunos de los interrogantes planteados. Como canta un poeta, «No es triste la verdad, lo que no tiene es remedio». ¿O sí?

## COTITZACIÓ-PENSIÓ DE JUBILACIÓ

Els que treballem des d'abans del 1/1/1967, ens podem jubilar als 60 anys si hem cotitzat un mínim de 15 anys i 2 en els últims vuit anys abans de l'edat de jubilació, però només amb el 60 % de la tarifa de cotització, si el nostre sou hi arriba, i amb el 100 % si ho fem als 65 anys.

**JOAN LLUÍS FERRET**

Ara bé, si vam començar a treballar als 14 anys i deixem de treballar als 50 anys, o sigui havent cotitzat 36 anys, no tenim dret a la pensió de jubilació, perquè encara que ens donin dos anys d'atur, que comptem com a cotització, no haurem cotitzat els dos anys durant els últims vuit anys necessaris per a cobrar la pensió, això és una injustícia.

També ho és, si aconseguim una prestació assistencial fins que tinguem l'edat de jubilació, es cobra el setanta cinc per cent del salari mínim interprofessional i es cotitza pel cent per cent del citat salari. A partir

d'aquest moment, es fa el càlcul a partir del cotitzat durant els últims vuit anys, amb una actualització del cost de la vida dels primers sis anys, ja que queda una pensió de misèria, que no respon a l'esforç de cotització d'acord amb el salari que teníem.

Així una persona, en el cas que describim, que hagi cotitzat per 100.000 pts. mensuals, només cobraria aproximadament de pensió 35.118 pts mensuals, que és el 60 % del sou mínim interprofessional, si ha cotitzat per 300.000 pts mensuals, la pensió seria igualment de 33.768 pts. No crec que això sigui just.

La llei actual no contempla la capitalització del cotitzat, el que fa injusta, perquè es cobra la mateixa pensió si un ha cotitzat 15 anys o 50 anys.

Per una esperança de vida de 75 anys, si

un es jubila als 65, li queden 10 anys de rebre la pensió.

La cotització a la seguretat social és de 34,8 % entre empresa i treballador, i la meitat es gasta en sanitat, així per un salari de 100.000 pts. queda una cotització de 17.400 pts. mensuals per la pensió, que capitalitzada amb uns interessos per damunt del cost de la vida d'un 4 % i repartida pels 10 anys citats anteriorment, quedaria una pensió de 43.352 pts. i si la capitalització fos sobre 36 anys, li quedarien 169.678 pts. de pensió mensuals.

Els fons necessaris per donar una pensió digna als que no han cotitzat suficient, tindrien de sortir dels Pressupostos Generals de l'Estat, finançats pels nostres impostos, no de les cotitzacions a la Seguretat Social. Així tota la societat és la que seria solidària, perquè els impostos ens afecten a tots, independentment de l'origen dels recursos.



ASESORIA JURIDICA LABORAL  
ADMINISTRACION DE FINCAS / SEGUROS

Jaime Casanovas, 102 - 104, bjs.  
Teléf. 379 59 99 - Fax 379 59 99  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Bar - Restaurante  
CASA ALCALA

BODAS - BANQUETES - COMUNIONES

C/. Begas, 32  
Teléfono 370 20 52

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



A.P.E.I.  
ASOCIACIÓN PROFESIONAL  
DE EXPERTOS INMOBILIARIOS



# FINCAS MIRÓ<sup>®</sup>

JOAQUÍN MIRÓ TRASSERRA

Valencia, 247, 1.º, 1.ª  
Tel. 215 81 33  
Fax 487 17 58  
08007 BARCELONA

Bonestar, 6  
Tel. 471 11 76  
Tel. 471 10 56  
08940 CORNELLA DE LL.

Ctra. Marina, 9  
Tel. 478 63 77  
08820 EL PRAT DE LL.

Avda. V. Montserrat, 145  
Tel. 379 36 30 - 39 66  
Fax 379 52 00  
08820 EL PRAT DE LL.

“¡Cuanto nos ha unido este coche! Cuántas veces le hemos metido mano al pobre, ¿verdad? ¡Cuántas veces me has ayudado con él! Y cuántas veces habrás pensado que le quería más que a ti... Pero ya ves que no, ¿eh? Yo quería regalarte tu sortija de compromiso con diamantes... y aquí la tienes.”  
Un diamante es para siempre.



joieria / rellotgeria  
JOIES PER SAN VALENTIN 10 % DTE.

## ROCA

FERRAN PUIG, 59 - ☎ 379 04 71  
PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



Estructuras  
de hormigón  
reticular

*Manuel Durán Cabello, s. l.*

**REHABILITACION  
Y CONSERVACION  
DE EDIFICIOS**

Barcelona, 78, 2.º, 1.ª Tel. 370 61 27  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# Delta

LLOBREGAT

el periòdic d'El Prat

*Suscribase a Delta*

HORARI D'ATENCIÓ AL PÚBLIC

Dilluns - Divendres  
9 - 13 h.

C/. Pau Casals, 47 El Prat  
Tel. 379 05 33

## On són les patrulles a peu?

Haig de confessar, Sr. Director, que sóc un home vell del Prat i tinc molts records i vivències en el que ja el meu pobre i atrotinat cervell confon, tergiversa i inclús oblida, però no li escric per parlar-li del meu cervell, cosa que a ningú o quasi ningú pot interessar-li. Li escric perquè passejant pel poble veig coses que no m'agraden i que crec que podrien tenir solució. No ho sé, però vull provar-ho a veure si se'm fa cas.

Trobo a faltar les patrulles de guàrdies municipals que anaven a peu. Crec que si hi fossin, molts problemes del poble es solucionarien més ràpidament. Sempre hi ha l'espavilat de «turno» que per a fer qualsevol gestió a un banc o caixa d'estalvis situat alavinguda Verge de Montserrat deixa el seu cotxe aparcats en doble fila, però no trobar lloc on fer-ho i aleshores ve l'autobús o qualsevol camió gros i no pot passar, formant-se una llarga cua de cotxes fent sonar els claxons i organitzant-se un gran xivarri. Però el senyor que hi ha dintre el banc no s'inmuta, fins que no acaba la gestió no surt, i encara s'enfronta amb els seus col·leges tot volent tenir la raó. Demencial!

El mateix passa al carrer Lleida, a la carretera de la Marina, al Coronel Sanfeliu, etc. que és per on passejo, però crec que deu passar el mateix als altres carrers. Si alguna patrulla a peu fes aquest recorregut o estiguessin fixes per aquests carrers, crec que tot això no passaria, o passaria menys. També es posaria fi als abusos que es cometien als qui passejen animals pels carrers, doncs l'altre dia vaig haver de baixar de la vorera perquè una «senyora» que portava un gos no va voler apartar-se amb la cadena i el gos, i sino m'aparto jo hagués caigut, no respectant ja ni la dreta ni la meua edat. Tot passejant sempre he de mirar on poso els ulls per no trepitjar una porqueria de gos, doncs tot El Prat n'està ple.

Atentament,

*R.D.M., un avi "pota-blava"*

## Sobre perros

Supongo que en el fondo hay buena intención, pero no sabemos, o no queremos, conservar las cosas que se hacen en el pueblo. Digo todo esto porque da pena ver calles, plazas, avenidas y todo tipo de paseos llenos de excrementos perrunos. No culpo a los perros, pero sí a los dueños. Se creen que por que pagan sus impuestos ya tienen derecho a ensuciar todo el pueblo con los excrementos de sus chuchos. Y cada vez hay más.

La plaza de Pau Casals, por ejemplo, hace tiempo que está en obras por hacerla nueva, pero parte del nuevo pavimento ya está colocado. Como decía aún no está acabada y ya campan impunemente por la plaza los perros, ensuciándolo todo y bajo las miradas de complacencia de sus amos. Y el Ayuntamiento se gastará en dicha plaza más de cien millones de pesetas. ¡Un W.C. de superlujo para perros! Véase el fondo d'en Peixo, plaza Cataluña, plaza de la Constitució, calles paseos,... Siem-

pre que paseo he de ir con la cabeza baja, sin poder mirar al frente, por si... las moscas.

El Ayuntamiento en algunas plazas ha colocado los «pipis-can», pero para los dueños de perros, son simplemente adornos o ignoran para qué sirven, siendo destrozados por gamberros o los graciosos de turno.

Al leer estas líneas, la gente me juzgará como que no me gustan los perros. Nada más lejos de la verdad. Me gustan, pero no entiendo como viviendo en pisos se atreven a meter en ellos a perros, grandes como burros, y si son pequeños sé de gente que tienen hasta cuatro.

En fin, Sr. Director, sé que no me harán caso y encima quizá me criticarán, pero si se da una vuleta a pie por nuestro amado pueblo, podrá comprobar que lo que he denunciado es verdad. Sólo pretendo un Prat limpio.

Gracias por su atención.

*Nuria*

## Un carrer per Lluís Companys

Des de fa anys i anys, trobo a mancar que El Prat de Llobregat dediqui un carrer, una plaça o bé una avinguda important, a la memòria i honor del President màrtir, el Molt Honorable Senyor Lluís Companys i Jover, President de la Generalitat de Catalunya durant l'època de la 2ª República.

Des d'aquí demano, si us plau, sigui recollida aquesta idea i aquest desig, per les Regidories competents en la matèria, de l'Ajuntament del Prat de Llobregat, i que ben aviat sigui una realitat, aquest desig, compartit, em consta, per àmplies capes de la població del Prat de Llobregat.

*Ramon Deza i Larrull*

## Mentalitats obtuses

Pel que es veu, Catalunya segueix sent el parallams de l'adrenalina de caire anti-autonòmic que desplega el Govern de l'Estat espanyol. Tanmateix els catalans, semblen uns petits enans que no som capaços d'enfrontar-nos al gegant Goliat. Els atacs que Catalunya està sofrint, és molt més superior a la resta de les Comunitats Autònomes. ¿Per què? Doncs (al meu entendre) és degut que Catalunya i la seva gent, no som amants de la violència i això ho saben tots els qui ens provoquen.

Em faig una pregunta... Que potser és degut tanta malícia a que Catalunya disfruti d'un poder adquisitiu superior a les altres Comunitats? Si és aquest el motiu, els cal reflexió als que ens mal qualifiquen, el perquè d'aquest avantatge. Tots sabem que Catalunya no disposa de riquesa natural si fem comparança a la resta d'Espanya. Malgrat això, Catalunya ha sabut crear riquesa al seu entorn, mentre que d'altres extenses zones d'Espanya on el caciquisme imperava i la seva gent tenia dificultats per sobreviure, no feien ús de les seves possibilitats de crear riquesa per la seva gent. Catalunya és una nació dintre de l'Estat espanyol, ho diu la història i ho saben prou bé els detractors de la

mateixa. ¿Que potser tenen por que se'ls acabi el «MOMIO» que reben de les «ARQUES» catalanes? ¿Que potser tenen por de perdre la UNITAT de l'ESPANYA» que pregonava el dictador Franco? La parla catalana no l'esborraran així com així. Ens poden fer la «punyeta» (com fins ara) però el mateix que la formiga pacient i tossuda, nosaltres tirarem endavant i creant unitat en l'àmbit espanyol, cosa que molta gent de la resta d'Espanya no sap o no pot fer-ho, o el que és pitjor, no ho volen fer!

Combé diu la lletra que el gran Josep Anselm Clavé posà en una peça coral dedicada als Castellans del Vendrell i rodalies, Catalunya i la seva gent té FORÇA, EQUILIBRI, VALOR I SENY!

*Un Noi d'El Prat*

## Nuestra estrella

Al tocar las campanadas este pasado 31 de Diciembre los habitantes del Prat, desde sus casas, acabándose las uvas dejaban también en el olvido al año 92, dando la bienvenida a éste que ahora comienza y que esperamos sea tan bueno o mejor que el que quedó atrás.

Este artículo sin embargo, no va a centrarse en el 93, año joven todavía para los pratenses sino que piensa retomar del olvido al 92 y dedicarle unos últimos párrafos.

Claro está que a este año, como a cualquier otro, no se le puede concretar de una manera objetiva, ya que por muchas celebridades que contáramos para los miserables hubiera seguido siendo un año desastroso y por muchas calamidades que relatáramos para los poderosos hubiese seguido siendo un año excepcional. Pero es evidente que tanto unos como otros, todos los del Prat hemos vivido acontecimientos que marcarán al 92 como un año digno del recuerdo.

Para analizar este año tomaremos unos instantes inolvidables: la toma de las uvas. La primera de ellas lleva al pensamiento a la manifestación pratense contra la droga, movimiento excepcional en el que sus manifestantes contagiaban sentimientos de cambio y solidaridad.

La segunda y la tercera recuerdan que El Prat fue itinerario del camino de la antorcha paralímpica que llevaría en cada una de sus llamas, emociones de gloria y derrota pero ambas en una dulce atmósfera de participación.

La cuarta y la quinta, acontecimientos ya tradicionales en nuestro pueblo como la Fiesta Mayor y la Feria de los Gallos. Otros devenires como el de los comerciantes y funcionarios provocan el recuerdo profesional de la sexta y séptima uvas.

El tiempo se acaba y el 92 se borra de la memoria pero aún quedan unos instantes de balance...

No, mejor dejarlo, guardarlo, acabar las uvas, besar a la familia y salir al balcón...

Aquella, aquella estrella es nuestra, es del pueblo del Prat, es del pueblo del Prat, es la luz del 93 que cada vez brilla más fuerte...

*Melanie Herrero Lozano*

# CUINART

COCINAS - BAÑOS - GRIFERIA - CERAMICA  
ACCESORIOS DE BAÑO

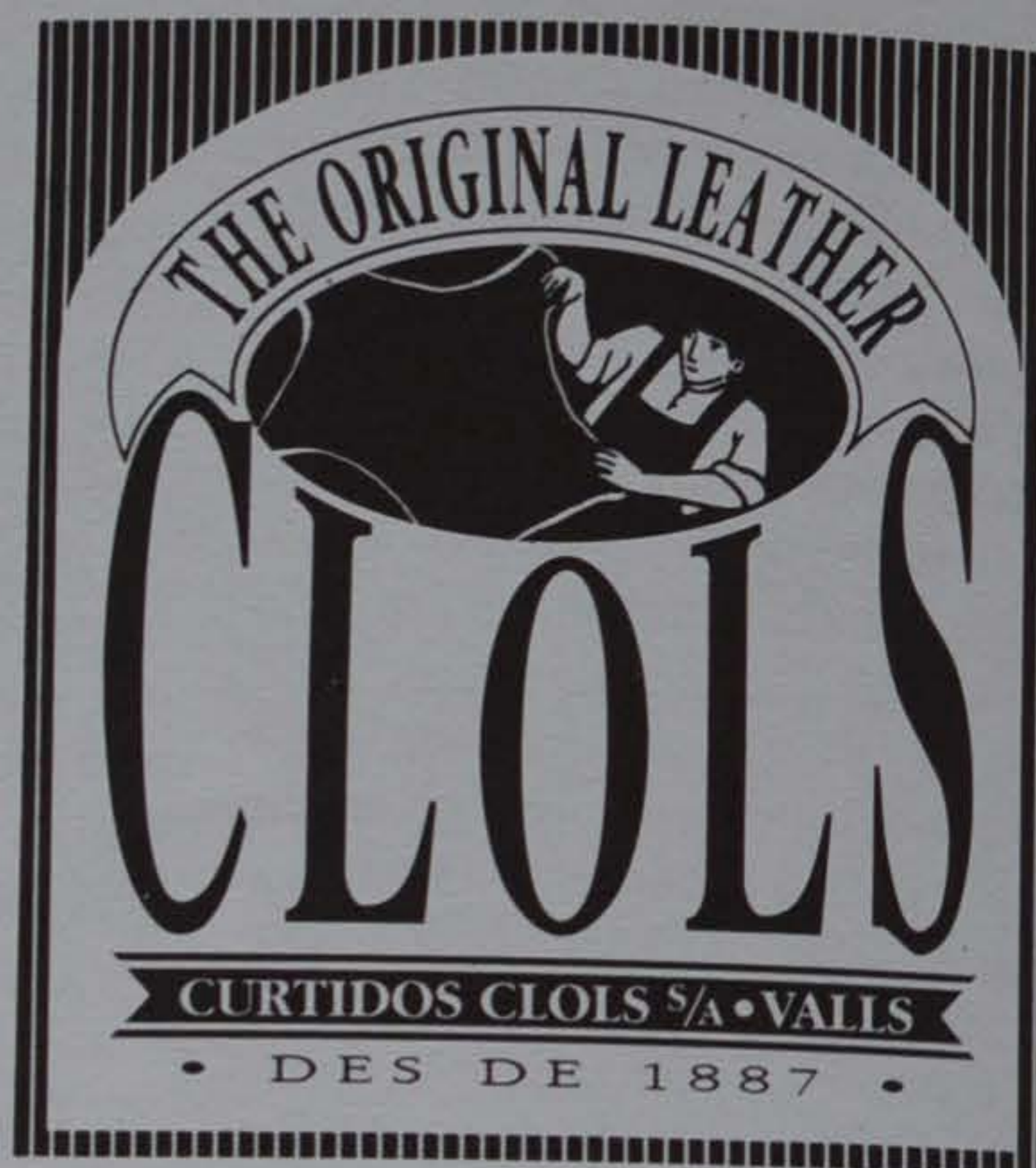
Solicite presupuesto sin compromiso



Exposición y venta:  
Castilla, 21  
El Prat de Llobregat  
Teléf. 379 40 34

Expertos especialistas  
diseñarán su cocina y  
cuarto de baño de acuerdo  
con sus gustos y necesidades

## PROMOCION ANIVERSARIO POR CADA COMPRA UN OBSEQUIO



AVDA. DEL CANAL, 126 Bajos  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
TEL. 478 12 71  
ABIERTO DE LUNES A SÁBADO

## Cristalería del Prat

RODOLFO COSTA

vidrio  
cristale  
espejo

Instalaciones de aluminio en general

### VIDRIOS:

- Tallados
- Decorados
- Emplomados

Avenida de Canal 152 - Tel. 379 02 42

## DISTRIBUCIONES

# SOSAN

Calle Enric Morera, 83 - Teléfono 478 33 29

### AGUAS MINERALES:

Fontdor - Font Vella

Solan de Cabras - Vilas del Turbón - Benasal

Huevos y Aceites - Sabor d'Abans

Vinos - Vinagres - Cavas

# Miquel-Lluís Muntané, secretari general de la Federació Catalana d'Associacions i Clubs Unesco

Un grup entusiasta de persones de la nostra ciutat està posant en marxa una engrescadora iniciativa: la constitució d'una Associació Unesco, en la línia d'altres entitats similars que existeixen arreu del món. És per això que ens ha semblat d'interès per als nostres lectors de mantenir una conversa amb Miquel-Lluís Muntané que, a més d'escriptor i periodista, és el secretari general de la Federació Catalana d'Associacions i Clubs Unesco, per tal que ens expliqui les característiques d'aquestes associacions i les seves activitats.

- Si et sembla bé, comencem pel principi. Què és una «Associació Unesco»?

- Com la majoria de gent deu saber, la Unesco és un organisme de Nacions Unides que té com a finalitat vetllar pel patrimoni cultural de la humanitat. La xarxa d'associacions -també de vegades s'anomenen clubs- que porten el nom d'«Unesco», són agrupacions de persones que s'ocupen, d'una manera altruïsta, de promoure les activitats de la Unesco en el seu medi més proper: el seu barri, la seva ciutat, la seva comarca...

- N'hi ha gaires, d'entitats «Unesco»?

- Al món n'hi ha unes dues mil cinc-cents. La primera va ser fundada a la ciutat japonesa de Sendai, l'any 1947. La més antiga de l'Estat Espanyol és el «Club d'Amics de la Unesco de Barcelona», que és de l'any 1960. La Federació Catalana n'engloba una dotzena, en l'actualitat.

- Quines són les activitats que duen a terme?

- Això és molt difícil de resumir, perquè el concepte de «cultura» és molt ric, molt ampli, i, per tant, cada club pot treballar aquells aspectes que més li interessin, o que més s'adiuen a la realitat del seu entorn. Des de la conservació d'un monument d'interès arquitectònic fins a la recopilació de cançons populars, passant per l'alfabetització d'adults, la sensibilització artística dels joves o els

intercanvis amb clubs d'altres països. I podríem afegir-hi moltes més coses.

- De vegades, aquesta mena d'iniciatives són vistes amb un cert escepticisme. Hi ha qui posa en dubte la seva eficàcia real...

- En futbol hi ha un axioma que diu que només fallen gols els jugadors que xuten a porta. El que vull dir és que al nostre món

actual hi ha moltes mancances, molts problemes pendants, moltes coses que caldria millorar amb urgència. I això només és possible si es treballa amb convicció i amb tenacitat. Sovint les solucions no són fàcils, ni sorgeixen amb un cop de vareta màgica. Però el que és segur és que quedant-nos a casa no solucionem res.

- Com ha estat la teva experiència en el moviment Unesco i com vas accedir al càrrec actual?

- Ara fa dotze anys vaig acudir a l'estatge del Club d'Amics de la Unesco de Barcelona per escoltar una conferència. Vaig conèixer una mica el que feien, em va interessar i m'hi vaig inscriure com a soci. D'aleshores ençà he estat cap del departament de Literatura, posteriorment Vocal de Cultura, i l'any 1987 vaig ser elegit secretari general de la Federació Catalana. Per a mi ha estat una experiència extraordinàriament enriquidora. M'ha permès de viatjar, conèixer gent molt interessant, i també em dóna el goig de treballar en un àmbit que des de sempre m'ha atret.

- Ja per acabar, com valoren el naixement de l'Associació Unesco del Prat de Llobregat?

- Amb molta il·lusió, naturalment. Sempre és una bona notícia que es vagin incorporant nous elements a la tasca dels «Amics de la Unesco», però en el cas del Prat em produeix una satisfacció especial, perquè estic segur que la resposta de la ciutat serà molt positiva, i que la nova associació podrà treballar molt i bé. A més, conec algunes de les persones que estan portant endavant el projecte i això em dóna encara més esperances.

Amb aquestes paraules d'encoratjament deixem Miquel-Lluís Muntané, un home convençut de la utilitat social i cultural de la Unesco. No dubtem que els amics de l'Associació Unesco del Prat ens donaran prova, ben aviat, que totes les expectatives estan justificades.



«Al nostre món actual hi ha moltes mancances, molts problemes pendants»

VEDELLA DE GIRONA

## Carnisseria Montserrat

La nostra qualitat és tradicional

HAMBURGUESES - RESTAURANTS - SERVEI A DOMICILI

MERCAT MUNICIPAL 2-5-7 TELÈFON 379 03 47

# La construcció de "La Papelera Española".

## Obres i homes

L'any 1916, l'empresa basca «La Papelera Española S.A.», adquirí uns terrenys en El Prat, situats al Nord de la via fèrria amb «... el propòsit de establir en este término municipal una gran fàbrica que será una de las más importantes de España...» (1). El projecte obligava també a adquirir l'Escorxador Municipal, situat en aquell indret, més pròxim al riu, cosa que no es produí fins l'any següent.

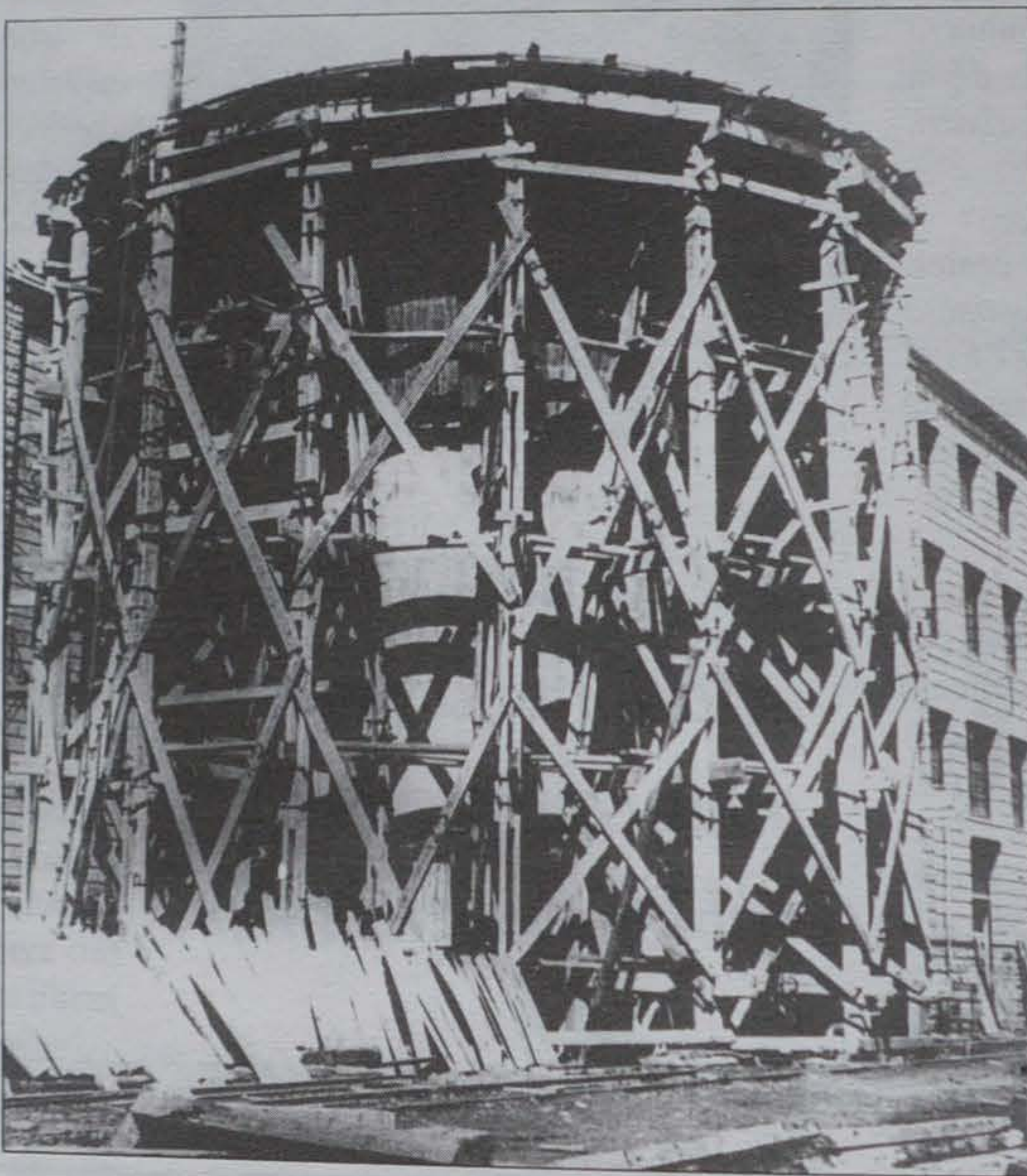
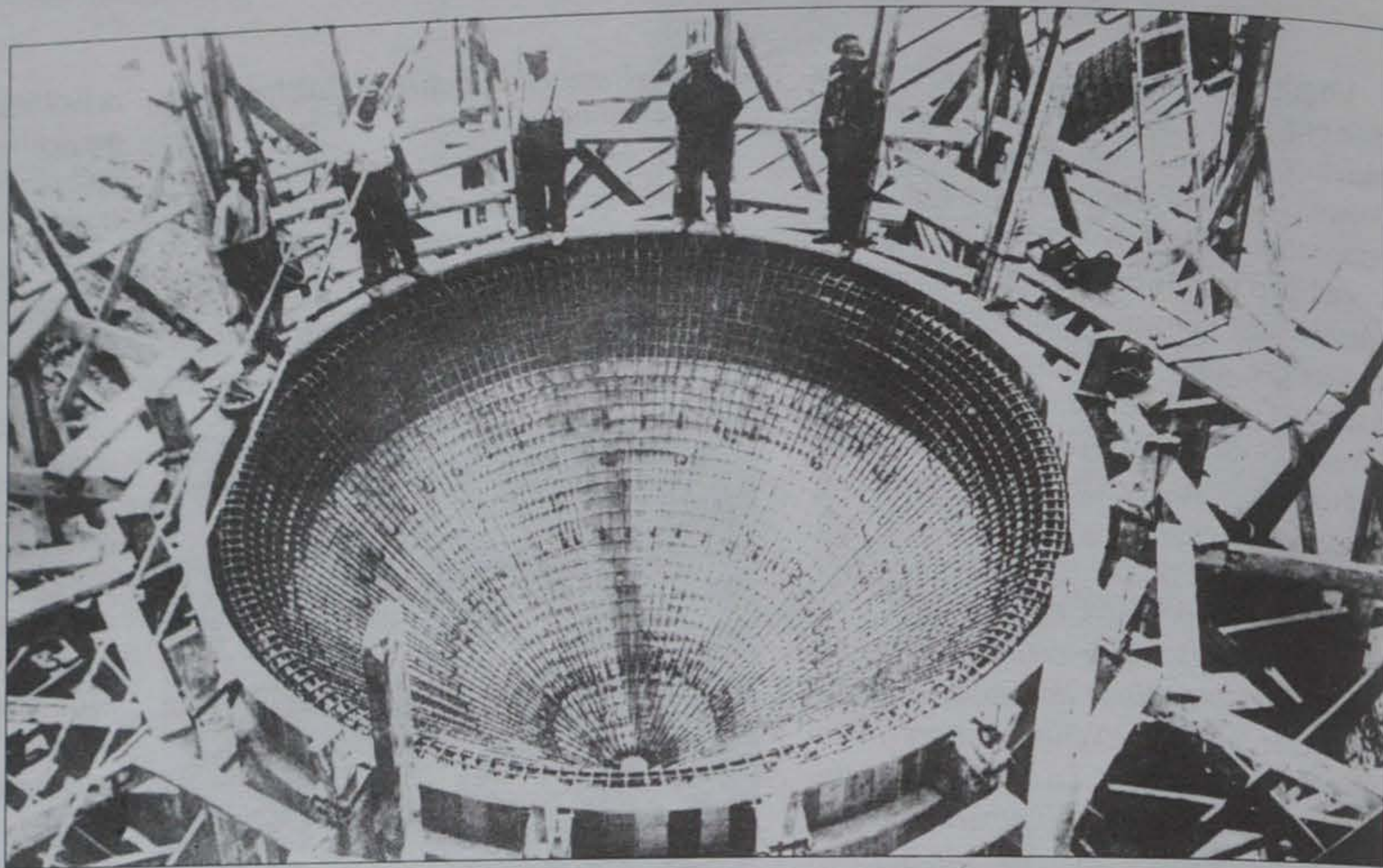
La construcció de l'obra civil representà un gran esforç i un repte pels menestrals pratencs que intervingueren.

La direcció de «La Papelera Española S.A.», que presidia D. Nicolàs M<sup>a</sup> Urgoiti, confià al contractista d'obres local, en Josep Monés i Jané, la construcció dels edificis, naus, dipòsits, pous i altres treballs d'obra civil, de la fàbrica de paper i cartró, que decidiren instal·lar en la nostra població, i que hauria de ser la més moderna d'aquell temps en tot l'Estat Espanyol. (2)

Els paletes pratencs d'aquella època, coneixien l'ofici, tenien sobretot una àmplia experiència en la construcció de cases, però els treballs de construcció d'una fàbrica, amb tècniques i materials que la innovació tecnològica d'aquell temps havia posat a les mans dels arquitectes, representava un salt qualitatiu de transcendental importància.

Les obres començaren el mes d'octubre del 1917. (3) Els materials de construcció arribaren preferentment per ferrocarril a l'estació d'El Prat. Els àrids s'extreien directament de la llera del riu Llobregat, en els punts coneguts com el «sorrall del mosso» i el «sorrall del Saio», relativament propers a la zona de les obres, emprant-se pel transport de les sorres i les graves unes vagonetes que circulaven pels carrils a tal fi instal·lats. (4)

S'aixecaren les estructures dels edificis industrials i dels dipòsits que s'havien projectat en formigó armat, era la primera obra d'envergadura que es feia a El Prat, amb aquesta tècnica. Això obligà a preparar complicats encofrats i investides, les quals s'aixecaran



### Notes:

- 1) - GOMEZ i INGLADA, Margarida; «La formació d'una ciutat», Edit Ajuntament d'El Prat, 1990, pàg. 47.
- 2) - PUJOL i CAPSADA, J; «Josep Monés i Jané», Noticiari Pratenc nº , 1935.
- 3) - ANDREU DE PALMA; «Prat de Llobregat - Ensayo Histórico», 1958, pàg. 344.
- 4) - Informació facilitada per en Jaume Coll i Escoda, que hi treballà.
- 5) - Dades facilitades per en Josep Monés i Amat.
- 6) - Dades facilitades per en Josep Monés i Comas.
- 7) - Josep Monés i Amat, op. cit.
- 8) - Josep Monés i Amat, op. cit.
- 9) - Segons dades de diferents PADRONS municipals, arribà a El Prat l'any 1920. (A.H.M.P.)

amb taulons de fusta.

Bona part de les parets dels edificis industrials, es construïren amb blocs de ciment, i degut a la inexistència en el mercat d'aquests pre-fabricats, s'hagueren de construir «in situ», amb l'ajut d'una màquina especial. (5)

En Josep Monés i Jané dirigia personalment les obres, ajudat pel seu germà Pau Monés, que actuava com a Cap dels Paletes. (6) En Pere Batllori i Mata, anomenat «Peixau», s'encarregà de la perforació dels pous artesianes, i sembla també de la construcció dels «contrapous».

El control administratiu del personal que intervingia en l'obra, l'efectuà en Francesc Roca i Vilà, que actuava per tant, com a «llistero» en la denominació de l'època. Aquest conegut músic i compositor de la localitat tenia com ajudant a en Josep Monés i Amat, fill del citat contractista d'obres. (7)

La falta de suficients paletes pratencs feu necessària la contractació de paletes residents a Sant Boi, els quals es desplaçaven a peu a través del camí del «Canal de la Dreta», via aleshores considerada més ràpida. (8)

A partir de l'any 1920, l'esmentada empresa col·laborà amb els treballs de muntatge de la maquinària que dirigia el Cap de Mecànics de LA PAPELERA, en Faustino Yagüe i Martínez. (9)

JOSEP FERRET I PUJOL

El Prat del vuit-cents



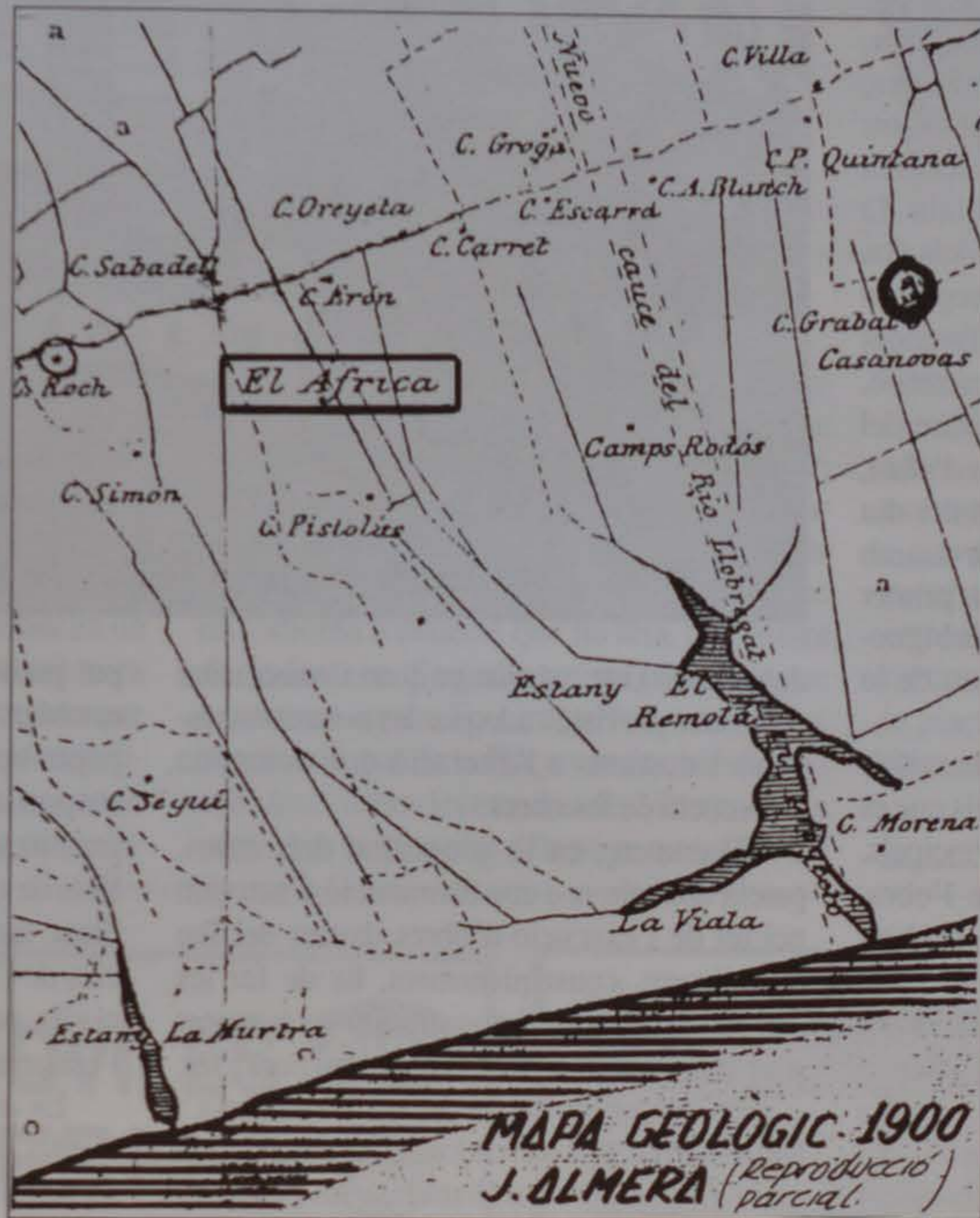
# L'Àfrica, un topònim vuitcentista avui desconegut

Molts pratencs d'avui desco-neixen totalment el significat d'aquest topònim que s'emprà per denominar un territori situat al delta del Llobregat, i part del qual en el mateix terme d'El Prat. Si el topònim de «Les Filipines» ha pervingut fins a nosaltres, «L'Àfrica» ha desaparegut del llenguatge popular.

Es conexia com «L'Àfrica», el territori inhòspit, plegat d'erns i aiguamolls, situat pel damunt de l'Estany del Remolar, el qual pertanyia administrativament als termes municipals d'El Prat, Sant Boi i Viladecans, sense, però, unes delimitacions gaire precises.

L'historiador Dr. Jaume Codina, en la introducció de la seva obra «La Gent del Fang» (1) ens fa una exacta descripció de la insalubritat en temps pretèrits d'aquest territori. Reproduïm, pel seu interès el següent paràgraf: «No és estrany tampoc en temps i que una extensa àrea desèrtica d'entre El Prat, Sant Boi i Viladecans rebés l'expressiu nom de l'Àfrica. La zona pantanosa dels estanys, en canvi admitia a l'estiu la comparació del tròpic».

A finals del segle passat, aquest topònim era utilitzat habitualment en aquelles descripcions referides al citat territori. En aquest sentit, hem cregut interessant



reproduir algunes d'aquestes descripcions. A la primavera de l'any 1893, l'enginyer Hilario Ruiz Amado, visità la Colònia Casanovas, i en relació a les millores efectuades a la citada finca digué «... hacen olvidar al visitante que se halla en la partida del

Llano más pobre e inhospitalaria y por ello conocida con el nombre de África.» (2)

D'altra banda, el farmacèutic pratenc, Ramon Roigé i Badia, feia al·lusió a aquest territori, en un article publicat al gener del 1895, quan es referia al dèficit de

desguasos... y 'l descuyt ab la llimpiessa dels existents, fa que l'ayguano tingui corrent, s'enxarquina y'n resulta entrin en putrefacció las materias organicas que arrastra...». «Acaban de completar aquest quadro trist las marinas, vedats, Filipinas y Africas, verdaderas estepas siberianas, que no altra nom mereixen aqueixas porcions de terreno...» (3)

Finalment, cal consignar que en el mapa geològic realitzat pel cèlebre geòleg i canonge Dr. Jaume Almera i Comas, de l'any 1900, es pot contemplar el topònim de «L'Àfrica» en el punt abans esmentat.

JOSEP FERRET I PUJOL

## Notes:

- 1)- CODINA I VILÀ, J.; «Delta del Llobregat - La Gent del Fang, El Prat 965-1965», Edit. Montblanch, 1966, p. 17.
- 2)- Article publicat a LA VANGUARDIA, de 16 de juny 1893.
- 3)- Article «Los pous artesians en lo poble de Prat de Llobregat», LA PAGESIA, publicació de l'Institut Agrícola Català de Sant Isidre», nº 174, gener del 1895.



## ANTENAS COLECTIVAS

TV Satélite - Teledistribución

## PORTEROS AUTOMÁTICOS

Videoporteros circuito cerrado TV

## TELEFONIA

Redes interiores - Centralitas

## MEGAFONIA

Música Ambiental - Avisos

Avda. V. Montserrat, 233-235 Telf. 379 18 29

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Televés  
Instalador  
Oficial

Empresa autorizada por CTNE con el Nº B.307

## ASESORIA CARNIAGO

Delegación Mutua General de Seguros



ADMINISTRATIVA

CONTABLE

LABORAL

FISCAL

SEGUROS GENERALES

Ctra. de la Marina, 71, bajos - Tel. 370 62 68 Fax 370 77 11

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# Colorín Colorado...esta plaza se ha acabado

(Conte per a nens el dia de Reis)

En el Butlletí Municipal del passat mes de desembre, s'informava de «l'Acabament de les obres de la plaça de la Vila», informació que, com fàcilment es pot constatar, no és correcta, restant inacabat el tram o part Nord de la Plaça corresponent al vial que ha d'enllaçar el Carrer Jaume Casanovas per una banda i per l'altra en direcció a les Piscines Municipals. L'optimisme de la informació fa palès i reitera, en relació a altres obres endegades al nostre municipi, la política municipal o tècnica constructiva, no obstant manifestant la incapacitat de no poder matisar quin dels dos termes és el correcte o més apropiat, i seguit en l'execució de les obres; donat que és freqüent i patit pels usuaris l'aixecament dels carrers o, inclús, sense haver arribat a aquesta fase del procés, la instal·lació de les barraques d'obra, constatar períodes llargs d'inactivitat i dia darreradia, com l'esperança de retrobar-se amb l'amor desitjat, sortint al carrer donat el primer cop d'ull cercant als desitjats obrers, però ignorant, amb íntima impotència, el motiu de la seva absència.

Tots som coneixedors de l'existència dels cartells anunciadors de les obres i en els que es consignen les seves característiques principals, com el termini d'execució, cost de l'obra, empresa que l'executa, etc., i, inclús, però en comptades ocasions, la data d'inici i la d'acabament de les obres. Ja no demanem tant als usuaris, com de gosar a exigir aquesta última característica, però si som creditors, i com a mínim exigim se'ns expressi o informi, del termini de duració de les obres, i en el supòsit de que siguin suspeses, quan es tornaran a reempendre. Això es demana, primer per un principi de respecte envers de l'usuari, i alhora contribuent, en quan a tothom li agrada ésser informat de llurs drets, com ho és el fet que el municipi endegui obres d'adequació i millora i que endegades coneixem el seu cost (per una simple qüestió de valorar i comparar en que es gasten els diners), l'empresa que les executa, (per una qüestió de responsabilitats enfront



dels usuaris), etc..., segon, en quan a la necessitat de fer una previsió i adequar les nostres necessitats i costums a l'alteració que comporta l'execució de les obres

El comerç, en la generalitat dels casos, pateix una minva o una disminució d'activitat pel fet de l'execució d'obres davant del seu establiment, conseqüentment, ha de fer les previsions i ajustar el pressupost i les compres a aquella minva, en tot cas el que no podrà fer, o seria erroni fer-ho, és adquirir el mateix i habitual volum de mercaderies, bé, doncs, això, ho ha de preveure per disminuir les possibles pèrdues i que es quedin emmagatzemats, i sense sortida, l'adquisició de temporada, o de consum o emmagatzematge limitat. Bé, doncs, per portar a terme anterior i fer una previsió al màxim d'optimitzada, es requereix conèixer el termini o període en que el vial romandrà empantanegat, qüestió que en les obres que executa l'Ajuntament és difícil d'assabentar-se. Si es contracta a una empresa, i per tant compromesa a fer l'obra que se li encarrega i

pel preu contractat i per un termini, també, establert al contracte, i existeixen els diners per pagar-ho, no hi ha impediment per exigir-li responsabilitats per llur enraderiment o paràlització, alhora els usuaris i en la mateixa línia de reclamació i exigència de responsabilitats, també han de conèixer les circumstàncies de l'obra per exigir-li les responsabilitats civils pels danys o perjudicis causats en l'endarreriment de les obres.

És evident que l'usuari no pot, ni ha de quedar, indefens davant la privació o menyscabament de llurs drets, i exigir les garanties necessàries per que aquells romanin en llur persona o patrimoni. Existeixen situacions com per exemple el del Carrer Major o el de l'avinguda Anselm Clavé cruïlla amb el carrer Joan Maragall, en que l'abandó de l'obra és manifest, amb la barraca d'obra, panots a mig col·locar damunt de la vorera, tubs, deixalles d'obra i fins i tot dipòsits de formigó, sense que s'hagi adoptat cap tipus de mesura de seguretat ni salubritat, situació que comporta un abandó



N.º 20.642

## SDAD. COOP. IND. TRANSPORTES 'EL PRAT'

CAMIONES GRUA - CAMIONES - CAMIONETAS - FURGONETAS - PUERTA ELEVADORA  
SERVICIOS A TODA ESPAÑA

Enrique Borrás, 2-6  
Tels. 379 54 00 - 379 54 04 - Fax 370 31 52  
08820 El Prat de Llobregat

SEUPRAT

Servicio Urgente  
BARCELONA ↔ MADRID

*Els usuaris i en la mateixa línia de depuració i exigència de responsabilitats, han de conèixer les circumstàncies de l'obra*



injustificat de l'obra, amb el conseqüent perill per la integritat física dels vianants i usuaris, sens perjudici, i malauradament, que en el seu dia, se'n puguin derivar les conseqüents responsabilitats, tan civil com penals, que aquella deixadesa comporta: la qual cosa, previsiblement, i en raó al desconeixement que tenim del «iter» de l'obra, es pot resumir en un problema de incompetència o deixadesa tècnica a nivell organitzatiu amb els inherents riscos que d'això se'n deriva i les al·ludides responsabilitats. Però, en cap cas, els esmentats, es poden fer confluïr i patir, i amb caràcter de valor

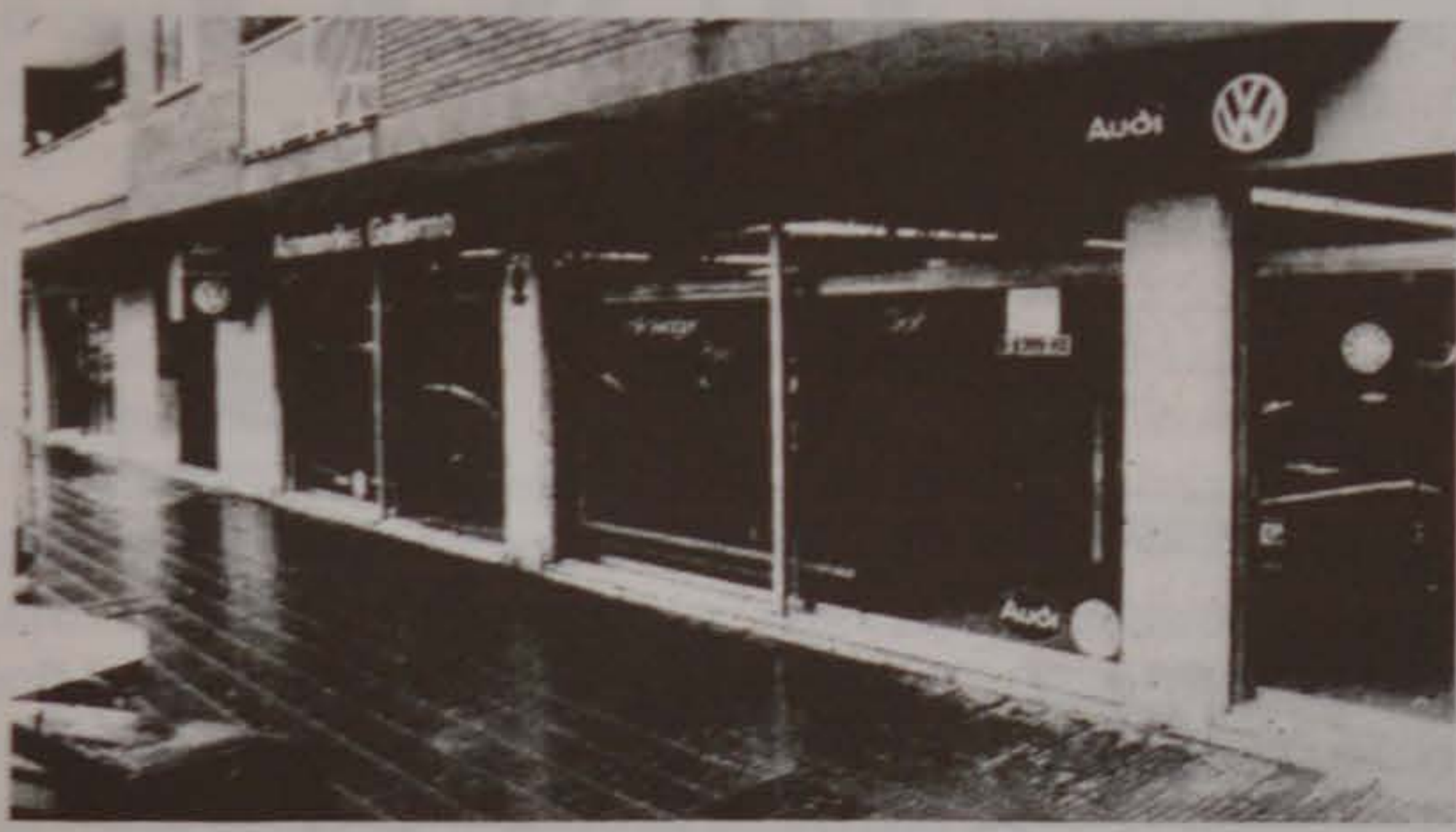
afegit, envers els usuaris.

La informació que contrastem, curiosament, fou ratificada el dia cinc de gener passat pels Reis Mags, Melcior, Gaspar i Baltasar, cadascun en llur respectiu llengua, va reiterar el discurs, si bé, de Baltasar no es pot afirmar doncs no es va entendre el que deia ni tampoc en l'idioma o dialecte que ho feia, no obstant devia ésser un d'aquells ignorats i màgics que existeixen arreu. Fou magnífica i excel·lent l'exaltació que de la Plaça van fer, hàbil i textualment citades les esmentades virtuts, el més idoni, que la gran part dels pares que allí érem

no vam tenir altra resposta que l'única opció de somriure irònicament, i amb el cap mirant al terra, i dissimulant, en raó a la presència i, alhora, respecte vers les criatures il·lusionades; no obstant d'escollar un incontingut murmuri, i que amb tota possibilitat als balcons del consistori. Malauradament no van afegir que entre els regals d'aquella nit ens portarien obrers ni, tampoc, pics i pales per acabar les obres de la plaça de la Vila, i si més no, altres, també iniciades d'arreu del nostre Prat.

T. S.

**Audi** **AUTOMOVILES** **Audi**  
**VW** **GUILLERMO** **VW**



- SERVICIO TALLER OFICIAL
- VENTAS
- RECAMBIOS ORIGINALES
- INSTALACIONES Y VENTA AUTO-RADIO Y ACCESORIOS EN GENERAL
- CARGA AIRE ACONDICIONADO

**¡NUEVO!**

AVDA. VIRGEN DE MONTSERRAT, 212-218  
TELEFONO 370 44 01



**TALLERES Y REPARACIONES**  
**EL PILAR, S. L.**



**AGENCIA OFICIAL PEUGEOT TALBOT**

AV. MONTSERRAT, 237 (ESQ. REMOLAR) - TEL. 370 58 53  
**TALLER MECANICA Y PLANCHA**  
c/. GAVA, 21 - TEL 379 57 39



SERVICIO TECNICO:  
JASO - Equipos de Obras, S.A. - T. 801377-8-9  
IDIAZABAL (Guipuzcoa) España

DELEGACION  
**GRUPRAT, S.A.**

**3709001 - 3799321**



**AUTO-GRUAS HIDRAULICAS**  
MASNOU, 18 LOCAL 2º PRAT DE LLOBREGAT  
**3709001 - 3799321**

# EL PINGÜINO, S.A.

hiper congelats

**ESPECIALIDAD EN TODO TIPO  
DE CONGELADOS**

- Verduras
- Carnes
- Pescados
- Mariscos
- Precocinados y ...

Ctra. de la Marina, 34, local 2  
Tel. 379 12 04

08820 El Prat de Ll.  
(Barcelona)



## SERVIMATICA-PRAT, S.L.

INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTENIMIENTO

### INFORMATICA:

Ordenadores, Impresoras, Plotters de dibujo  
Programas (standard y medida), Papel continuo,  
Impresos, Diskettes, Mobiliarios, Libros, etc.

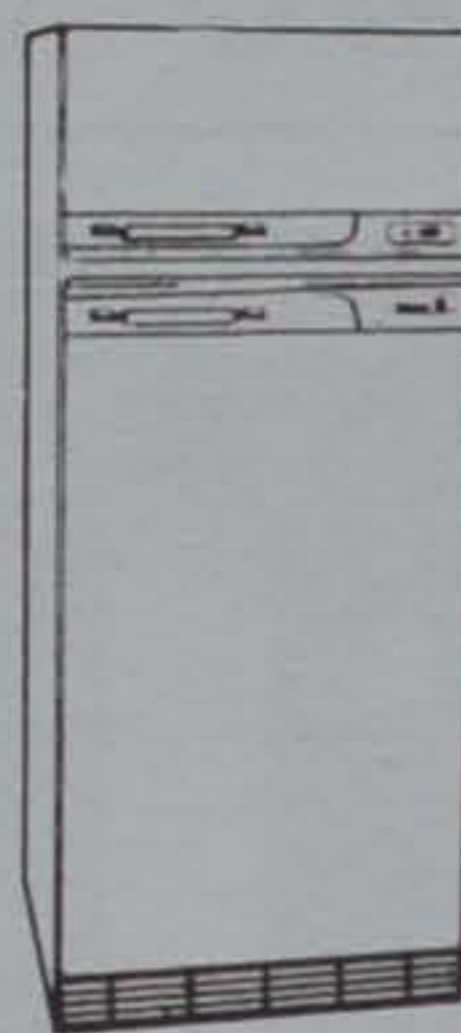
### OFIMATICA:

Máquinas escribir, Calculadoras, Registradoras,  
Fax, Fotocopiadoras, Destructoras de papel,  
Encuadernadoras, etc.

CONCESIONARIO OFICIAL BAJO LLOBREGAT  
SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

Avenida Virgen de Montserrat, 212 - Teléf. y Fax 370 80 57  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# OLIVER HNOS.



*VENTA DE ELECTRODOMESTICOS*

*Garantía Total*

**REPARACIONES  
Y RECAMBIOS**

SERVICIO POST-VENTA PROPIO  
POLIZAS MANTENIMIENTO

Rosa Ribas Parellada, 27  
TELEFONO 379 52 84  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

## El Prat, als inicis dels anys quaranta

Tenia sis anys i anava a l'escola del Sr. Recasens, al carrer dels pixats, al costat de la plaça de l'Ajuntament, que oficialment es deia del Caudillo. Estudiàvem amb l'ajut d'un sòl llibre, L'ENCICLOPEDIA, gruixut i amb tots els temes: Ciències Naturals, Història, Llengua Espanyola, Aritmètica, Historia Sagrada, etc. Tot era lletra, pràcticament no hi havien il·lustracions i la memòria era el més important, es tenia que recitar tot al peu de la lletra.

Tenia un company de pupitre que es deia Suñer, era molt alti vivia al carrer de la Processó, dibuixava uns romans amb un raspall al cap que tenien molta gràcia, amb ell compartia els últims llocs de la classe.

Un dia, en sortir de col·legi ens van dir que havia caigut un avió de passatgers al carrer del Prat, prop de la Rambla, vem anar-hi corrent i el vem veure cremar al damunt de les cases. El pilot es va salvar saltant de l'avió a la teulada i d'aquesta a terra.

D'aquells temps, tinc una cicatriu que amb va fer en Montull jugant al pati, d'un cop de pedra.

L'any 1942, vaig fer la Primera Comunió a l'Església que estava situada a la plaça, al local del Cine moderno, era el més petit de la

colla, la vaig fer amb el meu germà gran Josep, anàvem vestits de mariner i visitàvem les cases de les amistats dels pares, a donar una estampa de recordatori. Amb els cèntims que vaig recollir, vaig anar al quiosc de la plaça, que era molt petit, de fusta pintada de color marró amb una finestra, a comprar caramels, va ser festa gran.

Per Setmana Santa, sortint de missa, anàvem amb xerracs a matar jueus, fèiem una gran sorollada, ja que eren els que havien matat a Crist.

Durant aquells anys de penúria, alguns companys anaven al «Auxilio Social» a la mateixa plaça, a menjar al migdia. A casa menjàvem farinetes quasi cada dia, que s'ajudaven a empassar amb l'ajuda de trocets de pa fregit.

Ens passàvem moltes hores al carrer jugant, el poble era nostre, les ruïnes de l'Església, l'Estació del tren, el camp de futbol, el parc, el col·legi a mig construir des d'abans de la guerra, el rec que passava pel davant, a més el carrer del Sr. Roigé (Ignasi Iglésies, a on hi tenia la farmàcia), i la Rambla.

Cada carrer tenia la seva colla, la nostra era la del carrer Major, jugàvem per temporades a fer ballar la baldufa, a baletes, a mèlic, a fer

guerres amb canuts de canyes i besses, a cavall fort, al moscardó, a peces, etc. Com que passava un carro de tant en tant, no hi havia problemes per ocupar tot l'espai.

A les ruïnes de l'Església, feiem guerres de pedres amb els de «L'Ensanche». Anàvem molt al rec, prop de casa del Dr. Soler a tirar branques a l'aigua, per allà hi vivia en Lluís el cec, que tenia un rellotge especial en el que tocant les agulles sabia l'hora.

Tots calçàvem espadenyas d'espart blanques, que nosaltres les compràvem a can Aragó, a la plaça, a on hi havia un avi que les feia a la mateixa botiga.

Al Prat només hi havia la «Caixa de Pensions», llavors situada al carrer Major, més tard va passar a la plaça, ens donaven una llibreta i en portar els cèntims, t'hi enganxaven uns segells.

Aldamunt del Mercat Municipal, hi havien uns altaveus que al migdia tocaven l'himne nacional i si estaves al carrer et tenies que parar i aixecar el braç, fent el salut falangista, el mateix passava al cine en acabar la sessió.

Així era la vida que portava la quitxalla en aquells anys, en un Prat molt diferent del actual.

JOAN LLUÍS FERRET

## Per què aquesta crisi?

Ja no és desconegut per a ningú que actualment estem vivint una bona crisi econòmica. Agafem els diaris i les primeres planes ens parlen de la crisi en lletres majúscules. Però ningú ens ha explicat el perquè i el com hem pogut arribar a aquesta situació. És com si hagués caigut del cel. Les xifres macroeconòmiques són les grans eines del Govern i amb elles ens intenten explicar coses que no ens arriben a l'enteniment quan anem a comprar o veiem que el nostre sou és més baix que al mes de Març.

L'Estat va arribar a la conclusió que havia gastat més del que ingressa normalment. La Expo i les Olimpíades han estat unes despeses molt fortes que ben segur s'han sobrepassat en un pressupost inicial. L'Estat deu molts milions de milions de pessetes als seus propis treballadors i a empreses privades. Hi ha dificultats per pagar les hores extres de les forces

de seguretat a l'estiu d'aquest any i importants empreses constructores tenen moltíssimes factures pendents de cobrament. Tot això fa que sectors econòmics clau que tiren de l'economia estiguin totalment aturats perquè no poden fer inversions, no poden pagar als seus treballadors i, per tant, la seva capacitat de maniobra sigui quasi nula.

Així mateix el sector públic necessita molts diners per pagar els seus deutes. La única solució que ha trobat ha estat incrementar els impostos a les economies domèstiques, o sigui a nosaltres. Ens baixen el sou i ens pugen els preus amb l'IVA. Per tant, el nostre consum es redueix. Nosaltres no comprem, els països de fora no ens compren perquè som massacars i el turisme tampoc. Per tant, les empreses no venen.

Les empreses no venen. Els hi costa molt, ja que el client no té prou diners per comprar. Per tant, ben segur que si no els hi falta

diners tindran molts menys que abans. I si ja hi anaven justos, problemes tindran per pagar les pagues extres als treballadors. S'han de reduir costos. Primer quatre factures per on es pot i més tard tota persona que se li acaba el contracte no li renoven. Així s'estalvien de pagar tants salaris i les quotes de la Seguretat Social. Una alternativa seria demanar diners a les empreses financeres, però això ratlla la bogeria tenint en compte els interessos a pagar per aquests diners. A això podríem afegir el gran increment dels impostos als comerciants, pagar per aparcar al carrer, la pujada de l'impost de l'aigua i demés.

La crisi està servida. Estarem aturats, tindrem menys diners i la història continua. Fins quan?

ERNEST CASA RIBÉ

Confecciones

Leonor

Gran surtido  
en lanas

Se dirigen  
labores

ENRIQUE MORERA, 33 - TELEF. 379 02 94 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



# GESTORIA ASESORIA

F. de la Cámara

- Transferencias
- Tarjetas de Transporte
- Vehículos
- Carnet de Conducir
- Contabilidad - Eos
- Contabilidad - Sociedades
- Aperturas
- Seguros Soc.

UNICA GESTORIA ADMINISTRATIVA DE EL PRAT

V. de Montserrat, 132, 1º, 4ª - Tels. Gestoría 379 21 28 - Asesoría 370 21 60

CRISTALERIA  
METALISTERIA

# PEDRO

*Le ofrece su experiencia  
y buen servicio*

Coronel Sanfeliu, 51  
Teléfono 370 17 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



## Droguería y Perfumería

PINTURA Y LIMPIEZA

# Tarridas

EL PRAT DE LLOBREGAT

Ramón Llull, 4 y 6  
Teléfono 370 91 01

Coronel Sanfeliu, 9 y 11  
Teléfono 379 14 84

San Joaquín, 76  
Teléfono 379 01 84



## MONTEPIÓ SAN CRISTÓBAL

### AUTOMOBILISTA

CHÓFERES DE BARCELONA

- DEFENSA JURIDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ PER DANYS AL VEHICLE

Delegació Baix Llobregat: HORARI: de 18 a 20 Hores (dimarts i dijous).  
Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Barcelona: Provenza, 173 pral. - Tel. 253 40 05 (3 líneas) - 08036 BARCELONA



RS+S.87.

# Nace el primer club de contribuyentes de élite, el "Club de 1ª especial"

El pasado mes de Diciembre y después de numerosas y duras negociaciones, los Representantes de la nueva ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES, INDUSTRIALES Y CONTRIBUYENTES, el Alcalde de nuestra ciudad, Sr. Tejedor, y el equipo económico formado por los Sres. Pedrero, Duarte y Pérez Moya pusieron la primera piedra que permitió el nacimiento en nuestra población del «PRIMER CLUB DE CONTRIBUYENTES DE ÉLITE», que con la denominación de «CLUB 1ª ESPECIAL» incluye como miembros a todos los contribuyentes de nuestra población que satisfagan el I.A.E. en calles de dicha categoría.

La idea nació de una sugerencia del nuestro Alcalde Sr. Tejedor, que quiso aprovechar el encuentro con las Asociaciones representantes de los contribuyentes e introducir esta idea que permita a nuestro pueblo de EL PRAT distinguirse de las demás poblaciones de nuestro entorno en un signo de más categoría social, económica y empresarial, al igual que se nos conoce por otros hechos relevantes este es uno más que nos hace diferentes.

## «Club 1ª especial»

Estimado socio:

Si Ud. es uno de los contribuyentes del I.A.E. que tributa por una calle de categoría 1ª especial de la ciudad de El Prat de Llobregat, ya es socio de este club, felicidades, es Ud. un contribuyente afortunado.

Como uno de nuestros privilegiados socios, podrá disfrutar de muchos privilegios exclusivos, tal como se especifican en las condiciones de socio que le adjuntamos, en el apartado dedicado a las ventajas de este Club.

El Club 1ª Especial, desea ponerse a su servicio y convertir cada uno de sus actos en una experiencia inolvidable para Ud., ha llegado la hora de que se note donde se paga más y que el que más pague, más reciba.

Justicia fiscal, nada más.

### «Condiciones y beneficios del Club 1ª Especial»

1) Vigilancia y seguridad: Los socios del Club disfrutarán de la protección de Agentes de Élite de la Guardia Urbana de nuestro Mu-

nicipio, expertos en artes marciales y técnicas de defensa personal custodiarán las zonas calles de 1ª especial, para que los contribuyentes de dichas zonas se sientan más protegidos.

Los agentes serán amables y dominarán como mínimo tres idiomas: catalán, castellano y otro a elegir entre francés, alemán o inglés. Sus uniformes se diferenciarán del resto por poseer los botones dorados. Las Agentes femeninas vestirán falda corta en verano.

Las multas las pondrán en papel reciclable y perfumado.

Tolerarán los automoviles en doble fila en la zona de la Avda. Virgen de Montserrat y permitirán estacionarse en los VADOS aquellos automovilistas que tengan que realizar operaciones financieras urgentes.

2) Condiciones del asfalto y de las calles: Los socios del Club tienen garantizado de por vida y sin cargo alguno, que en sus calles y aceras no habrá jamás ningún agujero o bache que dañe a los peatones o amortiguadores de sus vehículos.

El asfalto se teñirá de color salmón para diferenciarlo del resto de la población.

3) Adornos para la celebración de fiestas: Los socios del Club no tendrán que preocuparse ni realizar desembolsos complementarios para que tengan los mejores adornos y luces en la fiesta de Navidad, el Municipio, a partir del año 1993 correrá con todos los gastos y el personal necesario para que todo este bonito y agradable, en cada esquina-habrà un CAGATIO para que los socios del Club puedan disfrutar de tradiciones y actos entrañables.

4) Gastronomía: El Municipio obsequiará a cada socio del Club con un ave «raza Prat» una vez al año.

5) Atenciones Administrativas: Los socios del Club dispondrán en todas las dependencias de Municipales de salas especiales adaptadas a su categoría donde serán atendidos por funcionarios de «Elite» en todas sus necesidades.

6) Las partes firmantes, Municipio, Asociaciones y demás representantes de los contribuyentes afectados, se comprometen en un futuro próximo a ampliar más las ventajas de este Club.

AFFECTADOS DE LA AVDA. VERGE DE MONTSERRAT

## Per què aquesta crisi

Ja no és desconegut per a ningú que actualment estem vivint una bona crisi econòmica. Agafem els diaris i les primeres planes ens parlen de la crisi en lletres majúscules. Però ningú ens ha explicat el perquè i el com hem pogut arribar a aquesta situació. És com si hagués caigut del cel. Les xifres macroeconòmiques són les grans eines del Govern i amb elles ens intenten explicar coses que no ens arriben a l'enteniment quan anem a comprar o veiem que el nostre sou és més baix que al mes de Març.

L'Estat va arribar a la conclusió que havia gastat més del que ingressa normalment. La Expo i les Olimpíades han estat unes despeses molt fortes que ben segur s'han sobrepassat en un pressupost inicial. L'Estat deu molts milions de milions de pessetes als seus propis treballadors i a empreses privades. Hi ha dificultats per pagar les hores extres de les forces de seguretat al l'estiu d'aquest any i importants empreses constructores tenen moltíssimes factures pendents de cobrament. Tot això fa que sectors econòmics clau que tiren de l'economia estiguin totalment aturats perquè no poden fer inversions, no poden pagar als seus treballadors i, per tant, la seva capacitat de maniobra sigui quasi nula.

Així mateix el sector públic necessita molts diners per pagar els seus deutes. La única solució que ha trobat ha estat incrementar els impostos a les economies domèstiques, o sigui a nosaltres. Ens baixen el sou i ens pugen els preus amb l'IVA. Per tant, el nostre consum es redueix. Nosaltres no comprem, els països de fora no ens compren perquè som massa cars i el turisme tampoc. Per tant, les empreses no venen.

Les empreses no venen. Els hi costa molt, ja que el client no té prou diners per comprar. Per tant, ben segur que si no els hi falta diners tindran molts menys que abans. I si ja hi anaven justos, problemes tindran per pagar les pagues extres als treballadors. S'han de reduir costos. Primer quatre factures per on es pot i més tard tota persona que se li acaba el contracte no li renoven. Així s'estalvien de pagar tants salaris i les quotes de la Seguretat Social. Una alternativa seria demanar diners a les empreses financeres, però això ratlla la bogeria tenint en compte els interessos a pagar per aquests diners. A això podríem afegir el gran increment dels impostos als comerciants, pagar per aparcar al carrer, la pujada de l'impost de l'aigua i demés.

La crisi està servida. Estarem aturats, tindrem menys diners i la història continua. Fins quan?

ERNEST CASA RIBÉ

columna  
vertebral



CENTRO DE ACUPUNTURA-OSTEOPATIA PROF. LEE WON IL

COLUMNA VERTEBRAL ALGIAS CERVICALES-ESPALDA-LUMBAGO  
MUSCULARES-DOLORES EN GENERAL-CIATICA-NEURALGIA  
MIGRAÑA-STRESS-AGOTAMIENTOS-NERVIOS-DEPRESION  
OBESIDAD-CAIDA DEL PELOS-IMPOTENCIA-MENSTRUACIONES  
ARRUGAS FACIAL ESTETICA - MALA CIRCULACIONES .....

AV. CANAL 149. PRAT DE LLOBREGAT TEL. 3793267  
GRAN VIA 608, 3-D BARCELONA TEL. 3189142





Todos los domingos por la tarde se celebra en DISCOTECA PIM PAM, la elección del CHICO Y LA CHICA PIM PAM, de entre todos los asistentes. Aquí vemos a los últimos vencedores del año 92, Mari Angeles y Fernando.

*Ven a vernos, tu puedes ser uno (a) de los próximos elegidos (as).*

# PELETERIA CHRIS LORENT BOUTIQUE DE LA PIEL

Grandes oportunidades en  
Napa, Ante, Pekary y Peletería

Transformaciones y arreglos

Confección a medida

Diseños propios

La garantía de su prenda de piel  
la encontrará en CHRIS LORENT

Disponemos de un amplio surtido  
de complementos en Piel

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD  
EN REBAJAS AL 30% Y 40%

Rosa Ribas Parellada, 20-22

Teléfono 379 80 43

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



REPARACION Y MANTENIMIENTO  
DE CARRETILLAS ELEVADORAS

SERVICIO OFICIAL DE



IBERCARREILLAS

FIAT



PIMESPO



Calle Tarragona, 152

Tels. 379 99 22 - 379 99 51 - 379 22 12 - FAX 370 37 56

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## Electro Audio

CESAR CAMPAÑA CAMARA



ESPECIALIDAD EN CINTAS  
VIDEO - AUDIO - HIFI  
OBJETOS DE REGALO  
PRIMERAS MARCAS

C/. Dante Alighieri, 2-4  
08032 BARCELONA  
(Horta)

Tiene expuestos sus cuadros en todos los países del mundo

## Jacinto Tosca, pintor y vecino de El Prat

El pintor Jacinto Tosca Arguedas nació en Barcelona, donde estudió Bellas Artes. Desde el año 1985 vive y tiene montado su estudio en nuestra ciudad. Ha dedicado su vida a impartir clases de dibujo y pintura, a la litografía y al guache.

La litografía es un procedimiento que triunfó en 1825, año que el rey Fernando VII concedió a José Medraza litografiar las mejores pinturas de las colecciones reales. Los artistas del siglo XX tienen a su disposición un fabuloso medio de expresión y al mismo tiempo la litografía facilita la adquisición de obras de arte. El guache fue creado para los carteles y se destaca por el tono aterciopelado y mate que da a los mismos.

Entre los numerosos encargos que el Sr. Jacinto Tosca ha tenido, figuró uno de la Junta del Liceo de Barcelona, donde tuvo que litografiar un lienzo del maestro Cabanes. En dicho lienzo se observa una vista desde los palcos hasta el escenario donde se representaba la Ópera Aida. Tosca colaboró con Cabanes en la publicación de un libro para que cualquier estudiante pudiera aprender lo que son fugas y prescriptiva.



- Maestro, ¿qué es un pintor?

- *El pintor es el que capta la belleza de la naturaleza en todas las estaciones del año y al mismo tiempo da a conocer a la humanidad todos aquellos paisajes y rincones que nos rodean, aunque en ningún lienzo se le puede dar la vida que la propia naturaleza posee.*

- Siempre me he preguntado qué es más difícil de pintar, las manos o los ojos.

- *Ambas cosas, y al observar cada una de ellas nos da un mensaje. Con las manos descubriremos el genio de cada persona, entre otras cosas. Observando atentamente los ojos, sabremos si la persona que tenemos delante está alegre o estoica.*

Con respecto al cristal que se debe colocar en un dibujo una vez está listo para encuadrarlo, Tosca comentó: *«Si empleamos un lápiz de grafito, la redondez de los dedos se observará con toda nitidez, con la colocación de un cris-*

*talesmerilado, se perdería la calidad de tonos, por tanto, en estos casos se debe emplear un cristal normal.*

Hay quien dice que dentro de las personas se desarrollan dos escenarios, en el primero se encuentra el pensar e incluso el soñar, en el segundo, la capacidad de trabajar y amar.

Unos pocos, con la creación de sus obras se les puede comparar como los propios ángeles. Entre éstas se encuentran los frescos de la Capilla Sixtina o la serena mirada de la Gioconda. Será triste que esperásemos a sentir sentimientos parecidos delante de las obras de nuestros artistas prateses cuando estos hayan muerto. No debemos olvidar que el maestro Jacinto Tosca tiene expuestos sus cuadros en las galerías de todos los países del mundo.

A. ESPUNY

### SERVICIO OFICIAL

### SERVICIO GRUA PERMANENTE

# ▲ CITROËN ▲

Teléfonos 379 16 55

379 32 23

## TALLERES J. GARCIA EL PRAT

Catalunya, 59-61

### TECNIC-SERVEIS PRAT, S.L.

INSTALADOR AUTORIZADO

AGUA - GAS Y ELECTRICIDAD

ANTENAS Y SISTEMAS DE COMUNICACION

TRATAMIENTOS DE AGUA Y PISCINAS

Industria, 20 - Tel. 379 06 21 FAX 379 06 21 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



RESTAURANTE  
Especialidades

EN PIZZAS

PASTAS FRESCAS

Y CARNES A LA BRASA

Pompeu Fabra, 49-51 El Prat de Llobregat Para encargos llamar al Tel. 370 99 01 (Barcelona)

# Jaume Codina, proposat per rebre la Creu de Sant Jordi

Jaume Codina ha estat proposat pels arxius de la comarca del Baix Llobregat i l'Hospitalet per a rebre la Creu de Sant Jordi. «Considerem que l'historiador pratenc és mereixedor de la distinció otorgada per la Generalitat per la seva destacada tasca al camp de la recerca científica i en la divulgació de la història local i comarcal». Els arxius de Castelldefels, Cornellà, Esplugues, l'Hospitalet, Viladecans i el de Sant Feliu, seu del Centre d'Estudis Comarcals, han proposat als respectius ajuntaments el suport a través d'una moció per l'otorgament de la distinció. També ho han demanat al Consell Executiu de la Generalitat, a través del conseller de cultura, Joan Guitart.

L'Ajuntament d'El Prat va aprovar la moció que recollia també l'adopció de fill predilecte de la ciutat, encara que amb l'oposició del grup socialista. La moció destaca l'aptitud de l'historiador davant la cultura i la seva divulgació «Ha defensat constantment el patrimoni natural i històric, ha promogut nombrosos estudis, ha defensat la cultura i l'educació i ha estat mestre de les noves generacions».

Jaume Codina va néixer a El Prat el 16 de Setembre de 1923. És llicenciat en Filosofia i

Lletres i és doctorà en la Universitat de Barcelona l'any 1970 amb la qualificació de «Cum Laudem».

Ha estat professor i director del col·legi «Liceo Pratense» i del «Parvulari Montserrat». Ha col·laborat en publicacions pratencques com: «Batec», «Prat», «Delta» i en l'associació «Amics d'El Prat».

Ha escrit llibres com: «Com neix un poble», «La gent del fang», «Les generacions pratencques», «Història del carrer Ferran Puig», «Història d'una plaça», «Els Santboians de 1940», i ha participat en la confecció del llibre «El Baix Llobregat el 1789».

També ha tingut una vida política molt activa, ja que va ser alcalde d'El Prat durant varis anys, així com regidor.

Des de Delta volem fer costat a la iniciativa



i testimoniar el bon fer i la gran activitat cultural d'en Jaume Codina, que el fa mereixedor de la màxima distinció que concedeix la Generalitat de Catalunya com és la Creu de Sant Jordi.

MÒNICA

## Josep Linuesa va estrenar Ungles Fashion al teatre Malic

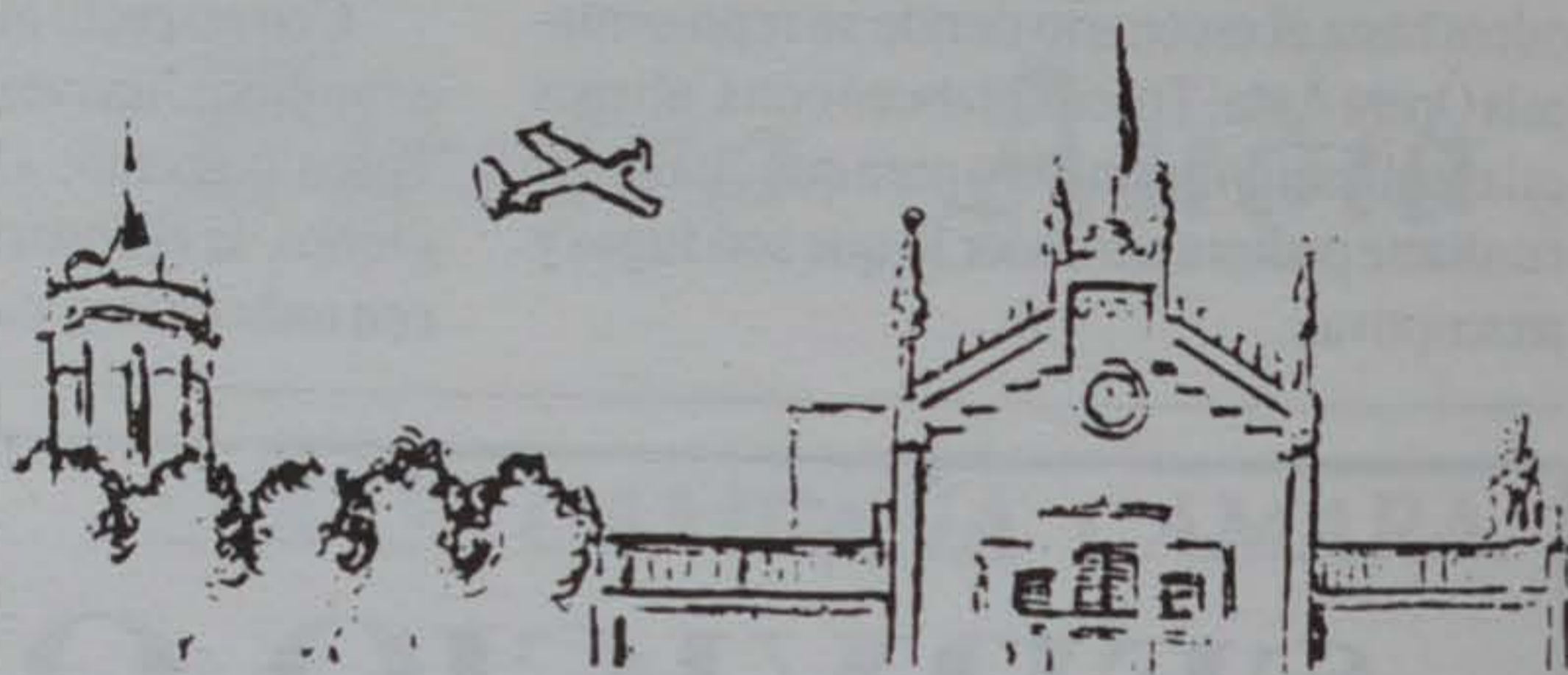
El pratenc Josep Linuesa estrenà en el teatre Malic de Barcelona l'obra «Ungles Fashion», on intervien Blanca Pampols i Ferran Madico, que interpreten a dos actors, ell internat en un hospital i ella que el va a visitar i s'inventa històries per distreure'li una d'elles té un final tràgic, un assassinat passional. «Ungles Fashion» és la segona obra que dirigeix al teatre Malic. També ha treballat en «Lorenzaccio, Lorenzaccio», el manuscrit d'Ali Bei, en Titànic i va formar part de l'equip d'actors de La Granja, sèrie de molta audiència a TV3.



## La redacció de Delta celebrà el 15è. aniversari

La Direcció de la Societat Cultural «DELTA del Llobregat» i els redactors del periòdic del Prat, van celebrar el passat mes de desembre la despedida de l'any i el quinzè aniversari de «DELTA», en un cèntric restaurant local. D'esquerra a dreta (línees de fons): Miquel Domènech, Josep Ferret, Dolo Mayenco, Toni Espigares, Pere Manuel Azuara, Mònica Selfa, Jaume Monés Feu, Esteban González. Primera línea: Josep M<sup>a</sup> Canalias, Maria José Martín, Joan Mateu, Jaume Monés, Begoña Porcel, Eva Torres i Jaume Vila.

## Ara fa 75 anys



## El mes de gener del 1919 es procedí al canvi d'Alcalde d'El Prat

El primer de gener es nomenà interinament Batlle d'aquesta població a en Joan Rosell i Badia. En la sessió municipal fou elegit definitivament mitjançant sorteig, per haver empatat la votació amb l'anterior Alcalde, en Josep Monés i Jané, el qual fou elegit en el mateix Ple, 1<sup>er</sup> Tinent d'Alcalde.

JOSEP FERRET

EMPRESA FRANCESA D'ALTA PERFUMERIA I COSMÈTICA

LIDER EN VENDA DIRECTA

Precisa Distribuïdores pel Baix Llobregat

GUANYS ELEVATS

Interessats trucar a:

TEL. 654 16 42

TEL. 379 16 52

## “Lonxe”, nuevo libro poético del Dr. Manuel Rodríguez Troncoso

A finales del 92 vió la luz un nuevo libro de poesías del Dr. Rodríguez Troncoso, gallego de nacimiento y pratese de adopción, aunque la carrera de Medicina la estudiara íntegramente en Madrid.

Hijo de campesinos, pasó su niñez y su juventud en su aldea natal A Caniza (Pontevedra), donde tuvo un contacto íntimo con su medio, quedando fielmente reflejado en gran parte de su obra.

Este nuevo libro es en cierta manera la continuidad de su primera obra «Relembanzas». En ambos libros pinta magistralmente los melancólicos paisajes gallegos y queda patente el gran respeto que el Dr. Troncoso siente por el medio rural, por su paisaje y su lengua materna.

El autor divide el libro en varias partes. La primera, exclusivamente en lengua gallega, retrata sus paisajes, añoranzas de mozo y la degradación de paisajes que desaparecen «en pro del progreso». Siguen unas páginas con poemas en castellano, continuando con dos de ellos dedicados al Valle de Fomela (en el Alto Bierzo) y concluye la obra con los sentimentales versos evocando el valle de Valdeburón, desaparecido en parte bajo las aguas del pantano de Riaño.

«Lonxe» y «Relembanzas», son obras poéticas llenas de sentimientos hacia una tierra que vió nacer a su autor, de aspectos que van desapareciendo y de vivencias entrañables.

M. DOMÈNECH

### Río naciente

(Al río Llobregat)

Río naciente  
de aguas puras y limpias,  
río de montaña,  
que bajas por tu cauce de rocas,  
de arenas y de cantos,  
eres fulgor de diamante en la corriente  
y espejo de vidrio en el remanso.

No queremos que sepas,  
río joven naciente,  
que se enturbian tus aguas, aquí abajo,  
y que las sustancias químicas,  
las tóxicas,  
matan a tus peces  
y a tu flora en tu fango...

Sigue, río naciente,  
sigue, alegre, bajando,  
que la luna se refleje en tus aguas de vidrio,  
y el sol,  
y el chopo, el abeto y el pino...  
que contemplan tu paso.

¡¡Río de aguas cristalinas y frías,  
de cantos rodados jaspeados,  
te queremos como eres ahí, río nuestro,  
hasta el mar ...tu ocaso!!

## Presentació del llibre “El Baix Llobregat el 1789”

El divendres, dia 11 de desembre de 1992, tingué lloc al Centre Cultural «Cal Ricart» de Sant Feliu de Llobregat, l'acte de presentació del llibre «EL BAIX LLOBREGAT EL 1789», que recull les respostes al qüestionari de Francisco de Zamora, corresponents als municipis de la comarca del Baix Llobregat.

La introducció, transcripció i notes han estat realitzades pels historiadors Jaume Codina, Josep Moran i Mercè Renom, tots ells membres dirigents del «Centre d'Estudis Comarcals del Baix Llobregat».

Aquesta obra, d'importantíssim interès per la historiografia comarcal aplega la transcripció de l'«interrogatori» de Francisco de Zamora, jove magistrat castellà destinat a l'Audiència de Catalunya durant els anys 1784-1791. Segons l'autoritzada opinió de l'historiador francès Pierre Vilar, és l'«enquesta més amplia de geografia econòmica, històrica i humana que hagi estat concebuda al Principat», els manuscrits de la qual estan arxivats a la «Biblioteca del Palau Reial de Madrid».

En l'acte de presentació d'aquesta obra, que fou presidit per l'Alcalde de Sant Feliu del Llobregat, Francesc Baltasar, hi intervingueren el President del citat Centre d'Estudis, Dr. Jaume Codina, i en Josep Massot, director de les «Publicacions de l'Abadia de Montserrat», editora del llibre.



La historiadora Mercè Renom fou l'encarregada de comentar els trets més significatius d'aquest excepcional document històric, veritable testimoni d'aquella època de transcendents transformacions de finals del segle XVIII, ara fa dos-cents anys.

Cal agrair als dirigents del «Centre d'Estudis Comarcals», i en particular al seu president, el nostre amic i conveí, el Dr. Jaume Codina i Vilà, la gran tasca que estan portant a terme, tot i els limitats ajuts econòmics, en pro de la cultura i especialment en l'estudi i recerca de la realitat històrica de la nostra comarca.

JOSEP FERRET I PUJOL



AGENCIA DE TRANSPORTES  
SALVADOR, S.L.

Alcalde Ferrer Monés, s/n.  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
Fax (93) 370 70 56 (Barcelona)

Tels. (93) 379 40 06  
(93) 379 21 18  
(Part.) (93) 370 73 88

### Al servicio de la empresa

**PIERA** ASESORIAS Y SERVICIOS  
CONSULTING EMPRESARIAL

Tfno. (93) 379 57 04 Telefàx (93) 370 05 60

Avda. V. Montserrat, 114, 1.º, 1.ª  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Teléfono 379 57 04  
FAX 370 05 60  
Apartado de Correos, 97

Horario de visitas: de lunes a viernes de 11 a 13 y de 4 a 7

### AGRICOST, S. A.

- Gestión de Documentos notariales
- Declaraciones de Renta
- Contratos privados
- Certificados de dominio y Notas simples

C/. Madoz, 39  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

Teléfonos 379 82 52  
379 83 53  
Fax. 478 14 52


# Autoescuela LLIBERTAT

## SENSACIONAL OFERTA

Por nueva apertura de AUTOESCUELA  
Profesorado altamente cualificado

TE ESPERAMOS - LLAMANOS AL  
TEL. 478 53 36

Avda. Libertad, 3 (frente iglesia) - 08820 EL PRAT

confeccions **PILMAN** 

SENYOR - SENYORA  
NEN i NENA

*Grans Rebairxes*

Ferran Puig, 36 - Tel. 379 08 88  
08820 El Prat de Llobregat

# CUINA <sup>®</sup> CONFORT

cuines, banys i electrodomèstics

08001 BARCELONA  
C/. Pintor Fortuny, 22  
Pl. Catalunya - Ramblas  
Telèfon (93) 318 63 80

EL PRAT DE LLOBREGAT  
C/. Urgell, 24 - Vallès, 91  
C.P. 08820  
Telèfon (93) 379 53 40

REUS  
C/. Misericòrdia, 6 i 8  
C.P. 43205  
Telèfon (977) 30 32 36



*Les ofereix su  
colecció 92-93  
en Prendas de Piel  
Diseño y fabricación  
propias y además sus  
complementos en  
Géneros de Punto  
y Ropa señora  
y caballero.*

Avda. Montserrat, 31-33 - Tel. 370 79 57 - Calle Castilla, 25  
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# CLINICA DENTAL

Dr. Teófilo Deza  
Dr. Carlos Nazareno

INCORPORAMOS SERVICIOS  
DE IMPLANTES,  
ORTODONCIA FIJA  
Y ESTETICA DENTAL

**HORARIOS:** de lunes a viernes de 9.30 a 12 h.  
todas las tardes excepto sábados de 15.30 a 20 horas

Flaquer, 9, 1.<sup>º</sup>  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT TEL. 379 10 50

Materiales y Construcciones

# BARRERA S.L.

## GRANDES OFERTAS

- ALTA DECORACION EN GRES Y AZULEJOS
- SANITARIOS Y GRIFERIA
- BAÑERAS DE HIDROMASAJE
- MATERIAL DE LA CONSTRUCCION

Avda. de l'Onze de Setembre, 130 - 132 Tel. 370 59 60  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



RESTAURANTE



# CATALUÑA Y ARAGON, S.L.

- BODAS
- COMUNIONES
- CONVENCIONES, ETC.

Ctra. Buñola, 46 - 48

Tel. 370 22 50

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# CARPINTERIA - CRISTALERIA

# ROLDAN

- CERRAMIENTOS DE GALERIAS
- BALCONERAS
- PERSIANAS
- TODO EN CRISTAL - ALUMINIO, P.V.C.

Ctra. de la Marina, 45 - Tel. 379 92 19  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



## Ocho años de música

Termina un año, empieza otro nuevo... Este es un tiempo en el que nuestro entorno queda cubierto por una atmósfera de recuerdos y perspectivas de futuro. Es la época de los balances, de pensar en el pasado, con nostalgia o sin ella, de satisfacerse con los gratos recuerdos o de entristecerse con los no tan gratos... Los miembros de la «Associació Musical del Prat de Llobregat» también nos sumamos a este ambiente y queremos que todos los pratenses sean partícipes de nuestro balance anual, ésta es la causa de estas líneas.

A lo largo del pasado año 92, la banda, con su música, amenizó cabalgatas de Reyes Magos, desfiles informales, grandes conciertos, fiestas populares, días especiales... actuaciones que a los músicos nos parecieron muy amenas y otras que no nos lo parecieron tanto... pero, ¡todo sea por la música! Eso sí, hay un hecho que consideramos muy importante: somos una formación muy joven y es difícil dar a conocer una asociación de este tipo. Desde que organizamos la «IV Trobada de Bandes de Música de Catalunya», la población de El Prat es cada día más consciente de que existe una banda de música y, este año, nos lo han demostrado en muchas ocasiones. Esto sí que es un recuerdo grato para nosotros.

De nuestras actividades más recientes debemos destacar nues-

tra participación en la «IV Mostra Comercial de la XIX Fira Avícola Raça Prat», en la que recibimos a mucha gente interesada por nuestra asociación. Y, por último, decir que el día 21 del pasado mes de diciembre, se realizó en el Casal de Cultura una actuación muy especial, ya que los protagonistas fueron los alumnos de la escuela de solfeo. Fue un concierto de expresión musical, tanto cantada como interpretada con instrumentos, organizado por tres estudiantes de Magisterio, especialidad Educación Musical, y por los profesores de solfeo. El público se entusiasmó con todos los números especialmente con los niños más pequeños. Con este acontecimiento se puso en relieve el importante papel que ocupa la escuela de solfeo en la Associació y se dió una oportunidad a las personas cuyo nombre no suele aparecer en los programas de actuaciones de la banda, y que también quieren demostrar lo que son capaces de hacer.

Así que, con este año recién terminado, ya son ocho años llenando El Prat de música. El deseo que pedimos para el nuevo año es seguir prosperando en nuestra tarea y hacer que los pratenses se sientan orgullosos de su banda. En nombre de la Associació Musical del Prat: ¡Feliz 1993!

MARTA BORDES

## DESDE EL PERÚ

### El quehacer educativo en el pensamiento de Carlos Cardona

Carlos Cardona es conocido como un notable representante de la filosofía contemporánea fortalecida por la revelación cristiana. Ha trabajado en países europeos y su residencia habitual es Barcelona.

A la luz de sus enseñanzas, quisiera preguntar a mis colegas educadores, qué posibilidades hay para una restauración de nuestra atormentada línea educativa.

Seamos sinceros: la educación que damos no convence del todo a nuestro medio y no faltan, de vez en cuando, disparos directos contra un magisterio gastado y atormentado en su profesionalidad.

Los intentos enciclopédicos de la Ilustración, amparados en una extraña fe de la ciencia y de lo científico, no han dado resultados. El amanecer de la modernidad con sus ciencias específicas no han logrado sus objetivos, la ¿causa?, haber ladeado y abandonado la ética, produciéndose la desintegración de la humanidad de la persona. Los conocimientos impartidos son incapaces de dirigir su conducta con la agravante de que esos mismos conocimientos se han enfrentado con la fe precaria del individuo ocasionándole su pérdida, errores dogmáticos y morales. Heidegger dice que la investigación científica ha eliminado el ideal clásico del hombre para substituirlo por el de «eficiente» o de «experto», con título académico o sin él. Hoy, en el aula tratamos de dar a conocer «más cosas» y ya no «conocer más» lo que las cosas son, substituímos lo cualitativo por el cuantitativo, convirtiendo el saber humano en una «empresa económica» normalmente en manos de una política. Eso da como consecuencia: el bien es entendido como placer; la eternidad es vista como una temporalidad ilimitada; la libertad es concebida como irreligiosidad se legitima como una verdad social y aparece el predominio de la sensualidad; el valor se reduce a la utilidad. Resultado final de todo eso es que el ántropos es un animal bastante evolucionado.

Sincerándonos con nuestra profesionalidad, no digamos que hay exageración en lo aseverado y reconozcamos nuestro relajamiento, tal vez involuntario, impuesto por las circunstancias de nuestro entorno y no tratemos de justificarnos porque entonces pondríamos un veto a la superación.

En nuestro trabajo pongamos la verdad como norte y no tengamos miedo de aclararla siempre aunque nos cueste.

Empecemos la reforma del quehacer educativo mediante un planteamiento ético de la tarea y del objetivo de la educación, ayudando al educado para un nítido discernimiento entre el bien y el mal y dándole una adecuada comprensión de la libertad de la que está abusando convirtiéndola en libertinaje impactante que desde la educación impartida en el país.

Lo primero que debe hacer el educador es conseguir que su propia tarea sea un acto ético.

JAUME ESTRUCH

FOTO ESTUDIO  
CARNETS  
REVELADO  
FOTOCOPIAS

*foto film*

c/. Pau Casals, nº 125  
08820 - EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



**ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE EMBUTIDOS  
JAMONES Y CARNES FRESCAS**

Mercado Municipal, Pda. 21 - Teléfono 379 01 77  
Centro Comercial «REMOLAR» Pda. 36 - Teléfono 370 98 01  
EL PRAT DE LLOBREGAT



**J. RECASENS**

OPTICO DIPLOMADO  
LENTES DE CONTACTO

REFRACTOMETRO COMPUTERIZADO  
20% Dto. a todo El Prat en gafas completas

AV. MONTSERRAT, 130  
T. 379 75 63 - EL PRAT DE LLOBREGAT



**CLINICA DENTAL**

*Presupuestos sin compromiso*

Avda. Virgen de Montserrat, 99, 2º 3ª  
Teléfono 370 33 06  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Si su deseo es aprender a conducir:

AUTOESCUELA



*Aeropuerto*

Obtendrá los permisos:

A-1, A-2, B-1, B-2, C-1, C-2, D y E.

HORARIO DE LAS TEORICAS: Mañanas de 11 a 12

Tardes de 3 a 4

Noches de 8 a 9.

HORARIO CLASES MECANICA: Noches de 9 a 10.

Industria, 27 - Tel. 630 15 66 - SANT BOI  
Industrias, 5-7 - Tel. 370 74 95 - EL PRAT



**BAR RESTAURANTE  
SIBO**

- BOCADILLOS
- MENU DIARIO
- PLATOS COMBINADOS Y CARTA

C/. de la Barceloneta n.º 16 - Tel. 379 92 76



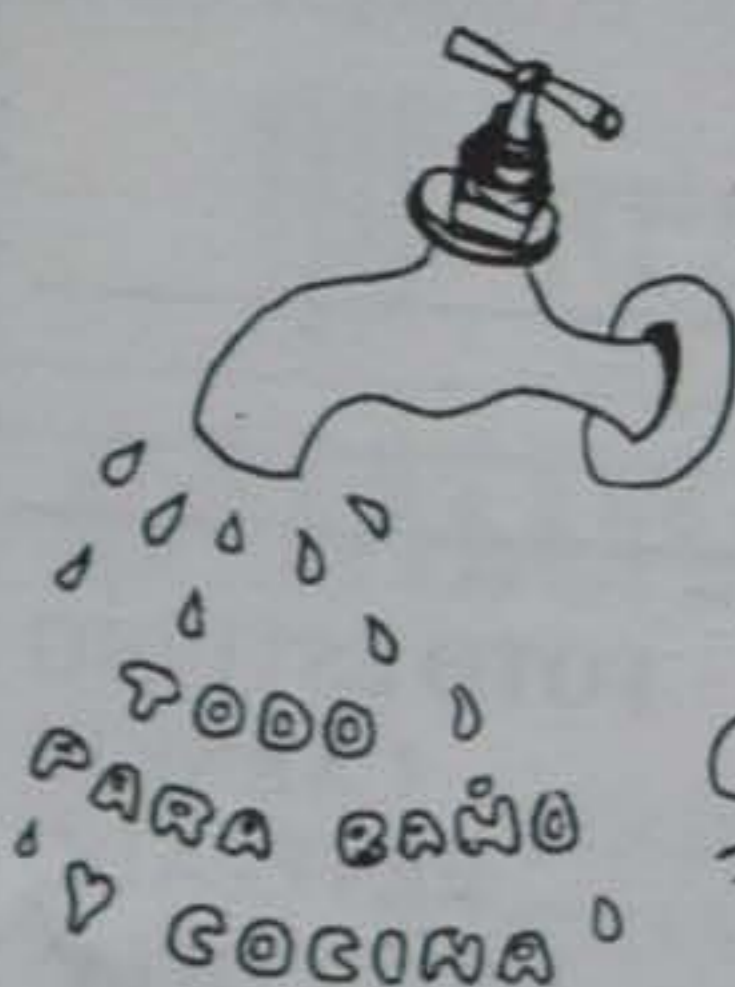
ASSESSORIA - ASSEGUANCES

SEGUROS  
ASESORIA LABORAL - FISCAL  
APERTURAS - SOCIEDADES  
VEHICULOS - CONTABILIDADES

AGENTES DE:  
GENERAL I  
CHASYR  
IBERIA  
ARESA (Asist. Sanitaria)

Ctra. Marina, n.º 9, bajos  
08820 EL PRAT DE LL.

Tel. 478 63 77  
Fax. 478 64 08



*Llevant*

SANITARIOS  
GRIFERIAS  
ACCESORIOS

Avd. Libertad, 42, bajos, 4  
Teléfono 478 69 22

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

**CELOSOL s.c.p.**

PERSIANAS DE ALUMINIO, ACERO Y PVC  
PERSIANAS DE SEGURIDAD  
CELOSIAS MOVILES Y FIJAS  
MOTORIZACION Y AUTOMATISMOS  
PERSIANAS MINI SIN OBRA

Matagalls, 5 bajos  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Tel. 478 43 63  
Tel. y Fax: 478 18 93  
(Barcelona)

Una seixantena de persones vinculades a la ciutat donen suport a aquesta nova entitat

## Neix l'Associació d'Amics de la Unesco del Prat

El passat divendres 15 de gener es va celebrar al local de l'ONCE una reunió per informar dels objectius que abarcarà una nova entitat: l'Associació d'Amics de la Unesco del Prat. Un petit grup de persones preocupades per la crisi de valors que viu la nostra societat són els impulsors d'aquesta associació que pretén treballar al Prat en temes de drets humans, cultura i Medi Ambient.

Manuel Dobaño i Jesús Camacho són dues de les persones que han portat directament les converses amb els membres del Club d'Amics de la Unesco de Barcelona per tal de crear una associació similar a la nostra ciutat. Segons explica el mateix Manuel Dobaño, la idea va sorgir fa més o menys un any, però ha estat en els darrers mesos quan ha cristallitzat: el 92, a més de ser l'any dels grans esdeveniments, també ha estat el del resorgiment del racisme i la xenofòbia. De moment, la inicia-

tiva de crear l'Associació d'Amics de la Unesco del Prat compta amb el suport d'una seixantena de persones vinculades al món intel·lectual, cultural, artístic, etc. El següent pas per la seva posada en marxa serà l'elecció d'una junta gestora, la redacció dels estatuts i finalment, la constitució dels diversos grups de treball.

### Moral i imaginació

El secretari general de la Federació Catalana d'Associacions i



D'esquerra a dreta: Manuel Dobaño, Jesús Camacho, Fèlix Martí i Miquel-Lluís Muntané

Clubs Unesco, Miquel-Lluís Muntané, va explicar en la reunió informativa l'origen d'aquests clubs i associacions, que es remonta a la IIª Guerra Mundial en un país tan sensibilitzat com era aleshores el Japó. La iniciativa es va estendre, ràpidament, a altres ciutats del món, que amb la creació dels seus clubs acostaven la realitat de la Unesco a la societat civil.

La protecció dels drets humans, la cooperació amb el 3er. món, el treball amb la població marginada i l'educació medio-ambiental són

àmbits amb els que treballa la Unesco. Per dur a terme els diversos programes no es compta amb gaires recursos: alguna subvenció, quotes simbòliques i molta força moral i imaginació.

El president de la Federació Catalana d'Associacions i Clubs Unesco, Fèlix Martí, va encoratjar a totes les persones presents perquè actuïn i va qualificar com un "error" deixar tota la responsabilitat en mans dels estats.

IMMA JUNCÀ

**Restaurante**  
**Mesón Galicia**

Reservas de Mesa  
Tel.: 478 10 14

Bodas,  
Bautizos y  
Comuniones

C/. Matagalls, 7  
Barrio Sant Jordi  
08820 El Prat de Llobregat

ESPECIALIDADES EN:  
LACON - PULPO A FEIRA E VIÑO DO RIBEIRO



## CERVECERIA - Galicia

*Especialidad en Pulpo a Feira - Lacon  
Jamón de Bellota - Embutidos Ibéricos  
Chorizos de Ciervo y Jabalí  
y Viño do Ribeiro e Turvio*

Avda. 11 de Septiembre, cruce Avda. Remolar



Futur incert per la platja d'El Prat

## La Platja d'El Prat encara és un punt negre del litoral català

El Conseller de Medi Ambient, Albert Vilalta, va presentar l'informe anual de l'estat de les platges catalanes. La valoració del litoral català ha estat negatiu, ja que la situació ha empitjorat respecte a l'any anterior.

En 1991, de 139 platges controlades, 33 varen ser catalogades d'excel·lents mentre que en 1992, només 7 de les 147 examinades van rebre la qualificació.

La baixada en la qualitat de la sorra i l'aigua és conseqüència de les plujes d'abans de l'estiu, que provocaren riuades embrotant les platges.

De les províncies catalanes costaneres, Barcelona és la que té major nombre de platges de qualitat deficient. De les 5 platges del Baix Llobregat, Viladecans, Gavà i El Prat són els punts negres.

Aquestes tenen un grau molt alt de deficiència en les seves aigües, no arribant al mínim establert per la Comunitat Europea.

Vilalta va assegurar que la millora de les platges comporta la instal·lació de depuradores i una gran despesa en obres de sanejament del litoral, però que els resultats es veurien en el pròxim estiu.

No és el cas de la nostra platja, ja que si el seu estat de deteriorament era bastant preocupant s'ha afegit la imminent desviació del riu, que s'aproximarà al centre del litoral pratenc. Aquest s'ha vist últimament en obres, amb motiu de la campanya de protecció d'una part de la sorra de la platja, on anien aus migratòries, transformant el camí i l'accés a la sorra.

MÓNICA

## Ha augmentat el número d'usuaris de l'aeroport

Fonts de l'aeroport han senyalat que el trànsit de passatgers ha augmentat en un 14'68% respecte al 1991.

La majoria d'afluència es va registrar en els mesos de juliol, agost i setembre, coincidint amb els Jocs Olímpics i Paralímpics.

El creixement és degut a l'augment del trànsit internacional, ja que el pont aeri ha vist descendre

el número de passatgers.

També s'ha vist augmentat el nombre d'avions que circulen tant del trànsit internacional com l'interior, excepte el pont aeri, que ha baixat i el transport de mercaderies, afavorit per la vaga de transports francesos.

L'augment és degut al descens de viatgers produït durant l'any 1991, a causa de la Guerra del Golf.

## HISTORIAS CONSAGRADAS

### La Plaza del 'Boñigo'

A la nueva Plaza del Ayuntamiento quizás habría que llamarla la Plaza del «Boñigo» a la vista de la duración de las obras y del resultado final, que han hecho de la tradicional plaza del pueblo un lugar frío y sin personalidad, si exceptuamos el kiosco de venta de periódicos, que al igual que la plaza con la remodelación ha sufrido una «transformación», de acuerdo con el entorno y hoy en vez de ser un kiosco parece una barraca de feria, iluminada por los cuatro lados.

La Plaza, lejos de ser acogedora, es un lugar impersonal en el cual el Arquitecto «iluminado» del momento e interpretando la configuración antigua de la Plaza, rediseñándola hasta su actual estado. Entre las novedades están el trasplante de los plátanos centenarios y su discutida nueva ubicación. El desvío del tráfico rodado y la zona peatonal de la calle Ferran Puig, largamente reivindicada por los vecinos y comerciantes de la zona, especialmente tras las últimas elecciones municipales, y cuyos votos «transfugas» dieron la mayoría absoluta a los comunistas «Light».



Entre las cosas que han quedado pendientes, podría estar un lugar donde guarecerse los representantes de las fuerzas «vivas» o «muertas», según se mire que de forma impenitente se han reunido en medio de los cascotes de las obras, con calor y frío, con lluvia y sin un techo donde guarecerse sino el portal de alguno de los bancos o entidades de ahorro allí presentes.

«Ellos» son todavía los más fieles exponentes del sentir del pueblo. ¿Qué es una plaza del pueblo sin un grupo de notables diariamente dispuestos a cuestionar la vida y milagros de los vecinos? Otro tipo de presencia en otras plazas y esquinas son de aquellos que buscan el sol, el recuerdo o el tiempo necesario que le han marcado en casa, para no estorbar los quehaceres domésticos.

Definitivamente la Plaza del «Boñigo» está falta de elementos decorativos que le den vida propia, la llamada «Casa Gran» es centro de actividad durante el día y por la tarde, sólo los elegidos para y por el pueblo del Prat hacen sentir su presencia por la cuenta que les trae. La llegada constante de viajeros de los trenes de cercanías y su obligado paso por la plaza rompen la soledad habitual en ella.

DICK TURPIN

**Maria Pagán**  
Assessora d'imatge

25 anys d'experiència.  
Especialitat en talls i recollits de cabells.  
Concertar hora per telèfon: 370 92 02  
C/ Ferran Puig, primer pis.  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

BOLSOS **Delcar**

ARTICULOS  
DE PIEL  
Y VIAJE

Federico Soler, 6  
El Prat de Llobregat  
Teléfono 370 19 53

## Els 6 metres d'un animat pessebre

Aquest pessebre fa aproximadament 6 metres d'allargada i ha estat creat per un particular del Prat, que el té exposat a la galeria de casa seva.

Cada dia de l'any, hi va fent peces noves, una nova casa pel poblat, un nou pont, un molí, una quadra, etc.

Heu de saber també que aquest pessebre és mòbil: l'aigua del riu cau per la cascada, la qual es passeja per tot el poblat i finalment desemboca en un determinat punt on hi ha tres peixos de colors, les aspes del molí es belluguen donant voltes sense parar, les gallines piquen el blat de moro del terra, els fusters serren la fusta, els pagesos llauren amb els seus rucs el camp, els pastors pasturen el seu ramat, Sant Josep belluga el bressol del nen Jesús per a que s'adormi... I tot això amb la melodia de fons d'una música nadalenca, que acompanya el treball d'un bon manetes, el Sr. Francisco Pérez de la Rosa, que amb la seva quietud ha aconseguit any rera any, que aquest pessebre el dia de Nadal estés acabat i a punt.



El pessebre que medeix 6 metres

Ell diu que l'any vinent intentarà fer les figures amb fang, doncs, fins aleshores han estat de plàstic (mòbils, però de plàstic).

La resta dels decorats són naturals: el terra del camp és terra de veritat, la palla del paller també, les cases totes o quasi bé totes són fetes per ell amb fusta, les muntanyes són recobertes de molsa o de cotó fluix, representant la neu.

També es poden trobar tot un seguit de detalls més, que fan veure

la representació del pessebre quasi bé real.

Fins i tot, va venir TV3 a filmar-lo per participar en un concurs, però ell no ho va voler, doncs diu que ho fa per gust, perquè li agrada, i no vol cap mena de compensació monetària per aquest treball realitzat.

No tothom n'hagués estat capaç. Felicitats.

MARIA DEL MAR BALTÀ

## Entrega de juguetes a los niños sin recursos en El Prat

Durante la campaña desarrollada bajo el eslogan «Una sonrisa, ningún niño sin juguete» en El Prat de Llobregat y organizado por la asamblea local de la Cruz Roja, se distribuyeron juguetes a 450 niños de esta población, sin recursos. Los voluntarios de la Cruz Roja realizaron el reparto puerta a puerta, reparto que empezó a las Diez de la noche de Reyes y terminó a las Doce del medio día del día de Reyes.

En la operación de reparto de juguetes participaron AA.VV. y el Departament de Serveis Socials de la Generalitat, que coordinaba la «operación» en el resto de la Comarca. Juan Molina, portavoz de la Cruz Roja del Prat, destacó que a pesar del cansancio que supone todo el proceso, en especial el reparto nocturno, y los gastos, que corren a cuenta de los voluntarios, la sonrisa de un niño es para nosotros el pago de nuestra labor. La sorpresa al abrirnos las puertas y entregar los juguetes es algo indescriptible, afirma el portavoz de la Cruz Roja.

El Ayuntamiento del Prat, según representantes de los organizadores de la operación, mantiene una total indiferencia en el tema de forma incomprensible a pesar de existir un departamento social dependiente de él. La entrega de juguetes está asegurada dadas las garantías que la Generalitat a través del Departament de Serveis Socials, que en caso de faltar juguetes inmediatamente se mandan a través de los voluntarios de la Cruz Roja.

JOAN MATEU

## Nadal 1992-1993

Com cada any, l'Ajuntament organitza diferents actes entorn al Nadal. Aquest any, moltes associacions veïnals han enlluminat els carrers, transmetint l'ànim del Nadal, a l'igual que els comerços, que han decorat amb molt de gust els seus aparadors.

El pessebre i l'arbre són tradicionals a la plaça, gairebé acabada. L'Associació de veïns de la Barceloneta va organitzar un concurs de pessebres, que han estat exposats al llarg de les festes nadalenques.

Aquest any sembla ser que s'han organitzat més activitats per la mainada a través d'associacions d'El Prat i l'Ajuntament. S'han fet xocolatades, espectacles infantils, teatres celebrats en diferents llocs, com el Casal de Cultura, la plaça Catalunya i el teatre Magriñá. També s'organitzà el Pratjoc, on es van fer tallers, jocs de taula, simbòlics ones va entretenir anens de 4 a 14 anys.



Però el més interessant pels petits, i no tant petits, va ser la cavalcada de reis, on ses Majestats van venir a veure als nens i a recollir les seves cartes.

Quan els reis es van dirigir al gran nombre de públic, que es va aplegar entorn de l'Ajuntament, van sentir xiulets a la frase «Mireu quina plaça més maca us hem portat». La gent va posar de manifest que el regal no els hi agradava o no corresponia al comportament que han tingut durant tot l'any.

MÒNICA

## CRISTALERIA - METALISTERIA

### MONROIG

INSTALACIONES DE VIDRIOS EN GENERAL  
TODO EN CARPINTERIA DE ALUMINIO  
TERRAZAS - BALCONERAS  
GALERIAS - MAMPARAS BAÑO  
Y VENTANAS GRADUABLES

Ferran Puig, 70  
Teléfono 370 73 05

EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



# SERVICLIMA

INSTALACIONES Y REPARACIONES FRIGORIFICAS  
HOSTELERIA - MERCADOS - ROTULOS  
CAMARAS DESMONTABLES  
AIRE ACONDICIONADO

TELEFONOS: 478 68 70 - 370 83 99

Coronel Sanfeliu, 128 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

金龍酒樓  
NUEVO RESTAURANTE CHINO  
**DRAGON DORADO**  
C/. BARCELONA, 43  
TELÉF. 478 50 11  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

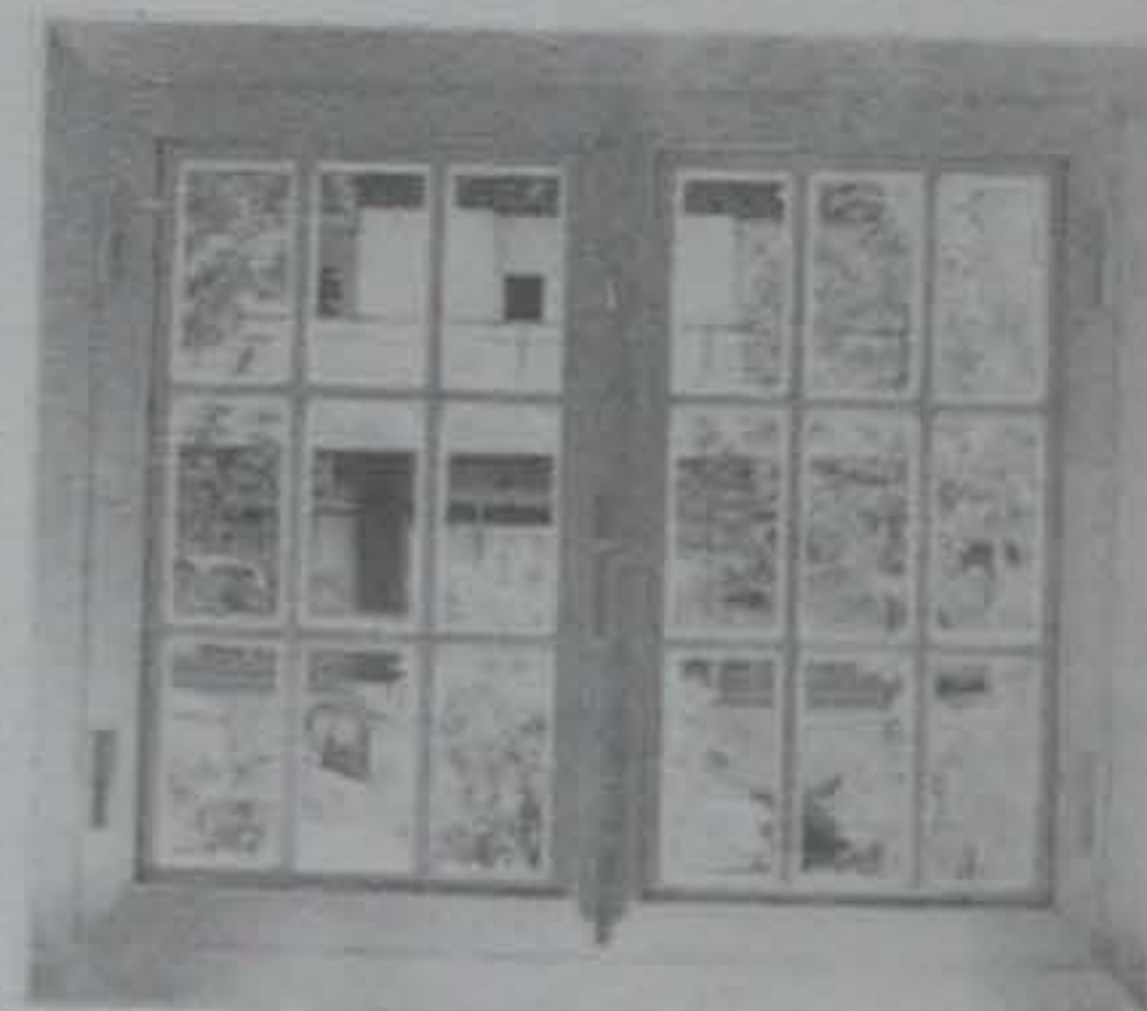
ABIERTO DE 12'30 A 16'30 Y DE 20'00 A 24'00 HORAS



CRISTALERIA Y CARPINTERIA DE ALUMINIO

## Chrislobel

Aire acondicionado y Calefacción  
Frio Industrial - Mantenimiento



Polígono la Granja, Bloque 5, esc. 3-5 - Teléfono 370 53 57 - Estany de la Magarola, 33 - local 2, esquina a Lérída  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Pa calent i de primera mà / Pan de elaboración propia, recién hecho.

## Forn de pa i Bolleria



# Valero

*l'art del bon pa*



Ctra. Marina, 49 Tel. 379 59 44  
Lérída, 102 Tel. 478 51 13  
Avda. Montserrat, 51  
C/. Castilla, 22 Tel. 379 43 42  
Pza. Pau Casals s/n.

Nuevos valores de El Prat

# El "Art" de la buena música

Érase una vez un grupo de 3 amigos que se conocieron hace ahora 3 años casualmente, cuando los 3 jugaban en el equipo de fútbol del Prat. «Tres tristes tigres» que comenzaron a reunirse en casa de uno de ellos, Jonathan, picados por el siempre mortal gusanillo de la música.

Jonathan Zuriaga (guitarrista y cantante), Xavi Trilla (batería) y Ezequiel Azuaga (bajista) se sentaron un día delante de la televisión, y cuál no sería su sorpresa al encontrar allí su buscado y anhelado nombre artístico, en uno de los anuncios de la tele. «Habíamos barajado cientos de nombres, pero «Art» nos pareció corto, contundente, y sobre todo universal. Es una de las palabras más universales que existen».

- ¿Cuál es vuestro estilo?

- El pop británico, «poppy». Reconocemos que hacemos música fácil, pero es lo que más nos sale, lo que más hemos escuchado. Ahora mismo no tenemos el nivel necesario para hacer algo más complejo, lo que realmente nos gustaría hacer. A los tres nos gustan cosas muy dispares, y lo ideal sería una mezcla, sintetizarlas todas. Nos gustaría hacer de todo, no cerrarnos en un estilo definido. El problema es que ahora la música está muy etiquetada, y no queremos etiquetarnos, sino llegar a ser capaces de tocar un tema duro y un tema de jazz, hacer un pop muy amplio que pueda gustar al abanico de gente más amplio posible, aunque reconocemos que nos queda mucho camino por andar.

- ¿Qué proyectos tenéis, a corto plazo?

- Todavía estamos aprendiendo, por eso no hemos hecho ningún concierto todavía. Ten en cuenta que en Mayo fue cuando ya nos tomamos el asunto más en serio. Cuando actuemos queremos estar seguros de nosotros mismos, de que vamos a hacerlo bien. Aunque no queremos demostrar nada a nadie, tendría que vernos mucha gente que nos dijo: ¿adónde vais vosotros con un grupo? Ahora, para conjuntarnos, estamos empezando con versiones de Queen, Crowded House, Gun, Ugly Kid Joe, pero tenemos unos 10 temas nuestros. Cuando tocamos en público pretendemos que la gente venga a escucharnos, a oír nuestras composiciones, a que las critiquen, si es preciso. No queremos ser una orquesta de fiesta mayor. También nos hemos planteado hacer una maqueta dentro de 3 meses, más o menos.

- ¿Cómo son vuestros temas?

- Hablamos de cosas que pasan. Tenemos un par de temas en inglés, e incluso podríamos cantar alguno en catalán, aunque esta es una cuestión muy politizada, y la música no tiene nada que ver con la política.

- ¿Es el inglés el idioma más musical o más musicalizado?

- El más musicalizado, sin duda, pero no el más musical. No hay idiomas más musicales que otros. Seguramente si la India hubiese sido



## «En Inglaterra los conciertos son como el partido de fútbol de los domingos»

la cuna del rock estaríamos todos cantando en hindú y nos sonaría a las mil maravillas. De todos modos, cantando en inglés aquí también te cierras, igual que metiéndote en la movida catalana, que es un mercado cerrado. Aunque no sea el idioma más musical, está claro que el inglés es el idioma más universal.

- ¿Cómo véis la salud musical de El Prat?

- Falta una tradición musical joven que hace que cuesten salir grupos. Aunque ahora hay más, todos hacen más o menos lo mismo, rock duro. Los heavys son muy lanzados para montar un grupo, en cambio la gente a la que le gusta el pop se limita a escuchar. Nosotros partimos de esto para intentar romper. Faltan grupos como «Doble Sentido» y «The Forest», salvando las distancias de estilo.

Además, El Prat no hace nada para promocionar a sus grupos. Creemos que esto está ligado a la falta de tradición musical, y cultural, en general: poca gente hace teatro, escribe libros o hace música. Aquí sólo se organizan

conciertos en momentos especiales, como la Fiesta Mayor, o el Estiu Jove, no como en Inglaterra, donde los conciertos son como el partido de fútbol de los domingos en España. Allí la gente los domingos compra un periódico y un disco. Como deportistas que somos, sabemos que el Ayuntamiento se deshace por los deportistas, en cambio no hace nada por la música. Se podrían organizar concursos, conciertos a nivel local, antes de lanzarse al Circuit Zero, que es algo mucho más a lo grande, para lo cual necesitas un rodaje.

- ¿Por qué decidisteis montar un grupo?

- (Ezequiel) Porque quiero ser algo en la vida.

- (Xavi) Porque quiero cumplir el sueño de hacer mi propia música y que la gente cante mis canciones. Lo más bonito es hacer una canción.

- (Jonathan) Porque quiero tocar música mía y divertirme. Lo mejor es ir silbando por la calle una canción tuya, o que 60.000 espectadores canten tu balada.

- Esperáis convertirlos en ídolos algún día?

- Nosotros pretendemos pasarlo bien. Si conseguimos llegar a ser unas estrellas, pues mejor, pero es muy difícil. Hoy en día hay mucho enchufe, los contactos son primordiales.

Y ya para finalizar, un mensaje: «Que la gente se anime a hacer música, falta variedad. Y que se animen también El Lloro y el Ayuntamiento», y un anuncio: «Se busca guitarra solista». Y colorín colorado, este cuento...

M<sup>a</sup> JOSÉ MARTÍN

# VENDA DE LLENÇA PER LA LLAR I ESTUFES

Francesc Comas  
Tel. 379 90 82  
EL PRAT DE LLOBREGAT

Servei de gas - oil c  
per calefacció a domicili



Penedès, 80, baixos Telèfon 478 48 48  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona).

**Hores convingudes**

Director **M. LLOPART**

## TRACTAMENT DE:

- TRAUMATISMES
  - REUMATISMES
  - ARTROSI
  - LESIONS ESPORTIVES, ETC.
- 
- ELECTROTERAPIA
  - CINESITERAPIA
  - MASSATGE
  - SOFROLOGIA
  - AURICULOTERAPIA

CENTRO DE  
BELLEZA



# ISNE

Penedès, 117 1.º 4.ª  
Tel. 370 87 41

EL PRAT

Pere

Casanovas

MERCERIA - GÈNERES DE PUNT

*Patrons Burda*

Frederic Soler, 27 bis - Telèfon 379 09 71  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

## CENTRO GINECOLÓGICO

Dr. J. Rofes Sugrañes

CONTROL DEL EMBARAZO

ECOGRAFIA:

Con posibilidad de filmación en Video de su futuro hijo.

GINECOLOGIA

PLANIFICACION FAMILIAR

Martes y Jueves de 16.00 a 19.00 h.

Avda. V. de Montserrat, 186, 2º 4º  
08820 El Prat de Llobregat

**Tel. 478 52 33**

visita previa petición de hora

Catalana de Reparacions d'Automòbils, S. A. L.

PLANXA - PINTURA - MECÀNICA

## CAREAUTO S. A. L.

AUTO SERVICIO CAREAUTO

Av. Anselm Clavé, 41-81  
Tels. 379 06 57 - 370 86 64

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



Presentaron su disco en la discoteca «Top Area» de El Prat

## Los pratenses «Expreso de Bohemia», ganadores del concurso «Bóveda 92»

En El Prat hay ritmo. Y si no, que se lo pregunten a los chicos de «Expreso de Bohemia», flamantes ganadores del concurso que organiza anualmente la discoteca «Bóveda» de Barcelona. Precisamente el pasado día 11 de Diciembre a las 12:30 de la noche vinieron a presentarnos su premio: un disco compartido con otros 3 grupos, que recopila los mejores temas de cada una de las categorías del concurso (Rock n'roll, rock català y pop latino). «Expreso de Bohemia» fue el encargado de contribuir con el mejor rock n'roll de la temporada: «Sona Barcelona», «Manolo tó pallá» y «Pretos tejanos» son los tres temas destinados a encumbrar en la gloria a este sexteto casi exclusivamente «Pota Blava». Los grupos «Función Privada», «Stop's» y «Quin Flash!!!» comparten cartelera en un LP que contiene 12 buenas canciones.

«Expreso de Bohemia» se originó en 1990 como «banda reunión de otras bandas». Es decir, tanto José M<sup>a</sup> Masó (guitarra), como Toni Hernández (guitarra), como Deme García (bajo), como José Manuel Cortés (percusión), como Edurne Remírez (coros), y como Armando Soriano («voces, berreos y lamentos»), habían estado en otras bandas, habían grabado LP's y habían trabajado en producción con gente. En fin, éramos músicos experimentados.

Entraron en el concurso mediante una maqueta que habían

grabado anteriormente. Parece ser que gustó y, después de 2 actuaciones se clasificaron para la final. Finalmente resultaron los vencedores en la categoría de «Rock n'roll».

*«Nuestra música es rock n'roll, con influencias muy diversas: fusion, pasando por caña dura, por los textos sabineros con la guitarra de Bryan Adams... Así que imagínate, hacemos rock potaje».*

*«Si cada película tiene una banda sonora acoplada, intentamos que cada historia que contamos esté rodeada de su banda sonora adecuada. No le damos más importancia ni a la letra ni a la música; es tan importante lo que suena como lo que se oye. Intentamos continuar con la onda de Sabina, aunque así como él posiblemente carga en la música un 25 % y en la letra un 75%, nosotros intentamos que la letra sea igualmente potente, pero cargarla con mayor presencia musical».*

*«Nunca hacemos versiones. La única vez versionamos un tema de Bryan Adams y decidimos no versionar más. Las versiones se deben dejar a quien las tiene que hacer, que son las orquestas y no los grupos de rock. No creo que nosotros tengamos que hacer versiones por costumbre, para ampliar el repertorio».*

### Lanzamiento a nivel nacional

*«Últimamente las actuaciones no han faltado, pero vamos a parar un poco el carro para concentrarnos en la preparación del disco, que se grabará en Enero».*

*Tenemos todas las esperanzas en él. Queremos vender muchas copias, poder vivir de la música, del trabajo que uno hace y de lo que cree. En definitiva, esperamos el reconocimiento de un trabajo y del tiempo dedicado, que es mucho».*

*«El número de canciones del LP está por determinar, pero posiblemente sean sobre unas 10 o 12. El nombre tampoco está claro, se ha hablado de «Fórmula Magistral», de «Peatonos» o de «Expreso de Bohemia» a secas. Lo que sí sabemos es que será un lanzamiento a nivel nacional. Hay gente potente por detrás y cuando las cosas son así suelen salir bien. Suelen».*

*«¿Nuestro nombre? Antes éramos «Luces de Bohemia», como el libro de don Ramón, pero hay otra gente que también se llama así. Y entonces nos pusimos «Expreso de Bohemia», posiblemente porque el tren es uno de los lugares donde te encuentras los personajes más curiosos y más diversos».*

*«Está claro, quien diga que en El Prat no hay marcha, es porque no sabe lo que se cuece. Y si no, que se lo pregunten a los chicos de «Expreso de Bohemia»...»*

**M<sup>a</sup> JOSÉ MARTÍN**

## BREUS

### Els mitjans de comunicació i l'alcohol

El 18 de desembre, es va organitzar, al Casal del Barri Mariano de Sant Boi de Llobregat, una jornada sobre «Els mitjans de comunicació i l'alcohol» dins de la campanya «L'alcohol castiga», que fomenten ajuntaments del Baix Llobregat: Sant Boi, Viladecans Gavà i El Prat.

Amb aquesta campanya, a part de conferències, també s'ha organitzat un concurs per a joves amb la finalitat de que es coneixin les conseqüències de l'abús de l'alcohol que afecta tant a adults com a joves.

Amb aquesta iniciativa, es vol pendre consciència d'un gran problema social com és el consum de begudes alcohòliques.

### Els ocells pertorven les maniobres dels avions a l'aeroport d'El Prat

Aquests últims mesos s'han produït una vintena d'incidents en avions que s'enlairaven o aterraven a l'aeroport d'El Prat.

Els incidents són provocats pels ocells que sobrevolen les instal·lacions aeroportuàries, inclús s'han introduït dins els motors i els van esgarrapar, provocant el retorn de l'avió a les pistes. Tots aquests incidents han estat qualificats de lleus.

La Generalitat va declarar en 1987 zones de reserva natural parcial dues àrees d'aiguamolls del Delta. Aquesta es va reduir per les al·legacions presentades per la direcció general d'Aviació Civil, Aeroports Nacionals i el mateix aeroport del Prat, en relació a la prohibició de l'Organització Internacional d'Aviació Civil, de la creació de zones protegides de cries d'ocells en una àrea de cinc quilòmetres al voltant d'un aeroport, pel perill que representen a la navegació aèria.

L'Ajuntament d'El Prat i les organitzacions ecologistes han reclamat la reserva natural, ja que les espècies que anuen al Delta són de dimensions petites, com els cabussets, la polla d'aigua, la fotja o l'ànec collverd. Els que sí poden provocar incidents són els ocells més grans, com els rapaços, però són molt difícils de trobar a la reserva.



## El Patronat de Promoció Agrícola fomenta les activitats d'experimentació

Des d'aquest any, el Patronat de Promoció Agrícola del Consell Comarcal del Baix Llobregat ha començat les activitats d'experimentació agrícola a Can Comas. Aquesta finca està situada a cavall dels termes municipals del Prat i Sant Boi i ocupa, entre la masia, patís i terrenys de cultiu, una superfície d'una mica més de 4'5 hectàrees. Una part de la finca està provisionalment ocupada pel servei de Parcs i Jardins de l'Ajuntament de Barcelona.

El Patronat s'ocupa de la gestió de la finca, a la que es vol donar un ús experimental, per tal d'afavorir la introducció a la comarca de nous cultius i varietats, així com de noves tècniques i millores en els cultius. Aquesta iniciativa s'emmarca en la tasca de dinamització de l'activitat agrícola que desenvolupa l'esmentat Patronat.

La finca dona cabuda a les iniciatives d'experimentació que sorgeixen de l'Administració i del mateix sector agrari de la comarca. El Consell Comarcal aporta el suport, que s'estableix en un conveni acordat per a cada cas.

La primera activitat que s'ha implantat a la finca ha estat l'experimentació del compost procedent de la planta de reciclatge de residus sòlids urbans de Gavà-Viladecans a càrrec de l'Entitat Metropolitana de Serveis Hidràulics i Tractament de residus. Aquesta activitat compta amb una subvenció de la CEE.

Posteriorment, s'ha endegat a càrrec del mateix Consell Comarcal l'assaig d'adaptació a la nostra comarca del cultiu de la «feijoa», un arbre de mida més aviat petita que produeix un fruit exòtic conegut amb el mateix nom. És pràcticament desconegut aquí, però ja comença

a implantar-se a alguns països del sud d'Europa. A Can Comas s'assagen sis varietats de «feijoa» amb un total de 156 exemplars. El planter s'ha importat directament de Nova Zelanda, d'on és originari. Aquest assaig compta amb una subvenció del DARP, el qual, a més, fa un seguiment tècnic inclòs en el seu pla anual d'assaigs.

Amb el mateix objectiu que la «feijoa», s'està implantant l'assaig del «tamarillo», un altre fruit exòtic. També es tracta d'un arbre de tamany petit, però una mica més gran que la «feijoa». De «tamarillo», se'n planten quinze exemplars de la varietat que es considera més adaptable a les condicions del Baix Llobregat.

El Patronat de Promoció Agrícola està acabant de concretar la realització d'altres experimentacions que han estat sol·licitades o que promou el mateix Patronat a partir de l'interès per que es realitzin.

Es compta que cap a final d'any pot estar compromesa la totalitat de superfície de cultiu disponible en una primera fase de posta en funcionament de la finca. Això no treu que es puguin adreçar al Patronat noves propostes d'experimentacions, les quals seran rebudes amb atenció.

El Consell Comarcal preveu també la realització gradual de les obres d'acondicionament de la finca, així com rehabilitar la masia per tal d'adequar-la als usos experimentals relacionats amb l'agricultura i el medi ambient.

**MIQUEL DOMÈNECH I ROIG**

(Gerent del Patronat de Promoció Agrícola del Consell Comarcal del Baix Llobregat)

## Presentación en El Prat de la «Associació de Jubilats Forçosos»

El día 11 de Enero, a las 5 de la tarde y en el teatro del Casal de Cultura, se hizo la presentación en El Prat de la Asociación de Jubilados Forçosos, entidad que ya hace algún tiempo que está fundada y que funciona a nivel estatal, teniendo su sede en Barcelona.

Su presidente, Sr. Marzal, hizo un resumen a los presentes de la vida de la asociación, lo que se ha logrado y de los futuros proyectos, haciendo hincapié en la necesidad de que todos los jubilados con menos de 65 años deberían unirse para lograr objetivos beneficiosos, ya que el gobierno, hasta que un jubilado no alcanza los 65 años, no le reconoce una serie de derechos y de ventajas.

La asociación, al ser de jubilados forçosos, es decir, que les despidieron de la empresa, en que trabajaban antes de cumplir la jubilación reglamentaria, lucha por conseguir los mismos derechos que los jubilados reglamentariamente, es decir, ventajas fiscales, la gratuidad en toda clase de transportes públicos, que se retiren con la paga de una jubilación digna, etc., etc.

El Sr. Marzal, apoyado por toda la junta directiva, ya ha hecho gestiones a distintos niveles, desde el Parlament de Catalunya a las Cortes de Madrid. Una asociación que lucha por ser oída y para lograr una igualdad de derechos que sus compañeros jubilados a los 65 años.

Se presentaron en El Prat llamados por la multitud de jubilados forçosos que hay en nuestro pueblo, sobre todo de empresas como La Seda y SEAT, así como también de medianas empresas y talleres. (M.)

## Rotary Club El Prat

Poques són les vegades que podem gaudir d'una companyia tan agradable com és la que ens dóna la gent gran.

El passat dia quatre de gener, vàrem organitzar una petita festa on fruírem d'un grup musical i la participació d'un ventrífloc. Alhora es repartiren diferents obsequis oferts per agunes cases comercials i establiments del poble. Tot això va quedar arrodonit per un entrançable berenar.

Rotary Club El Prat vol agrair:

En primer lloc als avis i personal de la llar, la seva acollida i participació espontània. En tot moment, tots els presents disdrutarem de la música (fins i tot ballant), i, evidentment, dels agradables acudits del popular «Jaimito».

En segon lloc, volem agrair a totes les firmes comercials que han participat, la seva desinteressada col·laboració, amb diferents obsequis i/o la seva presència.

Per últim, hem d'agrair a la Regidoria d'Afers Socials la seva informació i col·laboració per a dur a bon port la nostra tasca.

Amics, avis: a tots, moltes gràcies. (Rotary Club El Prat).



## Deporte para celebrar el 25 aniversario de S. Cosme

Durant els dies 14 i 20 de desembre s'han celebrat els actes de commemoració del 25 aniversari del barri de S. Cosme. Entre ells, els culturals i especialment els esportius han estat els més nombrosos, col·laborant i participant en ells un gran nombre de clubs de tota la població. L'organització i el control de tots ells ha estat a càrrec del Departament de Benestar Social de la Generalitat i de l'Ajuntament del Prat.

Durant una setmana, han fet un seguit d'exposicions, obres de teatre, han cantat havaneres, organitzat partits de futbol i de petanca, festes, xocolatades i jocs per a la mainada.

Unes 17 entitats s'han aplegat, fent una pinya, per demostrar que és un barri unit i amb ganes de fer les coses bé. Segons declaracions del president de l'Associació de veïns 26 de Setembre, fetes al noticiari del barri «*És un intent per a demostrar que s'està millorant la qualitat de vida i, sobretot, que Sant Cosme no és un barri marginal i que està integrat com a barri a El Prat*». Per tant, s'ha valorat positivament. La setmana de festa gran va ser inaugurada per Paco Candel i Jaume Codina.

MÒNICA SELFA



## Inauguración de las obras del local de la "Peña Taurina El Prat"

El domingo 10 de enero tuvo lugar la inauguración de las nuevas obras realizadas en el local social de la prestigiosa Peña Taurina «El Prat».

El local se vió muy concurrido y asistieron al acto, presidido por su Presidente, Antonio Romera Díaz, el Teniente de Alcalde, Antoni Rodés, junto con otras autoridades y representantes de estamentos y entidades. El señor Romera ofreció un vino de honor a los asistentes.

## BREUS

### El Islam llega al Instituto Baldiri Guilera en El Prat

El Claustro de profesores y la Asociación de Padres de alumnos del Instituto de Bachillerato Baldiri Guilera en El Prat de Llobregat, por unanimidad han acordado dar acceso a las instalaciones del centro al importante colectivo árabe en la población, a partir del mes de Febrero en el que se iniciarán una serie de charlas y conferencias dirigidas al alumnado del centro que tendrán ocasión de recibir explicaciones directas de un Iman, el cual en diferentes etapas dará a conocer el Islam a través del Corán (libro sagrado de los musulmanes).

Esta iniciativa es considerada muy positiva por parte de los representantes del Instituto y el colectivo árabe, que en nuestro municipio han edificado la primera Mezquita de Cataluña en el barrio de las Palmeras, tras años de utilizar un local de alquiler en el barrio de la Barceloneta, y que hoy aglutina al mayor número de árabes en El Prat.

En una segunda etapa de los acuerdos entre el Instituto y el colectivo se establecen las condiciones de colaboración en base a la utilización de un aula para impartir las enseñanzas del Islam, tanto en el aspecto cultural como en el religioso. Enseñanza exclusivamente dirigida para los miembros del colectivo y sus hijos a través de un profesor proporcionado por el Gobierno de Marruecos.

Hasta el momento, esta actividad era realizada de forma irregular en instalaciones de la Iglesia, las cuales no siempre estaban disponibles, ocasionando problemas de regularidad en el seguimiento de la enseñanza de la cultura árabe muy importante entre el colectivo. (Joan Mateu)

### Contaminado el acuífero superficial por el colector de la Carretera Fonda

En la primera quincena del pasado mes, en un corral situado a menos de 100 metros del colector de la Carretera de La Buñola, se les murieron varios ejemplares de excelentes pollos «pota blava» debido a la contaminación de la primera agua, de la que bombean agua para las aves. El propietario de las aves ha manifestado a Delta que no comprende como el Ayuntamiento protege por un lado a la raza Prat y por la otra contamina el agua que beben estas aves y luego las mata.

### Planten arbres per la nova llera del riu

Durant aquests dies, l'Ajuntament ha ordenat perforar uns forats entre Cal Lluqué i el pou de Cal Torrero, per a plantar arbres la propera setmana. El tema és prou llastimós si tenim en compte que precisament en aquest lloc passa la nova llera del riu.

En un altre indret a prop de Cal Roc, a la marge esquerra del colector també s'han perforat forats per a plantar arbres sense permís dels propietaris de les terres, que segons ens han manifestat, denunciarien el cas a la Cambra Agrària.

Esports  PEDRO  Esports

Esports: Caça, Tir, Pesca, Trofeus  
Accesoris, Reparacions  
Esquers vius per a pesca  
Tramitacions, Permissos, Llicències

Pau Casals, 34  
Telèfon 370 08 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

*berón's*

LENCERIA PARA LA CASA  
Y CORTINAS

Jaume Casanovas, 105  
Tel. 379 15 26

EL PRAT DE LLOBREGAT

RESTAURANT  
  
EL RECÓ DE L'ÀNGEL  
PIZZERIA

Plaça Espanya, 5 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT - Tel. 379 36 12

**Talleres Bandera**

REPARACION DE AUTOMOVILES  
AIRE ACONDICIONADO  
-ACCESORIOS-

Chapa, Pintura y Mecánica

MONTADOR OFICIAL  
 **CUPIA, S.A.**  
AIRE ACONDICIONADO PARA AUTOMOVILES

MANUEL BERTRAND, 1-3 TEL. 370 42 05  
08820 El Prat de Llobregat (BCN)

Tel. 478 36 43



**Electro Lérida**

SERVICIO TECNICO  
REPARACIONES DE ELECTRODOMÉSTICOS

Lavadoras  
Frigoríficos  
Calentadores  
Cocinas  
Estufas  
Placas eléctricas

VENTA DE RECAMBIOS DE TODAS LAS MARCAS

C/. Lérida, 94

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**GRUP 3 ASSESSORS**

Gabinet comptable, fiscal i laboral

- ✓ ORGANITZACIÓ I PLANIFICACIÓ COMPTABLE
  - Comptabilitat de Societats
  - Confecció i Dipòsit Comptes Anuals
- ✓ ADMINISTRACIÓ I GESTIÓ DE PERSONAL
  - Nòmines i Assegurances Socials
  - Contractació
  - Selecció de Personal
- ✓ GESTIÓ I LIQUIDACIÓ D'IMPOSTOS
  - Impost de Societats
  - Impost sobre la Renda i Patrimoni I.V.A.
  - Successions i Donacions
  - Transmissions Patrimonials
- ✓ ÀREA JURÍDICA
  - Tramitació Constitució de Societats

OFICINES AL CARRER CASTELLA, nº 9 - Telf. Fax 379 85 66  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

**ENCA  
PIEL**  
SANTORO

GRANDES DESCUENTOS EN PRENDAS DE  
NAPA Y PELETERIA

Ignacio Iglesias, 207 - Tel. 379 41 00  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

*Tu nuevo ambiente*

*Bar Musical*  


C/. AMPURDAN, 91 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

*Diumenge d'hivern a l'Artesà*

Començar l'any fent projectes és un esport totalment recomanable. Repasso les últimes novetats de la ciutat davant d'un cafè a l'altra banda del qual hi ha l'Antoni Soto, crític de cinema d'aquest periòdic. L'home diu que la pel·lícula «Dràcula» de Francis Coppola és una metàfora del que serà el 93. També explica que el cognom Ford li van posar al director nord-americà perquè així es deia l'hospital on va néixer. A mi les pel·lícules de por no m'agraden i, per tant, canvio ràpidament de tema.

Iniciar l'any nou fent plans de futur resulta especialment recomanable. Com més projectes tens, més possibilitats hi ha que algú es realitzi. N'hi ha un que es planteja assistir puntualment a totes les reunions del ple municipal. El venedor de televisors es proposa col·locar la promoció dels SONY que els reis es van descuidar. La dona de la merceria pagaria diners per entendre això de l'Impost d'Activitats Econòmiques. I el perruquer assegura que d'aquí a deu mesos potser estarà a l'atur. Cadascú dissenya les seves pròximes empreses.

Faig una volta amb el cotxe. A pocs metres, un taxista posa primera i comença a avançar. Un motorista que va amb ciclomotor i porta casc s'acosta al cotxe groc per la dreta del conductor. De cop, el de la moto fica el braç per la finestra del taxi i se li emporta la caixa de les monedes, una màquina metàl·lica especialment pensada per guardar i classificar tota la xavalla. El motorista, a qui no puc veure perquè el casc li oculta el rostre, accelera amb dificultat per entre els cotxes del carrer. El taxista va fer la mateixa cara d'idiota que jo. I, per postre, es va quedar sense canvi. Encara no m'explico com es pot anar amb la finestra del cotxe oberta a ple mes de gener. És possible que el propòsit d'inici d'algun dels xoriços de la ciutat fos aixecar-li la recaptació a un taxista d'aquests que tenen ràdio al cotxe. Dit i fet.

Entre els propòsits que amb tota determinació acabo de dictar-me hi ha el de recuperar un hàbit perdut: haig d'aconseguir retrobar les tertúlies matinals dels diumenges a l'Artesà. Aquesta és una empresa especialment complicada per als qui els

dies festius acostumem a esmorzar cançons del restaurant Casas i berenem mentre Anna Lafau desfà embolics al Telenotícies Vespre. Però és que les tertúlies del migdia del diumenge no tenen comparació possible. A l'Artesà hi ha un cartell que diu: «Se ruega a los posibles poseedores de drogas se abstengan de frecuentar este local». Res més lluny de la realitat.

La majoria dels que rauen a l'Artesà el diumenge al matí -joves pirates, corsaris jubilats- duen la droga de la vida a la sang, i una pissarra penjada a la paret no els farà canviar el caire atrevit, distanciat i llibertari que, a la seva manera, els fa trepitjar la terra de forma especial. El projecte que molts d'aquest pratencs s'han fet per als pròxims mesos és ben senzill: en tenen prou amb, acabat el 93, poder-ho explicar tal com fan ara, asseguts fent el vermut; a la terrassa si fa bo, o sota el sostre -atrotinat però digne- de l'Artesà els dies que, com avui, un vent gelat treballa amb tenacitat per humitejar-nos els ulls.

MANUEL PIÑEIRO



## REPARACION DE JOYAS Y RELOJES

# CRISDA

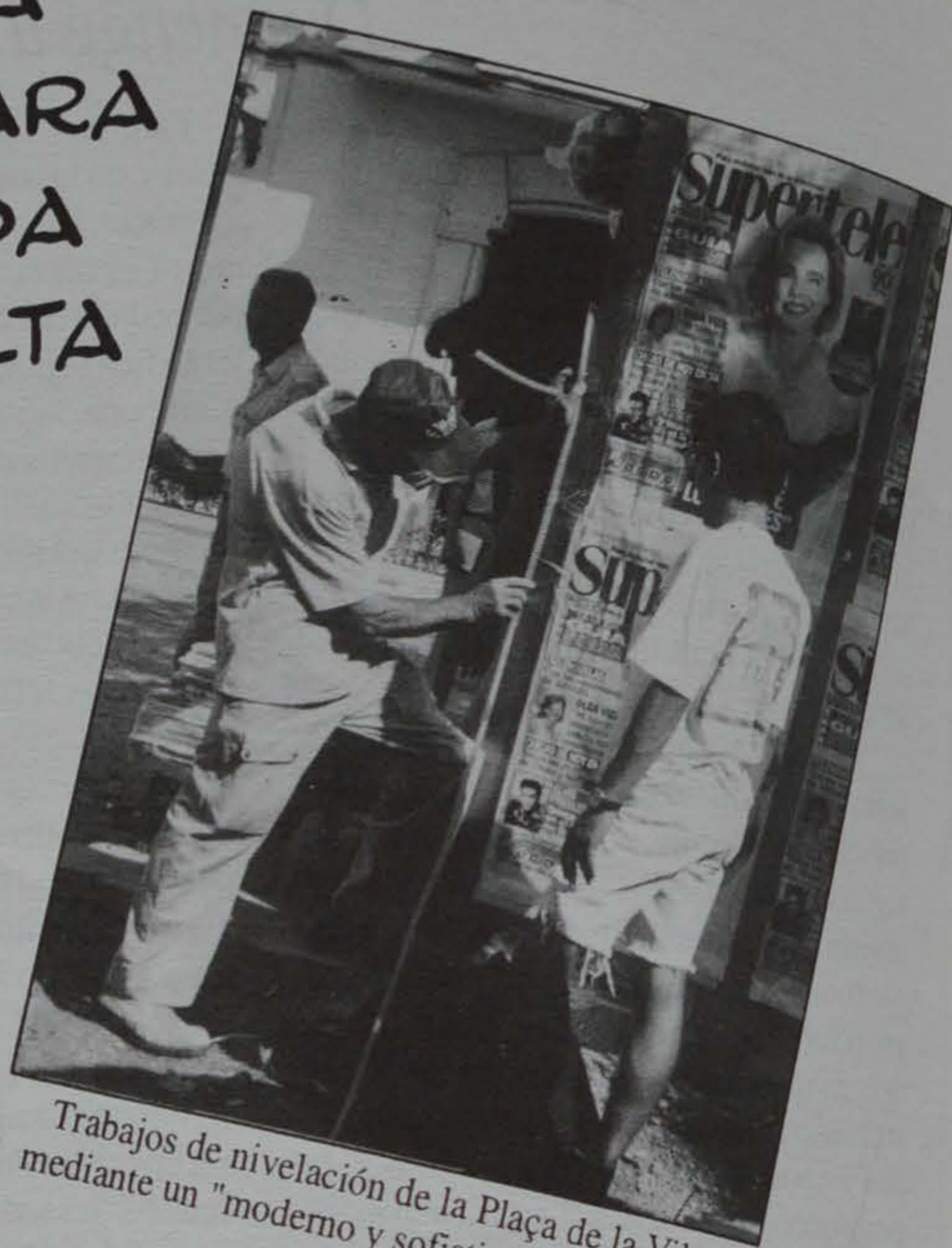
### JOYERIA Y RELOJERIA

Avda Virgen de Montserrat, 211 - 213  
Jaime Casanovas, 135  
☎ 370 38 51 - 370 64 06



Alegría en la zona peatonal

# UNA CÁMARA ANDA SUELTA



Trabajos de nivelación de la Plaça de la Vila mediante un "moderno y sofisticado sistema"...



Armando Aguirre, en plena actuación en las Ramblas de Barcelona acompañado de un único instrumento: una báscula. Es un hombre de peso.

### PLAN DOCENTE MATERNAL Y PRE-ESCOLAR (PABELLON n.º 1).

DESDE LOS 3 MESES CON SERVICIO MEDICO PERMANENTE, CONTROL DIETETICO DE COMIDAS E INFORME DIARIO, ESTA SECCION UBICADA EN ZONA INDEPENDIENTE ESPECIFICAMENTE INSTALADA, CON JARDINES Y PATIOS EXCLUSIVOS, ATIENDE A LOS NIÑOS, CON PERSONAL TITULADO Y ESPECIALIZADO. TELEFONO PARTICULAR PARA INFORMACION PERMANENTE 211 22 71. ABIERTA TODO EL AÑO DE 7,30 A 19, 30 H. EXCEPTO AGOSTO.

### E.G.B. (PABELLON n.º 2)

LOS ALUMNOS DE 1º CURSO, MUCHOS DE ELLOS PROCEDENTES DE OTROS CENTROS, SON ATENDIDOS EN NUMERO REDUCIDO PARA CONSEGUIR UNA PREPARACION HOMOGENEA Y PODER SEGUIR ADECUADAMENTE EL PLAN DE ESTUDIOS. HASTA 5.º CURSO LOS ALUMNOS SON ATENDIDOS POR PROFESORES ESPECIALIZADOS DE E.G.B. A PARTIR DEL 6.º CURSO SU FORMACION CORRE A CARGO DE DOCTORES Y LICENCIADOS.

### B.U.P. Y C.O.U. (PABELLON n.º 3)

UN MINUCIOSO CONTROL DE ASISTENCIA Y HORAS DE ESTUDIO DE LOS ALUMNOS, POR PARTE DE LOS TUTORES DE LOS DIFERENTES CURSOS, HA PERMITIDO CREAR UN AMBIENTE DE TRABAJO MUY SATISFACTORIO Y OBTENER EN LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD CENTRAL, PORCENTAJES DE INGRESO SUPERIORES AL 90 % EN LA CONVOCATORIA DE JUNIO, DURANTE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS, Y CON CALIFICACIONES GLOBALES MUY ELEVADAS.

CONFESIONAL-PRIVADO  
COCINA PROPIA

## COMPLEJO EDUCATIVO



Avda. Tibidabo, 28

### ENSEÑANZA MIXTA

E.G.B. - B.U.P. - C.O.U.

RESIDENCIA INTERNADO

MATRICULA ABIERTA

PLAZAS LIMITADAS

TELS. 417 15 31 - 212 43 91

212 67 54 - 417 15 33

INGLES (OBLIGATORIO)

DENTRO DEL HORARIO ESCOLAR Y A PARTIR DE LOS CUATRO AÑOS.

A TRAVES DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE IDIOMAS, RELACIONADO CON ORGANIZACIONES DOCENTES DE INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS, LA MAYORIA DE NUESTROS ALUMNOS SIGUEN EL PLAN DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE BARCELONA (CINCO CURSOS), PARA OBTENER LA TITULACION UNIVERSITARIA CORRESPONDIENTE.

PARA ELLO SE EXAMINAN EN REGIMEN LIBRE, ALCANZANDO EN GENERAL EL CUARTO CURSO DE DICHO PLAN DE ESTUDIOS.

### DEPORTES (OBLIGATORIO)

#### SIL-CLUB

ENSEÑANZA, INTRODUCCION Y FORMACION DEPORTIVA.

DESDE LOS SEIS, HASTA LOS NUEVE AÑOS, LOS ALUMNOS RECIBEN LAS ENSEÑANZAS BASICAS Y FUNDAMENTALES EN ONCE DEPORTES POR PARTE DE MONITORES ESPECIALIZADOS OBTENIDA ESTA ENSEÑANZA, EL ALUMNO PASA A LAS ORDENES DEL ENTRENADOR DEL DEPORTE QUE ELIJA Y SU TUTOR DEPORTIVO ACONSEJE. NUEVE PISTAS DEPORTIVAS PERMITEN LA REALIZACION DE ESTE PLAN EN LOS SIGUIENTES DEPORTES.

- ATLETISMO (ESCUELA DE SALTO DE ALTURA Y LONGITUD).
- BALONMANO
- BALONCESTO
- BALONVOLEA
- FUTBOL Y FUTBOL SALA
- GIMNASIA (RITMICA Y DEPORTIVA)
- HOCKEY SOBRE PATINES
- NATACION
- PATINAJE ARTISTICO
- TAEKWONDO

EL CLUB DEPORTIVO DEL COLEGIO, SIL-CLUB PERMITE MANTENER A NUESTROS ALUMNOS RELACIONADOS Y CREAR EL AMBIENTE DE CONVIVENCIA QUE LA JUVENTUD ACTUAL NECESITA. SIL-CLUB ES EL PRIMER CLUB ESCOLAR FEDERADO DE TAEKWONDO DE CATALUÑA. CURSILLOS DE ESQUI Y COLONIAS DE VERANO, COMPLETAN ESTA PREPARACION E INCREMENTAN EL ESPIRITU DE SOLIDARIDAD Y COMPAÑERISMO ANTES MENCIONADO.

SERVICIO DE AUTOCARES  
PRECIOS RAZONABLES

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOCARES FERSPRAT  
Con salida a las 7,15 horas aproximadamente para alumnos de BUP  
Con salida a las 8 horas aproximadamente para alumnos de Pre-escolar y EGB

## Horóscopos del mes

**Aries:** Contactarás con personas influyentes para tu futuro, ya que te gusta estar en compañía de gente más mayor que tú, aprovecha sus diálogos para enriquecer el intelecto. Tenderás a buscar en tu hogar el sosiego que te hace falta. Amores pasivos.

**Tauro:** En el terreno sentimental habrá conquistas y romances ricos en experiencia. Si tienes pareja estable te aportará una fuerte dosis sentimental con lo cual puedes sentirte algo confundida ya que acostumbras a esquematizar el amor y en estos momentos es más complicado de lo habitual.

**Géminis:** Has apartado amistades, has escogido tu terreno y ahora quieres empezar a soñar por ti mismo. Ten cuidado con tus sueños y sobre todo con las personas que has escogido, pudiera ser que alguien que tú crees que no puede hacerte daño, sea un camaleón con alma salvaje y cruel.

**Cáncer:** Hogareños cáncer, esta época del año os da la suficiente oportunidad para estar en vuestras casitas acompañados de vuestros seres queridos, estaréis felices y receptivos. Contagiad vuestros sentimientos a los menos afortunados.

**Leo:** Los sueños a veces pueden realizarse, los tuyos podrían ser realidad si pusieras más emoción y empeño. El trabajo no te faltará, tu economía está equilibrada. En cuestiones sentimentales estás algo decepcionado y buscarás algo que te devuelva la confianza y seguridad.

**Virgo:** El estado de ánimo subirá estos días, estarás muy perspicaz y verás las cosas con otros ojos. Diferenciarás mejor lo que te conviene y lo que no. Las relaciones se solidificarán si lo deseas.

**Libra:** Los alagos que tanto os gustan hacerles a vuestras amistades del sexo opuesto pueden provocar celos en alguien sensible que tenéis alrededor. Tendréis un nivel económico muy bueno, aprovechadlo al máximo.

**Escorpio:** Tenéis los nervios a flor de piel, un enredo de sentimientos internos, vuestra cabeza está llena de pajaritos y la sangre la tenéis alterada. Cuida tu salud e intenta calmarte, sino, todo estallará en pedazos. relajación.

**Sagitario:** Sois muy intuitivos y tenéis un alto grado de deducción para los negocios. Sois agradables y eso te ayudará a relacionarte con el público, si trabajas frente a él. Suerte en el amor, cambios en el terreno de la salud. Cúidate mucho.

**Capricornio:** Muchos de vosotros creéis que el mundo es una gran piedra, de la que sólo se puede sacar algo golpeándola. Si pensárais de otra forma, enfocando la vida desde un punto de vista más optimista sacaríais muchas más cosas del mundo.

**Acuario:** Estáis saliendo de un estado de pesimismo en el que os habíais sumido casi sin daros cuenta. Sois los comodones del zodiaco, junto a los aries, y tenéis muy desarrollado el sentido del humor. Estos días serán felices para vosotros.

**Piscis:** El recuerdo hace mella en vuestro subconsciente y los sueños parecerán tan reales que cuando despertéis creeréis imposible que hayan sido sueños. No os atéis mucho al mundo de ensueño y afianzaros en el mundo real con todas vuestras fuerzas. Vuestra salud no es muy mala.

Eva Torres Gallardo

### Telèfons d'interès

Aeroport .....	478 50 00
Ajuntament .....	379 00 50
Ambulàncies .....	337 85 00
CAP Dr. Josep Pujol i Capsada	
Barri Sant Cosme .....	370 67 18/ 66 68
CAP Sant Cosme i Sant Damià	
.....	379 54 22 / 279 53 91
Biblioteca .....	370 51 52
Bombers Barcelona .....	253 53 53
Bombers Hospitalet .....	437 00 80 / 84 36
Correus i Telègrafs .....	379 01 99
Guàrdia Civil .....	379 01 60
INEM .....	379 48 63
Jutjats .....	379 42 99 / 00 16
Oficina de Benestar Social .....	379 00 12
Policia Local .....	370 39 00 / 00 50
Policia Nacional .....	379 52 50
Registre de la Propietat .....	370 83 61
RENFE .....	379 01 37
Serveis Funeraris .....	379 04 65
TAXI .....	370 16 11 / 379 13 25
Telefònica .....	004
Transports Públics .....	336 00 00

Pot subscriure's a

**Delta**  
LLOBREGAT

trucant al telèfon

**379 05 33**

**TOT ÍNTIM**  
LLENCERIA - COTILLERIA

Av. Verge de Montserrat, 47  
☎ 478 38 33  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

**Costa**

- Posters *marcos a medida*
- Láminas
- Pinturas al óleo
- Espejos - Marcos de Estilo

**LA MAS EXTENSA GAMA DE MARCOS DEL PRAT**

C/. Jaume Casanovas, 31 - Tel 379 17 22  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**PERRUQUERIA**

**LYDIA Unisex**

C/. Joan Maragall, 55 Telèfon 370 65 02  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

CENTRO DE LIMPIEZA DEL AUTOMOVIL

**ELIAUTO**

MASNOU, 10 - 12  
Teléfono 478 51 45

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

**SNACK - BAR - CAFETERIA**  
**PUNTO VERDE**

Narciso Monturiol, 77 - 79 - Tel 370 06-58

**TRANSPORTS**  
**PUGES**

Serveis de:

CAMIONS I FURGONETES  
DISTRIBUCIÓ TOTA ESPANYA  
DISTRIBUCIÓ ESPECIAL CATALUNYA  
DIPÒSIT - EMMATZEMATGE

SERVEI REGULAR DIARI  
PRAT → ← BARCELONA

CASA FUNDADA L'ANY 1.870  
A BARCELONA

**AGRUPATS**

Bolivia, 46 - 52

Anselm Clavé, 17-19 - Tel. 379 02 32 - Fax 379 02 32 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



*Maria Rosa Busquets*

Herboristeria,  
Dietètica i  
Cosmètica natural

Dr. Robert, 1  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(BARCELONA)  
TEL. 379 52 76

**GABINETE DE PSICOLOGIA EL PRAT**

- ✓ Diagnòsticos
- ✓ Psicoterapias
- ✓ Reeduacions
- ✓ Logopedias
- ✓ Asesoramiento Familiar

**Mercedes Monjo**  
Tel. 321 01 17  
**Margarita Ruíz**  
Tel. 215 57 23

*Sant Pere, 5 - 08820 El Prat de Llobregat*

**FUSTERIA**  
**I DECORACIO**



IGNASI IGLESIAS, 4 - TEL. 379 03 64  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**MARFRED S.L.**



**INSTAL·LACIONS I REPARACIONS**

FRED INDUSTRIAL, CAMERES I VITRINES  
AIRE CONDICIONAT  
HUMIDIFICACIÓ

Maurici Vilomara, 8  
Teléfono 370 31 37

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



**COMERCIAL BALAGUÉ**

**Venda de:**

- **MOTOS:** Derbi, Motogac, Honda ...
- **BICICLETES:** BH, Peugeot, Scott, Cannodale ...
- **MAQ. AGRÍCOLA:** Benassi
- **RECANVIS I ACCESORIS**

C/. J. Casanovas, 95-97  
Tel. 379 04 77

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



**FONTANERIA**  
**PLATERO**

Instalaciones,  
Reparaciones y  
Reformas en general de  
Agua, Gas y Electricidad  
Filtros descalcificadores

**Tel. 908 - 798264 - Permanente 24 horas**

C/. Lérda, 52  
Tel. 478 08 37

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

# Rodolfo Mijoler, una vida para el deporte

Su nombre, RODOLFO MIJOLER POZA; nació en El Prat un 29 de Agosto de 1946, en la calle Frederic Soler. Sus primeros estudios los cursó en el hoy desaparecido colegio San José de Calasanz, para después pasar a estudiar Ingeniería.

Sus pasos a nivel deportivo fueron extremadamente cortos, pero muy intensos, ya que empezó jugando, con sólo 8 años, en el equipo infantil de la Peña Miró Sans. Rápidamente empezó a destacar, en principio por su corta estatura con relación a sus compañeros, que tenían mucha más edad que él.

Su fútbol práctico, inteligente y rápido, hace que el Club de Fútbol Barcelona lo fiche para su equipo infantil; no obstante, y con sólo 10 años escasos, en una larga estancia en la ciudad de San Sebastián, la Real Sociedad lo ve jugar en «La Concha» y quiso que se quedara con ellos en el País Vasco. Diferentes motivos no le dejaron que pudiera recalcar en aquel hermoso país.

El fútbol no lo fue todo para él, y fue apartándose paulatinamente, los estudios, la colaboración con el diari Prat (influido, creo, por el actual director del «Delta», Jaume Monés) y sobre todo atraído por la formación de un conjunto musical en El Prat, con los Alberto Michavila, José Alonso y Pepe García Vela, fueron los condicionantes.

Pasaron algunos años y vuelve al deporte, se enrola en la A.C. Prat «La agrupa» y compite por toda Catalunya en las categorías juvenil primer y amateur después, siempre con sus inseparables

amigos Moya y Juan Hernández.

Después, el servicio militar en las Islas Canarias y al acabarlo decide crear una familia de la que nacen dos hijos. Fue, sin duda alguna, el hecho de que su hijo varón decidiera la práctica del fútbol como deporte, que le condicionó, casi sin darse cuenta, a entrar a formar parte de esta gran familia que es hoy la Associació Esportiva PRAT.

Rodolfo Mijoler Poza tenía 44 años, estaba casado y era padre de un chico y una chica. Desde el año 88, totalmente vinculado al fútbol-base de nuestro pueblo. Se caracterizó por su trabajo y por su espontaneidad dentro del mundillo



de los chavales.

Actualmente y dentro de la actual junta directiva de la A.E. Prat ocupaba el cargo de vicepresidente,

además de ser el máximo responsable del organigrama del fútbol-base.

Creemos, sin dudar, que una gran parte de los éxitos de esta entidad se deben a él, su entrega constante, su gran dedicación, su saber hacer y, sobre todo, el SÍ que siempre tenía para con todo el mundo, es lo que ha hecho que su persona jamás la olvidemos. Sobre todo los que afortunadamente pudimos convivir y tratar con él durante los cuarenta y cuatro años de su existencia.

Rodolfo, estés donde estés, tu escuela continuará.

TUS AMIGOS

## UNA PERSONA EJEMPLAR

Estas navidades no han sido unas fiestas nada felices para el deporte pratense. La mañana del día 30 de diciembre fallecía en accidente laboral nuestro querido amigo Rodolfo Mijoler. Para quien hubiera tenido el lujo de conocer a Rodolfo, sobran todos los comentarios elogiados que se puedan decir de él, en las que se definen lo que era y lo que representaba Rodolfo. Pero para quien no lo conociese diremos que hemos perdido a «una persona ejemplar» no sólo a nivel deportivo sino en todas las facetas. Fue un hombre que supo transmitir de una forma acertada un sentimiento social impresionante y cuya vida nos ha sabido a poco para todos los que lo conocíamos. Día a día, Rodolfo nos daba una cosa nueva de lo que llevaba dentro. Su trabajo -sobre todo en el fútbol-base- era imprescindible para la A.E. Prat. Hoy, aunque su gran preocupación e interés estaba en el buen funcionamiento de la cantera, su papel administrativo era primordial y necesario para el buen funcionamiento del club. Rodolfo estaba donde y cuando lo necesitaban. Por estas y por tantas más, nuestro amigo era querido por los chicos que se movían alrededor -no tan sólo de la

A.E. Prat- sino del fútbol en general. Impresionante fue observar su multitudinario sepelio en el que muchas fueron las lágrimas que cayeron de los ojos de un gran número de amigos que estuvieron allí para acompañarlo en su último paseo por suelo pratense. Rodolfo supo y tuvo muy claro su papel. Desinteresadamente, transmitió desmesuradamente el carisma humano, social y deportivo necesario para, en estos últimos años, relanzar a los equipos base de la A.E. Prat. A Rodolfo, sin lugar a dudas, se le podía tener envidia sana por lo que hacía por los demás. Su última acción fue una acción más de su hacer cotidiano, un hecho bello y hermoso, salvó a su compañero, y no pensó que a él le costaría la vida. Su legado es un ejemplo a seguir.

Nuestro buen amigo común Tomás Arcos -entrenador del juvenil de la A.E. Prat- dijo de él irónicamente días antes de su muerte: «Rodolfo es la persona omnipresente del club. Es casi como un Dios, que está en todos los sitios...»

Descansa en paz, querido amigo.

T. ESPIGARES

**metalco**

MAGATZEMISTA DE FERROS I FERRETERIA INDUSTRIAL



Des d'un  
cargol  
fins a  
un grup  
electrògen!

Ronda de Ponent, 6  
(93) 478 42 24 - Fax (93) 478 47 37  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Expansió i vend. de productes

**AUTO SONIDO**

Accesorios y Recambios automòvil  
AUTORRADIO - ALARMAS - BICICLETAS  
MONTAJE Y REPARACION

S.L.

LERIDA, 73 - Tel. 478 37 09 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barna)

# Mal inici d'any de l'A.E. Prat

L'A.E. Prat afrontava el darrer partit de l'any amb força optimisme, però la victòria sobre l'Alcanar va ser més difícil del que tothom pensava. El conjunt visitant, situat a la cua de la classificació va venir al municipal amb la intenció de mantenir el 0-0 inicial.

Va ser en el minut 65 quan Pedro marcà el primer, i dos minuts més tard, Solís va transformar un penal i sentenciava així un partit força avorrit.

Després de festes, l'equip de Piguillem va jugar al camp de la Joventut Bisbalenca, que era líder de la preferent i que, gràcies a un gol de Víctor als 27 minuts, aconseguí la victòria.

Cal destacar la mala actuació de l'àrbitre, que expulsà injustament a Ballesteros. En el segon temps, el Prat passà a tenir la iniciativa del joc mentre la Bisbalenca sortia al contracop. Piguillem feu sortir al camp a Pedro, amb la finalitat d'empatar, però els pratencs no pogueren arribar amb fluïdesa als dominis del porter Sadurní gràcies a la bona disposició defensiva dels locals.

Com a nota trista, parlarem de la lamentable pèrdua de Rodolfo Mijoler, germà del president de la A.E. Prat, que morí a causa d'un accident laboral a l'edat de 44 anys. Dencansi en pau.

## Juventud Prat: líder de la categoria

La Juventud Prat ha capgirat de manera



L'A.E. Prat ha començat malament el 1993

sorprenent els quatre punts de desavantatge que tenia envers el líder Guimerense. El punt culminant d'aquesta remontada va ser el partit que enfrontà els dos conjunts al municipal «Fondo d'en Peixo». Els pratencs guanyaren en un partit molt accidentat, en que el col·legiat deixà d'assenyalar un clar penal a favor dels visitants i on, per contra, en pità un a favor dels locals que provocà la exaltació dels jugadors visitants i la sol·licitud de l'àrbitre de ser protegit per la policia.

A part d'aquest incident, cal mencionar l'excel·lent partit de la Juventud, que mereixé totalment la victòria per 2-0.

El Sant Cosme, que en la quinzena jornada havia aconseguit la gesta de guanyar al camp del llavors líder Guimerense, va veure com en la següent jornada, perdria els dos positius caient derrotat enfront l'Hospitalense, el tercer classificat.

## JAUME MONÉS I FEU

### Regional preferent. Grup II

	Pts.
Jov. Bisbalenca	23+7
Gavà	21+5
Castelldefels	20+4
<b>AE Prat</b>	<b>17+1</b>
Amposta	10-6

### Segona Regional. Grup VII

	Pts.
<b>Juventud Pratense</b>	<b>28+12</b>
Guimerense	26+10
Hospitalense	23+7
<b>Sant Cosme</b>	<b>18+2</b>
Santa Eulalia	8-8

### Resultats

20/10/92	A.E. Prat-Alcanar	2-0
	Juventud Prat-Barcino	5-1
	Guimerense-Sant Cosme	0-1
10/1/93	Jov. Bisbalenca-A.E. Prat	1-0
	Juventud Prat-Guimerense	2-0
	Sant Cosme-Hospitalense	1-3

(J.M.F)



Plantilla actual del S. Cosme

Reparació i venda de pneumatics  
en general

Alineació de direcció i equilibrat de rodes

**P. i J. PUIG, S.L.**



Madoz 11

Teléfono 379 13 98



**DEL TILLAS**

MARMOLES, PIEDRAS  
Y GRANITOS

PENEDÉS, 66  
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO

TELEFONO 370 15 14 - FAX 370 18 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

# Cadete A.E. Prat despidió el año con derrotas

Mal final de año para los cadetes del A.E. Prat. El cuadro pratense fue derrotado en estas dos últimas jornadas por el Manresa y por el FC Barcelona, respectivamente.

El enfrentamiento que mantuvieron en el Fondo d'en Peixo el Prat y el Manresa se puede resumir como un encuentro donde el conjunto blanquiazul tuvo dominado en su terreno al cuadro del Bagés. Los manresanos aprovecharon un contragolpe para batir una sola vez el portal local, que a la postre sería el resultado final. Este encuentro puede calificarse como vital para las aspiraciones pratenses de mantener la categoría, ya que de haber ganado al Manresa les hubieran hundido en la tabla clasificatoria. El último partido del año fue frente al FC Barcelona sin duda buen encuentro para despedir el año. El resultado es un tanto lógico en esos casos, pues el Barça venció por 11-1. Los del Baix Llobregat dieron un buen espectáculo luchando por el balón en todo momento pese a la gran diferencia del rival. El Barça contó con tres de sus internacionales para este encuentro. Como anécdota, cabe destacar que el delantero Roberto tuvo como enemigo al larguero, ya que dispuso de varias oportunidades para poder arreglar un poco el marcador. En definitiva, después de estas dos últimas jornadas del año disputadas por El Prat, el cuadro pratense continúa en la doceava posición pero con un poco más de apuros.

Resultado:  
Sabadell 4 - Prat 1

## Clasificación

	Pts	PJ
Sant Gabriel	26+14	13
Dam	24+10	13
Barcelona	21+7	14
Español	15+1	13
S. Cristobal	14	13
Masnou	14	14
Blanca Subur	15+1	14
Sabadell	13-3	12
Granollers	12	13
Canovelles	12-2	14
Tarradell	12	13
A.D. Prat	10-2	14
Manresa	10-4	14
Juventus	6-8	14
Escuela F. Prat	2-12	14
Vilanova	0-14	14

## Pese a la mejora en su juego, la Escola continúa sin puntuar

Los cadetes «A» de la Escola siguen sin levantar cabeza y pese a la mejora en su juego ya hace varios meses que no ganan un solo punto. El equipo continúa diezmado anímicamente, a causa de no ganar partidos.

El partido que les enfrentó al Granollers no les supuso nada positivo. Los blaugrana intentaron esforzarse en jugar mejor, esfuerzo en vano, ya que después no dió los frutos deseados. En la primera mitad, los del Estruch desempeñaron un juego similar al de su rival. La escola realizó unos 20 minutos muy buenos del primer tiempo, aunque tan sólo pudo pisar área contraria por una vez. La segunda mitad, los visitantes se quedaron con 9 jugadores, hecho que no supieron aprovechar los locales. El encuentro finalizó con 1-3. En la siguiente jornada, los escolenos se desplazaron hasta Sitges, para disputar el encuentro frente a la Blanca Subur. Los visitantes salieron derrotados por un contundente 5-0. Los del Estruch realizaron un encuentro pésimo dando muchas facilidades defensivas. Los locales supieron aprovechar las facilidades dadas por los pratenses para perforar por cinco veces la meta visitante. El acierto goleador de los pratenses fue nulo. A la semana siguiente, los de la Escola recibían al Manresa. Los locales realizaron una muy buena primera mitad, aunque a los 5 minutos les señalaran en contra un penalty un tanto discutido, esto no supuso traba alguna para que los chicos de Toni no se achicaran, siguiendo su buena tónica del comienzo del encuentro. Creando muchas y variadas ocasiones de gol, que una tras otra fueron desaprovechadas por los pratenses. De nuevo, se puso de manifiesto la poca fortuna de este conjunto y su desacierto de cara a puerta. En la segunda mitad, decayeron en su empeño de jugar bien, hecho que aprovechó el contrario para hacerle otro gol más, con el que concluyera el partido.

Resultados:  
EFP Blau 1 - Granollers 3  
Blanca Subur 5 - EFP Blau 0  
EFP Blau 0 - Manresa 2  
A.E. Prat 0 - Manresa 1  
FC Barcelona 11 - A.E. Prat 1

T. GONZÁLEZ



## Oscar deja el Vilafranca

Tras media temporada en las filas del F.C. Vilafranca, el pratense Oscar se ha visto obligado a pedir la baja del conjunto del Penedés. «El ambiente se enrareció desde las últimas jornadas en contra del equipo y en especial de los jugadores foráneos», nos comentaba Oscar.

El pratense era uno de los más criticados por un grupo de aficionados socios y que dieron lugar a un enfrentamiento dialéctico entre ellos. Más tarde, la directiva decretó unas medidas de presión coactivas en contra, no aceptadas por Oscar, y el futbolista acabó finalmente dejando el club. (T.E.)

Pot subscriure's a

**Delta**  
LLOBREGAT

trucant al telèfon

**379 05 33**

**QUIROMASSAJE  
Y REFLEXOTERAPIA**

**PODAL**

*Horas a Convenir y  
visitas a domicilio*

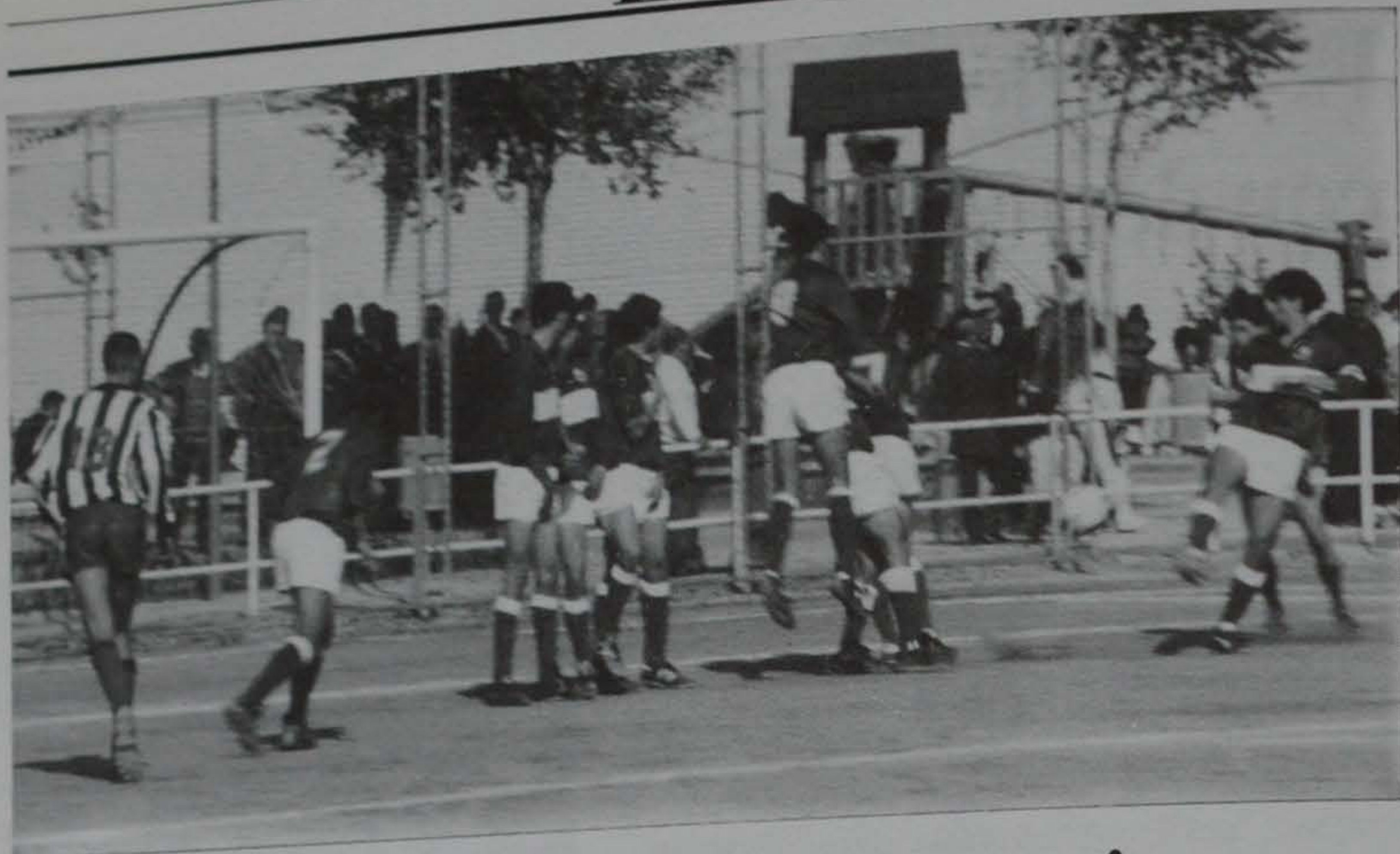
**Mercè Boronat**

**379 89 07**

**RETOLDISSENY**

**RÈTOLS LLUMINOSOS**

C/. Diógenes, 7 Tel. 438 45 23  
L'HOSPITALET DE LLOBREGAT



## El juvenil de la Escuela continua teniendo aspiraciones de ascenso

A la E.F. P. Blaugrana parece que ese ligero bache sufrido hace unas semanas se le ha olvidado totalmente. En estas tres últimas jornadas ha conseguido los seis puntos posibles. Sin duda, un muy buen porcentaje para seguir aspirando a la liga.

Después de la goleada frente al Arrabal, los blaugrana visitaban al Gavá. Enfrentamiento donde los del Estruch dominaron de cabo a rabo el encuentro durante el total de los noventa minutos. El resultado final del choque fue favorable a E.F.P. Blaugrana por 0-2 tantos, que fueron realizados en el primer tiempo.

La siguiente jornada, los pratenses recibían en su feudo al Levante las Planas, un equipo complicado. Un partido donde los dos equipos desarrollaron un buen fútbol bastante equilibrado demostrando de esta forma su igualdad en la tabla clasificatoria. Al final,

### Clasificación 1ª Div. G.V. Juveniles

1. Viladecans	24 pts.
2. Martorell	21 «
3. Carnellà	21 «
4. E.F. Prat	19 «
5. Las Planas	17 «
6. Alzamora	16 «
18. E.F. Garraf	5 «

Todos los equipos han jugado 14 partidos

los blaugrana pudieron batir por dos veces la portería contraria obteniendo de esta forma dos nuevos puntos.

Al siguiente domingo, la Escola se desplazaba por segunda vez a Vilafranca, pero esta vez para enfrentarse al Vilafranca AT. La Escola realizó un juego bastante colectivo, como va siendo habi-

tual en este conjunto. Por tres veces batieron el portal contrario, sin demasiada complicación. El juego realizado por los pratenses fue bastante asequible incluso teniendo en cuenta que se volvía de las fiestas navideñas.

#### Resultados:

Gavá 0 - E.F.P. Blaugrana 2  
E.F.P. Blaugrana 2 - L. las Planas 0  
Vilafranca AT 0 - E.F.P. Blaugrana 3

Como comentario, cabe destacar la marcha del juvenil «B» de E.F.P. Blaugrana, que llevado de la mano de Chiva están realizando una muy buena primera vuelta, perdiendo muy pocos puntos y estando en los lugares punteros de la clasificación. Como hecho, podemos decir que los escoleros llevan bastantes semanas sin conocer la derrota. Sin duda, gran azaña la de los chicos, ya que la gran mayoría de los jugadores son de primer año.

## La A.E. Prat continua con su línea regular

Tras el parón liguero a causa de las fiestas navideñas, al juvenil A del Prat las cosas no le han salido demasiado bien. En el encuentro frente al Llorenç no tuvo mucha historia, ya el cuadro pratense dominó en todos los sentidos. Ya al finalizar los primeros 45 minutos los blanquiazules se fueron a los vestuarios con un 0-3 a su favor. Este hecho supuso que los chicos de Tomás se relajasen en la segunda mitad y terminaran finalizando una floja segunda parte, hecho que aprovechó el equipo local para marcar el gol del honor. Al final, el 1-3 dió fiel reflejo de lo ocurrido en el terreno de juego.

La siguiente jornada no se pudo disputar, ya que el contrario, en este caso el Espirall, no se presentó en el Fondo d'en Peixo.

Al siguiente domingo, los pratenses visitaban el Santboià. Un derby donde el Prat puso todo el fútbol, creando muchas oportunidades de gol con tan mala suerte de no poder materializarlas todas. El Santboià sólo se dedicó a marcar los tantos -en este caso cuatro veces que pisó área visitante. Sin duda, gran efectividad de los santboianos. Los pratenses no tuvieron un buen día.

#### Resultados:

Llorenç 1 - A.E. PRAT 3  
A.E. PRAT - Espirall (suspendido)  
Santboià 4 - Prat 1

T. ESPIGARES

**DINARS I SOPARS**

**CAN CAMÍ**

**RESTAURANTE**

**ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS DEL MAR**

**Amplio Salón para Bodas y Banquetes**

**TOTALMENTE REFORMADO**

Maurici Vilomara, 22 - Telèfon 370 57 10  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º 2

**DÑA. LOLITA**

Av. V. Montserrat, 130 (Pau Casals)  
Tels. 370 50 51 - 379 41 91

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º 5

**DON JUAN**

Ramón Llull, 8 (Mercado Remolar)  
Tel. 478 08 59

# Espectacular reacció de l'A.E. Prat

Després d'una negativa ratxa de quatre derrotes en l'últim mes, l'A.E. Prat ha recuperat magníficament la forma, guanyant els dos últims partits disputats.

El penúltim partit de l'any per l'A.E. Prat, que s'havia de jugar a la pista del Bàsquet Bosco Horta, es va haver de suspendre, ja que els àrbitres es van presentar a l'Estruch, quan el partit s'havia de disputar a Barcelona. Així, l'A.E. Prattancava l'any amb una visita a la pista del Ciutat Vella-Ambos Mundos.

La setmana de descans va sentar molt bé a l'A.E. Prat, que tot i anar perdent fins a setze punts durant la primera meitat, reaccionava a la segona i, anotant 63 punts en aquest període, s'emportaria el partit per un ajustat 97-98, oferint, això sí, una milloradíssima imatge respecte als darrers partits.

I, després de les vacances, l'A.E. Prathavia de confirmar la seva recuperació davant del líder del grup, el CB Sitges. Un fenomenal parcial de 24-6 de sortida donava a l'A.E. Prat molta tranquil·litat, i, amb un joc brillant i efectiu per part de tots els jugadors, s'assolia una victòria, per 91-70, que no fa sinó reafirmar el bon moment de joc dels homes de Martí. En aquesta reacció pratenc, i sense oblidar la tasca de la resta de jugadors, destacar al pivot Ma-riné i Marull, així com la col.laboració dels sub-23 Griñó i Matute.

Per altra banda, i en referència al partit suspès del 13 de desembre, aquest es disputa el dimecres, 20 de gener, a partir de les 21:00 hores al pavelló Estruch.

LLUÍS

**Resultats:**

B. Bosco Horta - A.E. PRAT	suspès
C.V.-Ambos Mundos -A.E.PRAT	97-98
A.E. PRAT - CB Sitges	91-70

**Classificació:**

1. C.B. Sitges	24
2. Bàsquet Rubí-BJC	24
3. Abat Oliba	23
4. A.E. PRAT	19

**Sub-23**

Al igual que el primer equip, l'A.E. Prat sub-23 no va poder disputar el partit a la pista del Bàsquet Bosco Horta. El mateix dia 20 de gener, a l'Estruch, es celebrarà aquest partit, una hora i mitja abans que ho faci el sènior.

L'A.E. Prat, sòlid líder del grup, es desplaçava a la pista del Ciutat Vella amb la confiança que donen els bons resultats. Però un cop a la pista, van adonar-se que era més perillós l'estat del terreny de joc que el propi rival, a causa de la humitat, que posava en perill la integritat física dels jugadors. Tot i així, els àrbitres no van voler suspendre el partit. L'A.E. Prat va poder agafar la iniciativa en el marcador i, donat l'estat de la pista, va optar per no arriscar i aguantar el resultat. Va emportar-se el partit per només 3 punts, però l'important va ser no tornar al Prat amb lesionats.

**Resultats:**

B. Bosco Horta - A.E. PRAT	suspès
CB Ciutat vella - A. E. PRAT	67-70
A.E. PRAT - CB Sitges	65-47

**Classificació:**

1. A. E. PRAT (1 partit -)	25
2. Bàsquet Bosco Horta «A»	24
3. C.E.B. Sant Jordi	24
4. Bàsquet Rubí-BJC	23

Després d'aquest partit, l'A.E. Prat rebia al CB Sitges. A una primera part on el Sitges es va mantenir a prop en el marcador, va respondre l'A.E. Prat amb una magnífica segona meitat, que els faria emportar-se el partit amb un còmode 65-47. (Lluís)

**Juvenil**

Els juvenils de l'A.E. Prat continuen amb la seva bona trajectòria. Després de derrotar sense problemes el BC Martorell (74-53), i tot i perdre a Esplugues per 3 punts, han tornat de vacances derrotant el SE Casal Vilafranca «A» per 56-50, tot i que s'ha acusat la inactivitat durant aquestes setmanes. (Lluís)

**Resultats:**

A.E. PRAT - BC Martorell	74-53
AB Esplugues «A» - A.E. PRAT	68-65
A.E. PRAT - SE Casal Vilafr. «A»	56-50

**Classificació:**

1. La Salle Gracia «A»	27
2. A.B. Esplugues «A»	25
3. U.E. Gaudí	25
4. C.B. PRAT	23



**Juan Vicente Martínez, destituït com a entrenador del C.B. Prat**

El passat 14 de desembre, els responsables del C.B. Prat femení van celebrar una junta extraordinària per tractar la crisi de joc i de resultats de l'equip sènior. En aquesta junta es va acordar destituir el fins aleshores entrenador, Juan Vicente Martínez. Les causes citades pel club són els mals resultats durant tota la temporada i, especialment, la imatge donada a la pista del C.I.C. Bàsquet, el 13 de desembre, on s'adueix a la falta de condició física, esquemes de joc, agressivitat, i a la manca de motivació durant els entrenaments. (Lluís)

**SUEPRAT, S.L.**

Subministraments Elèctrics EL PRAT, S.L.

C/. Ribes de Freser, n.º 7

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Distribuidors de les principals marques de material elèctric

**OSRAM  
SIEMENS  
ALCATEL**

Tel. 370 83 11

Fax 370 43 42



Calle Casanova, 64 - Tel. 451 59 52 - BARCELONA  
Carrer de l'Amor, 19-21 - 08700 IGUALADA (Barcelona)

# El C.B. Prat recupera el bon joc i la confiança

El C.B. Prat femení, sortint de la crisi

El C.B. Prat, que estava en un delicat moment de forma, ha sabut refer-se en els tres últims partits de les anteriors derrotes. S'ha de destacar en l'equip la important aportació del sub-23 en l'equip sènior, tant en els entrenaments com en els partits. La nota negativa és la lesió de l'aler Jaume Farrés, que durant un entrenament va patir una rotura de lligaments del genoll que en principi el mantindrà apartat de les pistes durant tres mesos.

El C.B. Prat visitava la pista de La Salle Gràcia amb la necessitat d'esborrar una de les derrotes patides a l'Estruch. Va jugar un bon partit, mantenint-se per davant, encara que mai per diferències que poguessin decidir el partit. A 16 segons del final, el C.B. Prat guanyava per 2 punts, però un triple des del mig del camp a l'últim segon d'un jugador local feia perdre al C.B. PRAT un partit que mereixia haver guanyat (71-70).

Després d'aquesta decepció, visitava l'Estruch l'U.E. Gaudí, un equip que venia d'apallissat el líder, el Sant Adrià, a la seva pròpia pista. Des d'un principi els àrbitres van ser molt permissius amb les faltes personals, i això va comportar que es veiés un partit força dur. La igualtat va durar fins a l'últim minut,

Resultats:

La Salle Gràcia- C.B. PRAT	71-70
C.B. PRAT - U.E. Gaudí	75-74
Sant Ignasi - C.B. PRAT	70-88

Classificació:

1. C.B. Sant Adrià	27 p.
2. A.B. Esplugues	25 «
7. C.B. PRAT	21 «

però, al contrari que la setmana passada, el C.B. Prat es va endur el partit, també d'un sol punt (75-74).

Per obrir l'any, es visitava la pista del Sant Ignasi. El C.B. Prat va realitzar un partit molt destacat, i a la primera part ja venia de nou punts. Durant els cinc primers minuts de la segona meitat, el Sant Ignasi va complicar el partit, col·locant-se a només dos punts, però els pratencs van continuar amb el seu bon joc de la primera meitat i acabaren per guanyar àmpliament el partit (70-88).

LLUÍS

Sembla que el C.B. Prat comença a sortir del sot en el que estava inmers, i ha començat l'any conseguint la seva primera victòria en moltes jornades.

El C.B. Prat encara va mostrar un mal moment de joc en la visita a la pista del C.I.C. Bàsquet, on va perdre per 51-36, oferint un pobre nivell de joc. Això va acabar de decidir els responsables de la secció, que el dilluns següent al partit, van acordar destituir el tècnic, Juan Vicente Martínez, el nou entrenador, Paco Jiménez, debutava amb un partit complicadíssim davant de les segones classificades, el Jesús i Maria Sant Gervasi, i no va poder evitar sortir derrotat clarament (44-66). La primera victòria amb el nou entrenador arribaria després de les festes, davant de l'A.E. Minguella, per un ajustat 37-32, i on es va oferir una imatge més sòlida que durant tota la temporada. Esperem que a partir d'ara el C.B. Prat recuperi posicions a la classificació i continuï amb la seva línia ascendent de joc i de resultats.

Resultats:

C.I.C. Sant Gervasi - C.B. PRAT	51-36
C.B. PRAT - Jesús i M <sup>a</sup> S.Gerv.	44-66
C.B. PRAT - A.E. Minguella	37-32

Classificació:

1. C. B. Valls	26 p.
2. J. i M.S. Gervasi	23 «
12. C.B. PRAT	16 «

## Sub-23

Pel que fa al sub-23, el C.B. PRAT continua guanyant els seus partits, encara que li ha tocat patir en algun d'ells. La visita a la pista de La Salle Gràcia va significar un partit còmode, que es resolgués gràcies al altíssim nivell de joc de C.B. PRAT, que s'imposà per 55-65. La setmana següent, amb la visita del Gaudí, va tocar patir, especialment durant la primera part, en la que es va arribar a perdre de fins a 17 punts. En la segona part, el C.B. PRAT va millorar moltíssim i es va imposar per 70-61.

En la visita a la pista del Sant Ignasi, al C.B. PRAT li va acompanyar la fortuna, ja que, després d'anar perdent durant tot el partit, va

sentenciar amb una cistella a falta de quatre segons, obrint així l'any com l'havien tancat, amb una victòria.

Resultats:

La Salle Gràcia - C.B. PRAT	55-65
C.B. PRAT - U.E. Gaudí	70-61
Sant Ignasi - C.B. PRAT	68-69

Classificació:

1. C.B. PRAT	27 p.
2. C.B. Sant Adrià	26 «
3. La Salle Manresa	25 «
4. Gama Cerdanyola "A"	25 «

(Lluís)

## Juvenil

Sembla que el juvenil ha baixat una mica la guàrdia, encara que continua fent una destacada campanya. Ha tingut tres partits molt igualats, especialment els dos últims, i que es podien decidir tant per un equip com per un altre.

Resultats:

C.I.C. Bàsquet - C.B. PRAT	51-44
C.B. PRAT - Sant Gervasi	37-36
C.B. PRAT - A.E. Minguella	47-48

Classificació:

1. Stildona-C.B. Olesa	26 p.
2. Xamba-Caves Mascaró "A"	23 «
8. C.B. PRAT	19 «

(Lluís)



PEUGEOT - TALBOT en El Prat

Avda. 11 de setembre, 239-245  
Tels. 370 39 03 - 370 59 61

O.B.A.

# La O.B.A. celebra su primer All-Star

Los pasados 2 y 3 de Enero se celebró en el Pabellón Estruch el Primer All-Stars de la O.B.A., que consistía en la celebración, el sábado, del partido de las estrellas y de los concursos de triples y de mates, el domingo. El All-Stars fue todo un éxito, tanto por los participantes como por la asistencia de público, mayor incluso que la esperada por los organizadores.

En el partido de las estrellas, la selección de jugadores del grupo 2 superó al grupo 1 por el resultado final de 99-96, tras cuatro cuartos de doce minutos llenos de emoción y calidad. El grupo 2, comandado por Jiménez (que sería nombrado el mejor jugador del partido), tomó la iniciativa desde el primer minuto, y no soltó el mando del partido. Incluso se escapó con diferencias importantes, de hasta 15 puntos. Pero el grupo 1 supo reaccionar, y empató el partido a falta de 9 minutos para la conclusión, pero la mayor serenidad de los jugadores del grupo 2 les permitió alzarse con la victoria final.

**Parciales:** 17-26; 42-51; 63-69; 96-99.

**Grupo 1:** Abad (8), Olmedo (10), Salud (11), Ripoll (8), Hervás (5), Moreno (2), Vila (4), Moreno (14), Carvajal (13), Goñi, Campoy (13), Gallego (8).

**Grupo 2:** Báñez (4), González (14), Jiménez (24), Gómez (5), Conejero (6), Herrero (6), Boada (10), Roldán (6), Seoane (9), Campos, Quero (7), Julián (8).

Tanto el concurso de triples como el de mates fueron un auténtico éxito. El concurso de triples no se decidió hasta el penúltimo lanzamiento, y el de mates concluyó con un espectacular mate de Seoane, que logró saltar sobre dos personas y colgarse del aro.

**Concurso de triples:**

- 1º Sergio Diego (Calzados Font)
- 2º Eduardo Hervás (Erri-Berri)
- 3º Jordi Ribas (Ó. Recasens-Ford)

**Concurso de mates:**

- 1º Sergio Jiménez (Bar Manolo)
- 2º Andrés Seoane (Bar Polidep.)
- 3º Juan Carlos Hervás (Erri-Berri)

LLUÍS



Equipo del grupo 1



Equipo del grupo 2

## Comienza la segunda fase

La O.B.A. ya ha empezado su fase más interesante, con un grupo que enfrenta a los doce mejores del campeonato que, junto a los cuatro primeros clasificados del segundo grupo, jugarán los play-offs por el título. Los ocho últimos clasificados jugarán un play-off de clasificación. (Lluís)

**Clasificación Grupo 1º**

Resultados	P/J	Ptos.
CELL - Alquimia	64	63
Bellvitg e - SinComentarios	56	41
Peña Bética - Bar Manolo	57	61
La Chona - Erri-Berri	54	45
23 Juanes - Bar Polidep.	69	73
Can Clos - Los Liantes	68	50
	<b>P/J</b>	<b>Ptos.</b>
1 CELL	12	24
2 Can Clos	12	23
3 Bar Polideportivo	12	23
4 La Chona	12	23

**Clasificación Grupo 2º**

Resultados	P/J	Ptos.
Aerop. - O. recasens-Ford	58	57
Límite - Grup Colonia	42	64
M. Esport - AVV Llevant	44	57
Calzad. Font - D. Pim Pam	34	64
Yugopractica - Dream-Team	0	2
Rest. Casas - Ex-Al. J. Verd.	54	43
	<b>P/J</b>	<b>Ptos.</b>
1 Rest. Casas	12	18
2 Aeropuerto	12	17
3 Dream-Team	12	16
4 Calzados Font	12	16

# Lliga de Fútbol-Sala Amateur en El Prat

Gairebé ja està acabada la primera volta de la lliga i cal fer una petita valoració de com ha anat. Les primeres posicions no han variat gaire des de l'inici.

A la divisió d'honor, el líder és la Taverna F.S., mentre que a primera divisió, segueix la imbatibilitat de la Casa de Aragón, que no ha perdut cap punt. Destacar la habitual poca assistència de públic, que amb prou feines dona ambient als partits, alguns força interessants.

Hi ha hagut alguns problemes de disciplina protagonitzats tant pels equips en conjunt com per la duresa d'alguns jugadors. Molts d'aquests problemes han estat portats a desició del comitè.

¿Per què s'ha de jugar en ple hivern, en la pista de l'Estruch pagant tots el equips una inscripció de tant elevat preu?

Segons les declaracions dels organitzadors de la lliga, es juga en aquesta pista per falta de pavellons coberts, donat el gran nombre d'equips participants en la competició amateur.

ENRIC SELFA SALIP



Plantilla de Massey 'Tot pel bany'



Plantilla d' 'Iniciativa Prat'



Plantilla d' 'Els Primers'



Plantilla de 'Los Pitufos'

## Divisió d'honor

### Classificació:

	PJ	Punts	Esportivitat
1. Taverna F.S.	8	13 +6	+35 P.
2. C.F.S. Sporting 77	8	12 +4	+27 P.
3. Siep Suministros Ind. F.S.	9	12 +2	+37 P.
4. F.S. Transparent	9	12 +4	+38 P.
5. S'Agaró-Napoli	8	11 +3	+32 P.
6. Els Primers	8	10 +2	+35 P.
7. Metalistería Robledo	8	9 +1	+34 P.
8. Il Pergolato	8	9 +1	+28 P.
9. Adshsa R.A.B.	9	9 +1	+24 P.
10. Iniciativa Prat	9	8 +0	+38 P.
11. Sport Prat 85	8	7 -1	+37 P.
12. Forn Nou	8	6 -2	+32 P.
13. Sarrio	9	3 -7	+36 P.
14. Pitufos	8	3 -5	+29 P.
15. F.s. Veteranos Sant Jordi	9	2 -8	+41 P.

### Golejadors:

1. Juan Nuñez Baeza (S'Agaró-Napoli)	20 gols
2. Jesús Mota Remacha (Adshsa R.A.B.)	17 gols

## Primera Divisió

### Classificació:

	PJ	Punts	Esportivitat
1. Casa de Aragón	9	18+10	+42 P.
2. Peña Bética «La Paz»	9	14 +6	+44 P.
3. C.D. The Family	8	12 +4	+24 P.
4. Periòdic «Delta»	8	11 +1	+35 P.
5. C.S.R. 91	8	11 +3	+39 P.
6. La Peña	7	10 +2	+26 P.
7. Massey «Tot pel bany»	7	8 +2	+32 P.
8. Aya Prat 84	8	7 -1	+29 P.
9. Òptica Recasens	8	7 -1	+34 P.
10. Boutique de la hamburgues	8	7 -1	+38 P.
11. F.S. Costa Brava	9	6 -2	+43 P.
12. Peña madrileña Sant Jordi	8	5 -3	+19 P.
13. Afilgu (J.B.)	8	4 -4	+34 P.
14. «La sexta del buho»	7	0 -8	+32 P.
15. Embalajes y cajas S.A.	8	0 -8	+36 P.

### Golejadors:

1. Rufino Carbonero Rubio (C.D. The Family)	22 gols
2. Juan Carlos Serrato Guerrero (Peña Bética «La Paz»)	16 gols
3. Francisco Cabello Ramírez (Casa de Aragón)	16 gols

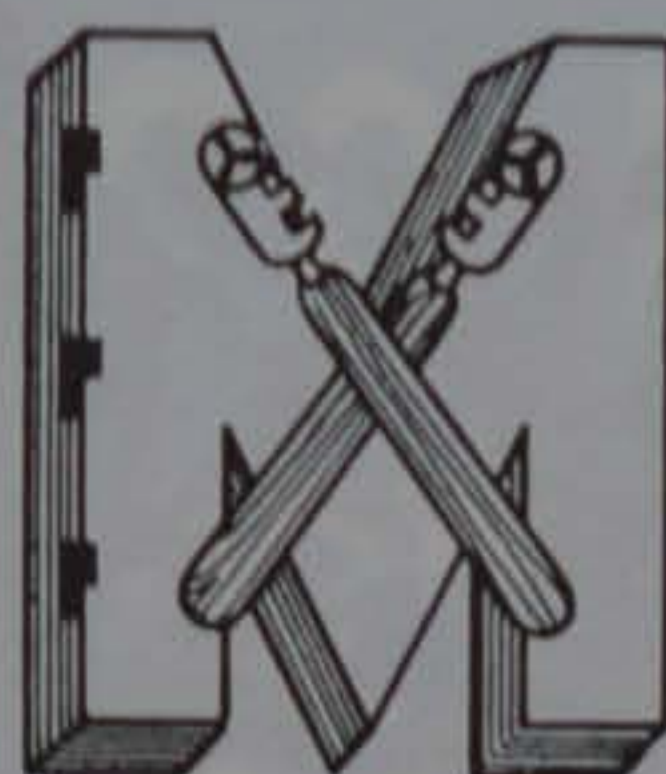
**menjars**



**Especialitat en carns a la brasa**

Av. 11 de Setembre, 231-233 - Telèfon 379 13 24  
EL PRAT

*Cristaleria*

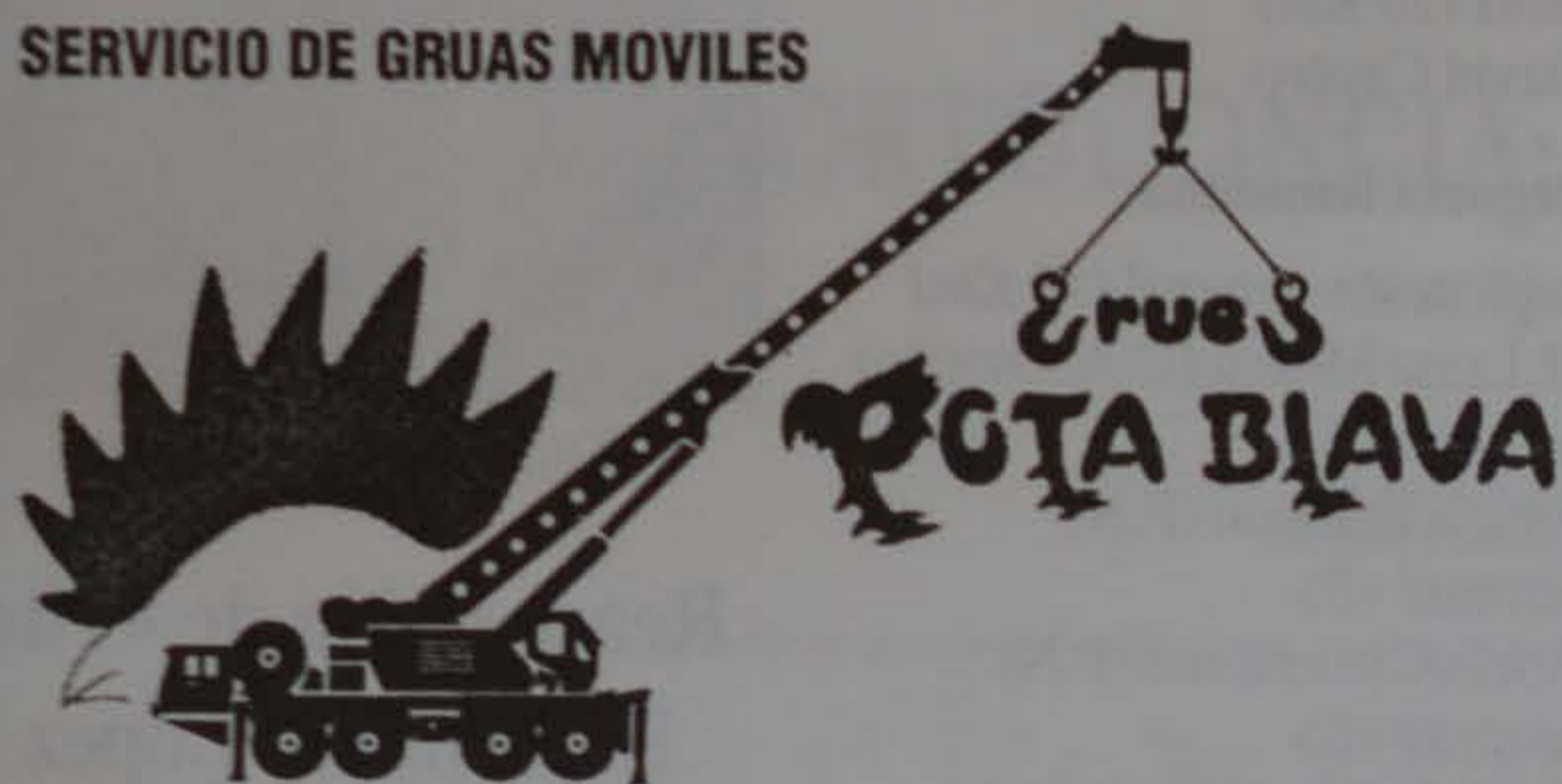


**MEDINA**

ESPECIALIDAD EN ALUMINIO.  
VIDRIERAS EMPLOMADAS  
VENTANAS GRAVENT Y VIDRIOS  
EN GENERAL

C./ Jaime Casanovas, 201  
Tel. Taller: 370 76 07 Tel. Oficinas: 379 28 31  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

SERVICIO DE GRUAS MOVILES



Plaza Constitució, bjos. 1ª Tel. 379 82 81 - Mòvil 908 14 38 08 - 08820 PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**TRIF TORRENTS** S.L.

Construcciones Metálicas  
Puertas - Automatismos  
Cerrajería

Lloret de Mar, 9  
Teléfono 379 40 95  
Fax 379 31 18

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

**CUIBEL**

MOBLES DE CUINA - BANYS  
ELECTRODOMESTICS - T.V. i VIDEO

Avgda. Verge de Montserrat, 61 - Tel. 370 78 03  
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

*Boutique Makay*

*Donde encontrarás  
tu moda Joven*



Federico Soler, nº 5 Tel. 370 23 89

**Frankfurt Avenida**

*Especialidad en Productos  
de la tierra de  
" Montaneda Extremeña "*

Avda. Remolar nº 105 - 107 Tel: 478 35 36  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



AGENTE CITROËN



AUTOS PRAT, S. L.

C./ Urgel, 36  
Tel. Taller: 370 41 03 Tel. Ventas: 379 09 79  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

TAPICERIA

*ALAN - CAR*

*Tresillos y Módulos*

C/. Gavá, 17 Bajos 1ª Tel. 379 27 50  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



## El III Trofeu Delta del Llobregat, de paso por El Prat

De nuevo los cinco ayuntamientos del Baix Llobregat -Castelldefels, El Prat, Gavá, S. Boi y Viladecans- se han unido para organizar conjuntamente una nueva edición del «Trofeu Delta del Llobregat de Fondo» de atletismo. La carrera se celebrará el próximo domingo 31 teniendo su salida y llegada en Viladecans (Torre Roja). El Prat, en esta ocasión, participará como ciudad de paso de la carrera. (T.E.)

### Ier. Trofeo de la Amistad de Fútbol-Sala

El pasado día 10 de Enero, se disputó en las pistas del polideportivo Estruch, el «Ier Trofeo de la Amistad de fútbol sala». El equipo local «CFS Bar Saló», que patrocina José Valero y entrena Enrique Velasco, venció en la final, por un apretado 1-0, al «Princesa Sofía» de Barcelona, mientras que la «Peña Bética La Paz» y el «The Perrus», quedaron en tercer y cuarto lugar respectivamente. La entrega de trofeos, donados por «Tapicerías Enrique Ferrer», tuvo lugar en la sede social de la Peña Bética La Paz, cuyas magníficas instalaciones serán inauguradas próximamente. En la foto, el patrocinador del torneo, Enrique Ferrer, junto al presidente de la Peña Bética, Elio Rodríguez Cañete. (R.)



Uno de los momentos de la entrega de premios de la pasada edición, que tuvo su llegada en las pistas de atletismo Moisés Llopart del Prat.

### Clasificación de la pasada edición

#### Categoría masculina

##### Clasificación general (30 Km)

1. J. Maria Casas (Etonic)

##### Veteranos «A»

1. Constancio Bueno (Zeus)

##### Veteranos «B»

1. Pablo Alvarez

##### Veteranos «C»

1. Rafael Alcoba (D.C.F.C.)

##### Júniors (20 Km)

1. David Cayero

#### Categoría femenina

##### Clasificación general (15 Km)

1. M. Luisa Muñoz (C.A. Oviedo)

##### Veteranas «A»

1. Emilia Francolí (P.N)

##### Veteranas «B»

1. Adela Claramonte (P.N)

##### Veteranas «C»

1. Tana Rosero (Viladec.)



Tito Escorpión López

### Reaparición de «Tito Escorpión» López

El próximo sábado día 13 de Febrero, a las 10:30 de la noche, vuelve el boxeo al Prat. La velada organizada por el Club Boxeo Prat y la Federación Catalana de Boxeo tendrá como figura estelar la reaparición, tras ocho meses de inactividad debido a una lesión, del Campeón de España, el pratense Tito Escorpión.

El pabellón Sagnier será, una vez más, escenario del Campeonato de Cataluña amateur. De esta forma, El Prat seguirá estando en un primer plano como una de las poblaciones que más apoyan el deporte del boxeo.

R.

Neón Alarcón

### RÈTOLS LLUMINOSOS

FABRICACIÓ PRÒPIA TUB DE NEÓ  
TOT TIPUS DE RÈTOLS  
CARTELLS PUBLICITARIS

Tel. Oficina 370 87 56  
C/. Anselm Clavé, 54  
Telèfon 478 12 34 - Fax 370 87 56  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# CLINICA MEDICO-DENTAL

DR. I. BELTRAN DE HEREDIA

Médico Dentista

*Ofrece sus nuevas prestaciones  
Implantes Dentales y Estética Dental*

ORTODONCIA: DRA. M. GONZALEZ

**Horas convenidas**

C/. Mayor n.º 10 - Tel. 379 01 65 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

# CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA

DRA. C. OBRADORS GIRO

DR. I. BELTRAN DE HEREDIA

- *Liposucción con anestesia local*
- *Cirugía de los párpados, nariz, orejas, abdomen, etc.*
- *Cirugía Estética de la mama*

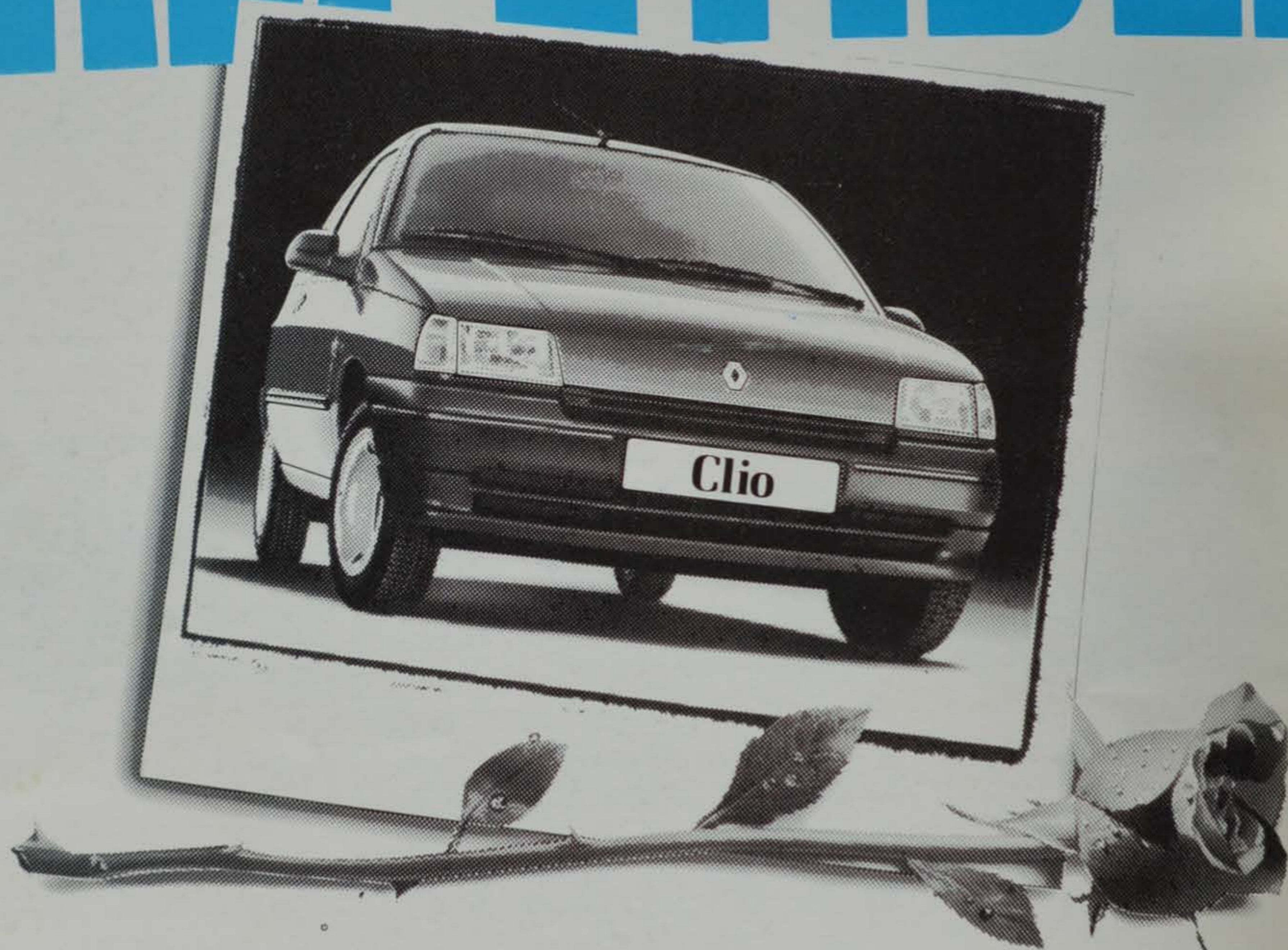
**Presupuestos sin compromiso**

C/. Travessera de Dalt, 56 Esc. A 6ª 3ª  
Tel. 379 01 65 - Tel. 219 29 24 - 08024 BARCELONA

**SERIE LIMITADA CLIO MECANO.**

# IRREPETIBLE

SAATCHI & SAATCHI



Clio Mecano es una serie limitada irrepetible. Con el equipamiento que mejor te puede sonar.

- Radio cassette extraíble 4 x 25 wátios, con toma para compact disc y 4 altavoces.
- Cierre centralizado de puertas con mando a distancia.
- Ejevalunas eléctricos.

Y mucho más. Ven a verlo cuanto antes.

**SERIE LIMITADA**

# Clio

**MECANO**

**RENAULT**  
EL PLACER  
DE VIVIR



**RENAULT**

Descúbrelo en:

CONSAVA 3, S. A. Autv. Castelldefels Km. 5,8 Frente Pryca - Teléfono 370.34.11  
AUTO TORRAS Calle Joan Maragall, 41 - Teléfono 379.05.82